

ANEXOS

**Fragmentos relativos a la crisis, tomados de entrevistas
de
"El Habla de Monterrey":**

Claves: E: (entrevistador)
I: (informante, entrevistado sujeto enunciador)

Grupo A:

A1:

E: Y ¿cómo crees que esté la situación en / aquí en México?

I: No... / ps tá la crisis muy... / muy dura ¿verdá?

E: ¿Por qué?

I: Pos no'stá / sí / ¿veá? / porque todo está ya / muy arriba / todo / ¿veá? / pero... / nomás / no fallando el trabajo / no / no tenemos crisis ¿vedá?

E: Mjm

I: Pero... / no habiendo trabajo / ps claro ¿vedá?

E: Sí

I: ¿Vedá? es un / un alivio en que... / que pasa la crisis / que pase la crisis / habiendo trabajo no tiene uno crisis

E: ¿Por qué?

I: Ps porque ha / habiendo trabajo se ayuda uno / y todo eso ¿vedá? / y lue'o teniendo un buen trabajo gana uno / ps... / más o menos una... // cantidad de dinero ¿verdá? // con eso l'hace uno / pero... / (...) / sí nos llega la crisis / ¿vedá? / se me hace más duro

E: ¿Y a qué... / a qué crees tú que se deba la crisis?

I: La crisis / por la misma gente

E: ¿Por qué?

I: Ps yo digo porque... / som- / más y más y más / ps claro se van acabando los trabajos / o... / quiebran las empresas / se / desocupan mucha gente ¿vedá? y... / se... / va / se va escasiando el trabajo ya / es donde se acaba el trabajo / y anda mucha gente di oquis / y tod'eso

E: Y... // ¿por qué / estaremos en crisis?

I: ¿Cómo?

E: ¿Por qué'estaremos en crisis?

I: Por la misma situación

E: ¿Mm?

I: Por lo mismo

E: ¿Por qué otros factores / aparte de los que ya mencionaste?

I: ¿Mande?

E: ¿Por qué otras cosas?

I: Pos no ¿vedá? / ps no / no / no sé decirte por qué / o... / pero... / o sea / mi pensamiento es nomás de / que no falte el trabajo ¿vedá? / yo no he tenido crisis ¿verdá? / nomás cumpliendo con mi trabajo y / yo vivo / muy bien / y todo

E: ¿Pero las demás personas sí?

I: Pos alguno'sí // alguno'sí viven con crisis

E: ¿Y cómo les afecta a ellos?

I: No / ps muy duro // no les alcanza pa'la comida / no les alcanza / para... algo ¿verdá? / y es onde empiezan ahí...

E: Mjm // ¿Por qué starán los precios tan altos?

I: ¿Mande?

E: ¿Por qué estarán los precios tan altos?

I: Por el consumo

E: ¿Mande?

I: Por el consumo

E: ¿Por qué?

I: Será por el comerciante ¿no?

E: ¿M?

I: Por el comerciante / o por ahí / ¿vedá? / o por el dólar tam'ién puede ser

E: ¿M?

I: Por el dólar tam'ién puede ser ¿verá? / está duro orita

E: ¿Y qué otros factores intervienen?

I: ¿Mande?

E: ¿Qué otros / o sea aparte de los que ya me mencionaste / qué otra cosa es?

I: No / ninguna

E: Nada más

I: Nomás

E: ¿Y cómo está el desempleo?

I: ¿Desempleo? / No / ps no sé decirte

E: ¿Por qué?

I: No sé decir

E: Y... / ¿y lo's salarios cómo están?

I: Muy baratos salarios / como es de...

E: El salario mínimo

I: Está como en trece mil... / quinientos

E: Pero... / ¿con eso le alcanza las personas?

I: Ps muy poco

E: ¿Por qué?

I: Porque orita / no hace uno nada

E: ¿Por qué?

I: Sea / ps ahorita / a como está todo / muy... / precios muy altos / todo / ya... / cualquier cosita te cuesta tanto ya / que no te alcanza ¿veá? / pior si tienes / familia y tod'eso / es duro

E: Y ¿por qué no les alcanza?

I: No nos alcanza / es qu'está muy... / es qu'está muy elevado todo ya / al... / tam'ién ¿vedá? / por... / si hay / tienes mucha familia / pus... / no... / (...)

E: Mucho

I: Pos mucho / pero / si saben... / si saben ahorrar el dinero / y todo / sí / sí puede / que les alcance ¿vedá?

E: Mjm / ¿y cómo está la organización?

I: No sé decirte

E: ¿Quién crees que tenga la culpa?

I: Pues... / puede tener la culpa el gobierno

E: ¿Por qué?

I: Ps ¿vedá? / por lo mismo

E: El gobierno

I: O el campesino / que pide / ¿vedá? / más o menos / y tod'eso

E: ¿Por qué el campesino?

I: Puede ser el campesino ¿vedá? / por... / pos ¿vedá? / como l'están pagando al.. / todo / no sé!... / la / semilla y tod'eso ¿no? / tam'ién tá muy duro

A₂:

E: ¿Y usted cómo ve la situación de México?

I: Tá dura orita

E: ¿Por qué?

I: Pos así como vamos / ¡híjole! / ya no / ya no alcanza uno ni pa / comer a veces

E: ¿Y cómo vamos?

I: Pos en pior en pior // en lugar de ir p'amiba / vamos p'abajo

E: ¿Y por qué oiga?

I: Por todo / lo qu'está muy caro ya / ya'stá muy cara la vida

E: ¿Y por qué está cara la vida?

I: ¡Ah! / pos por muchas cosas /

E: A ver explíquemelas

I: E... ¿cómo / cómo s'explicará? ¿eh? / po sí / ya lo que saca uno ya no va'ser pos pa'tu casa porque / pa'comer no alcanz'ahí / ya... / es muy caro todo

E: ¿Y de quién será la culpa?

I: Pos del gobierno

E: ¿Por qué?

I: Pos fí'ate quiere más billetes / quiere más pa'él

E: ¿Y... / ellos para qué lo quieren?

I: Pa'quedarse con ellos / (risas) / pa'llenar el costal de / puros billetes / pa'cuando salga

E: ¿Y... / usted cree qu'eso esté bien?

I: No / pos no'stá bien /

E: ¿Y cómo se roba... / el gobierno el dinero? /

I: Fregando a los fregados

E: ¿Cómo?

I: Con los impuestos

E: ¿Les piden muchos impuestos?

I: Ei / y lue'o más / todos los aumentos que hacen / los precios /

E: ¿Por qué aumentarán los precios?

I: Este / los precios pos aumentarán pos... / los aumentan para / para pagar la deuda

E: Mjm / y... / ¿cómo está ese problema de la deuda?

I: Pos / que nunca la pagan / y ni la pagarán

E: ¿Por qué?

I: Porqu'están tirando mucho dinero /

E: ¿Y de qué forma?

I: Pos de muchas formas / hai de / haciendo // haciendo este... / pos ya se me olvidó / ya se me olvidó / ya se me olvidó haciendo qué

E: Y eso empeora mucho la situación ¿verdá?

I: ¿Mande?

E: Eso empeora mucho la situación

I: Eí

E: ¿Y cómo ayudaría el gobierno a las / personas?

I: Pos las ayudaría bajando los / los precios / y... / y no aumentar tanto las / ir los precios de la comida p'amiba

E: ¿Y cómo debe ser el salario entonces?

I: Así como está / pero que bajen todos los precios / qu'abajen los precios

E: ¿Y siempre ha sido así? / o... / ¿anteriormente no se daba esto?

I: Anteriormente estaba bien / pero ya después fue / fue emporando todo

E: ¿Y cómo se fue empeorando?

I: Po sí / pos aumentaron / aumentando los precios / p'arriba p'arriba p'arriba / y al obrero no / porque nunca / le aumentan / le aumentan ya'l / ya'l... / y ya los precios tán al otro día tán más altos / lo doble / lo triple

E: ¿Y la gente qué opina?

I: Pos ¿qué opina? / nomás aguantar

E: ¿Y hasta cuándo?

I: Pos / hasta que // será hasta que / nos muéranos / yo creo //

E: Entonces / ¿qué puede hacer la gente?

I: Pos no sabría decir qué... / qué podrí'hacer

A₃:

E: Sí ahorita me decía de del / trabajo

I: Sí... / pos e... / fuimos a... / Reynosa y luego vinimos y... / y nos mandaron p'acá / pa... / Hidalgo / aquí en / Hidalgo Nuevo León y ya cuando venimos / pos oye que / que nos dicen / pos el patrón quería hablar con ustedes / y yo le dije bueno pos ¿qué? / dijo no pos es que la situación tá orita / y... / y no nomás a mí / a otro / compañero también / qu'estaba ahí / pos / dice no es que la situación tá muy / orita ya no nos quieren soltar ni manda'o porque / debemos tantos millones de pesos / y... / andamos ora / ora fui'hablar con el patrón / y me dijo "mira / ando vendiendo dos camiones / y... / y voy a conseguir emprestado para comprar otros camiones / quiero que me hagas el favor de que / t'esperes / otro mes más / o dos meses más / yo te mando hablar" / na'más que yo fui y le dije / oye pos / como no vine'hablar cuando... / cuando me desocupó / y hasta orita vo'a ver / a ver tú / comoquiera te vo'a / ayudar / pero déjame que se componga ta'ito / yo te mando'hablar / ¿me entiendes? / ora la... / la clínica pos es que // y... / y ora dijo / no este anda / cobrando tu raya / y me dio una / semana de raya / una ayuda / pa'que se componga / y yo como mi oficio es / carpintería / te sé de construcción y todo eso / y fui a ver los patrones viejos / y en eso ando / a ver si / si tienen chance

E: El trabajo de ahí señor / ¿qué era? (...)

I: ¿Ahí?

E: Sí

I: Tienda de abarrotes / o sea / es / Comisiones y Representaciones Regionales / reparten... / mandados... / detergente / sí / lo qu'es una tienda de... / grande / de abarrotes / nada más que como ahí le nombran bodegas / a ver le digo yo / al dueño... / orita / lo acabo de ver / el señor Ramón López / ¿vedá? / orita me acaba / de / decir él / "espérame otros días más / se va'componer te vo'a mandar hablar / porque... / no / no pienso meter otro personal nuevo" dijo / "porque yo a usted lo conozco / y... los clientes que tengo / me lo reclama'ustedes / que son de confianza" // dijo... / "he tenido varias quejas de otras casas / que... / a por Miguel Alemán l'hicieron movida'una señora / y de / de otras tiendas" fíjese / que estaba despachando un mandado y ya cuando se lo bajaron / vio la nota e / ella ¿verdá? / eran treinta mil pesos lo qu'iba a pagar / y ¿usté cree? / dice "to'avía... / les pagué los treinta mil pesos / y se fue otro de a veinte mil / pesos / pegados con el / con lo demás" /

y el / y / el señor no me quiso reconocer nada / que no era cierto / y lue'o p'acabarla de amolar / to'avía / una caja de Ariel que tenía aquí la subieron al camión / fíjese / y acá los vimos nosotros en... // en Guerrero / y... / y andaban los / chavos muy... / contentos / y todo eso / y / y... / le dijeron al y yerno mío / dice / "no nos hallamos / to'avía veinte mil pesos más" dice / sí...

E: (Risa) Malvados

I: Sí... / que porque fuimos allá'la tienda / nos tocó ir a entregar a esa tienda / y... / andaba la señora hasta llorando / le dije no... señora no'tros no somos sinvergüenzas / "no... pos es lo que tienen ustedes / que son güenas personas" / ora / además / este / ya cuando se abaja la mercancía ¿verdá? por / el / el / le hablo yo al chofer pa'que cheque él / lo qu'es / y ora dice mi yerno / "no... dice / andan los / señores bien enojados / dond'íbanos a entregar / que porque lo desocuparon" / no me quejo del patrón le dije / no me quejo de ellos / sino de la situación que está ya orita / a ver orita le dije yo / mire si al caso que me acomode de vuelta con el patrón viejo / no me hable / no / si te tengo que hablar porque te ne'sito / como le digo yo a mi vieja / pos le... / pagan poco acá / pero pos / tienes el seguro de planta / es la / es lo que le ayuda'uno / el seguro de planta / y acá es eventual // luego ya ve la / como son las mujeres / como ellas dicen / le sirve a uno mejor el seguro de planta / y de orita ni modo de aforzar a los patrones / y orita me acaba / acabo de ir a... / me dieron la raya trece mil pesos / de todas maneras / "ten tu raya / y yo te mando hablar" / y yo lo que dije bueno pos muchas gracias / el tiempo que me tuvo

E: El tiempo que le aguantó

I: Sí / yo ya tenía seis meses ahí con ellos / pero si a veces / se acabó la chamba y / y uno / uno mismo tá viendo... / la escasez / si a ellos también le / ellos no compraban el manda'o... / al chaz chaz / sino taban pidiendo fiado / en... / la... / tienda esa / Masesa / qu'está acá en el Topo Chico / pero como... / quedaron debiendo creo que tres millon- / tres millones y medio y... / ya no les quieren soltar mandado / tampoco (...)

E: Y este / y e... / digamos / orita / decía de los recibos y todo

I: ¡Ahl / pos que orita... / ahí tá el recibo / ¿qué recibo le vino del agua? hija (...) Sí / seis mil setecientos vino de / ora la luz / to'va no / de un (...)

E: Están aumentando

I: Sí / tán aumentando / que se va a componer la cosa / nunca se compone / es como le digo yo a... / en los noticieros se dicen y contradicen / nadien compone las cosa / hasta que se arreglen / muchos dicen / lloramos porque / vivimos como dice Pipo / "pidimos agua pero no tanta" / y yo le digo al contrario / nosotros yo lo que quiero ya que aquel Hombre y San Pedro anden contentos / que / que llueva todo lo que quiera / a ver si así se compone / porque / si vas a una tienda orita como va vale el kilo / de frijol / el del maíz / al contrario sales (...) ora // porque... / ya está dura / la cosa / (...) caro / ya orita los comerciantes ya no quieren comprar porque pos cómo van a vender / uno mismo ve la cosa y siente / que va entre más más / y orita pienso yo... / este... / con lo que me dieron /

I2: Y el de la luz / el pasado pagué tres mil setecientos noventa / casi ocho mil / m'hija se quedó sin / pa'l camión / dijo mamá pos no / si me quedé sin / nada tengo para / pa'la luz

I: No es justo que nos estén robando en esa forma

E: ¿Y cómo ve? (...)

I: Sí / y así / así México sigue pidiendo / sigue pidiendo / o sea / del / ya ve lo que dicen / que sigue

pidiendo / dólares empresta'o / es como dice el patrón / fi'ate si / y y ya... / el gobernador tá pidiendo / otra vez dólares empresta'os / pero ¿pa'quién? / no se ha visto nada a él / en cambio que se compongan las cosas

E: Nada

I: Nada // como digo yo a... / muchos / antes se debían a los primeros / a los primeros que... / se presentaban / como ese el López Mateos que ayudó mucho / ése sí ayudó / pero éstos / nada se ha'regla'o

E: ¿A qué cree usted que López Mateos sí haya ayudado y éstos no?

I: Porque él era / este / ayudó muchos / obreros / muchos pobres / sin embargo / este... / hizo la lucha por... / la paz de... / México / ¿verdá? / ayudando aquí con / esto y lo otro / el que no tenía terreno pos / les ayudaba / les daba

A₄:

E: Con esta crisis es lo que más se vende (...)

I: Po sí / pos... / a veces / que cuando train los niños / pos poca cosa / se le... / se les da / y cuando no acabalan / pos ni modo / pos qué hacemos (Risas) / hay veces / que sí le... / se les / les da uno / aque'a cosa cuando / les falta porque / tam'ién uno tiene consideración en ellos / que son niños / y muchos son los que no trabajan / y viven una crisis muy / muy / muy dura / pa'qué's más que la verdad / ellos / en los camiones pagan bastante / y... / y pos la casa la tienen / más o menos / a medio vivir / no es lo suficiente / pero... / de todos modos / pos / tamos pasándola como Dios manda / pero no es igual //

E: ¿Cómo le ha tocado vivir la crisis aquí en su casa?

I: No... / pos para mí... / es una cosa muy / correcta / que diga ahí mi esposa / no nos vemos muy oprimidos / porque como los dos nos ayudamos / ella sale a vender poquito / y yo también / y pos con eso nos mantenemos / aquí / poquito

E: Todo este problema de la crisis / ¿cómo cree que se pueda resolver? / así como el eslogan del gobierno / trabajando todo'saldremos adelante

I: Pos fíjese que le vo'a'ecir una cosa / que yo / no no / yo no sé / un poquito de letra ¿vedá? / Pero... / pos yo nunca estuve en la escuela / no / no sé no sabría contestarle muy bien a sus palabras / pero pos / no pos no sé cómo se arreglará eso ¿vedá? porque... /

E: ¿Cree qu'entre todos / saldremos adelante / sacaremos al país? /

I: Pos / por una / por una parte sí ¿vedá? / pero pos muchas de las veces dicen muchos / y... / y... / semos a veces varios / qu'el gobierno nos tiene así / no sabemos levantamos / por motivo de / de de / de tanto niño que hay / por eso no / porque si fuéramos como los de más antes / pos / ¿qué tiene? / pos no'staba ese gobierno / y sin embargo / no no no / no'stá mucho / el pueblo no'stá muy contento / no crea qu'está muy contento el pueblo / por las ayudas que no nos ha / que nos han prometido y no cumple / no nos cumple / no sé por qué ¿vedá? / no quedará él / se / po nos quedará abandonar / o... / o aplastamos más p'abajo / no sabemos / porque nosotros / pos quiere decir / que lo'stamos aliviando ¿vedá? / porque con pagarle lo que tenemos / porque si no le pagáramos / pos ¿qué nos importaría? / no nos tengas / al cabo no nos tá cobrando nada / po sí (risas) pero como nos tá cobrando ¿verdá? / Pos tenemos que decir pos / ayúdanos un poco ¿vedá? / para /

para que haya esa crisis / póngale qu'el que tiene / pos tiene un poquito / pero el pobre que no tiene / ¿cómo le hace? / pos mucha gente se queja / que / trabaja dos tres días / y paga mil / dos mil de pasaje / pos ya / ¿qué se ganó? / no se ganó nada / y para resolverse pos / necitía el gobierno ayudarnos / y... / y juntamos / ahí con el mayor / o... / o a ver cómo le hacemos con el grande / porque / la Madri'stá allá en México / y es de'onde mandan / y con ése / p se arreglaría todo / pero / qu'én sabe / tá muy canijo /

E: ¿Usted cree / que podamos salir de la crisis / o que vamos de mal en peor?

I: Pos eso sí qu'én sabe / (risa) para atinarle / no sabemos

E: Ahorita en la mañana / estaban diciendo que querían aumentar las tortillas / todavía

I: To'avía / hace ratito dijeron / qu'iban a aumentar las tortillas / ¿cómo le haríamos con esas cosas? / nada / tá muy duro / stá muy duro / no / y más que se va'poner / si él mismo lo'stá diciendo / ¿qu'én más no'lo puede decir? / más qu'él / no se conformaron con el aumento de los camiones / ¿cómo le vamos'hacer con / con ese'umento / tenemos que paga'lo / pero yo me refiero ¿verdá? / póngale que nosotros / veces no salemos en toda la semana / pero el que sale a diario a trabajar / muchas criaturas que andan ahí / pobrecitos / que no hallan qué / como le digo yo a ella / mi vieja me dice ya no pagaron esto / dáselos / dáselos / que tiene / al cabo Dios me ayuda / si el gobierno no me ayuda / Dios me ayuda / no le hace / esa es lo que / mi vieja le da coraje (risa) / pos dáselos / le faltan diez pesos / dáselos / alguien me los paga al rato / que me diga / ahí te dejo ese d'a diez / o d'a cinco / y así / así / así trabajo yo / y por eso como le digo / póngale que no'otros / pos le buscamos / y... / tráimos / poquito / pero sí Dios nos ha ayudado / pero... / la demás gente / y a esa gente hay que ayudarla / porque si ya anda pidiendo aquí / jándale! toma / ahí te van los veinte pesos / ahí te va esto / mucha gente pasa y... / me pide a mí / ¿veá? / que don Sixto fijese que le / me falta pa'una coca / jándale! / tómatela / mañana me los pagas / pos ¿qué hago? / con esas gente'si / si veo que / que no trabajan / son gentes mayores de edad / o equis / pos préstame un envase / yo sí se los presto / nomás devuélvamelos porque / pos no quiero pedírselos ¿vedá? / ni ni / ni decí'le nada / y mando un chavo y me lo traí / y así le hago / y... / para salir de crisis / tenemos qué pos... / ne'sitamos qu'el mismo gobierno de cada pueblo nos ayude / para... / po sí / una gente reunida ahí / con aquél y / pos... / párale a la inflación

E: Porque ¿verdá? mucha gente se queja pero hast'ahí / no / no no hacemos nada

I: Pero no no / no hacemos empuje'nada / ¿qu'és lo que l'estoy diciendo de la plática de los pandilleros? / yo salgo y nadie sale a peliarme

E: Lo dejan solo

I: (Risa) / me dejan solo / si él / va'pidir mucha gente / y no quiere salir / de aquí a... / de aquí al / al / a la parada de las peseras / pos ¿cómo le vamos'hacer? / ps hay que tener empuje / hay que / ayudarle al gobierno tam'ién para eso ¿vedá? / porqu'esos beneficios lo'sacamos adelante todo el pueblo / queriendo / pero no queriendo no hacemos nada / no queremos muchos por temor / de que te / después vay'haber una repesalia / de allá p'acá / como ve que / pus va... / mayoría / como cuando Pancho Villa / pos / sabe / mayoría

- A5:
E: Sí m'iba a decir algo más
- I: ¿De qué?
- E: Suponiendo ¿que? / en cuanto a esto / en cuanto a la crisis / todo eso
- I: ¡Ah! digo / pos / bueno de... / lo qu'era anteriormente / la vivíamos mejor / que / digo yo po'que... / he'stado / he'stado oyendo ¿verdá? / programas así / en la televisión / ue mucha gente que trabaja / se queja / pos nosotros / con más ganas ¿verdá? / nomás que / habemos personas / pos que nos aguantamos ¿verdá? pos que / que ganamos con andar / quejándonos / no nos ganamos nada / bueno / a la mejor sí / ¿verdá? / pos no sé / probablemente... / los que se quejaron a la mejor sí / pos... / tendrán un arreglo / o esto'l'otro
- E: Es que a veces uno piensa que... / pues todo es muy relativo ¿no? / pero... / la carestía... / digo / es un monstruo que va'delante y adelante / ¿no? / en relación con los salarios / y todo eso
- I: Pos sí porque / lo que l'iba'ecir / así / esto / por ejemplo / ora el'umento que hubo de salario de / pa'los trabajadores / fue el treinta y dos por ciento
- E: Exacto
- I: Ento'ces / el el... / el... / la cuestión de comer / todo lo aumentan un cuarenta / un cincuenta por ciento / enton's ¿dónde quedó el salario? / quedó abajo
- E: Eso sí / mjm
- I: ¿Cuándo los vamos'alcanzar? / pos nunca / o sea / así / no vamos'alcanza'los nunca / si los que / como digo / los qu'están trabajando / se quejan amargamente / que no completan / pos uno / con más ganas ¿vedá? / tá como digo yo ¿verdá? / en mi sentido mío / pos yo... / por eso / yo no quiero / tampoco andar / este... / en televisión / o esto'l'otro / como otras personas / ¿verdá? / bueno / pos tendrán razón / o no tendrán / no sé / ¿vedá? / ellos van con sus quejas / que... / tá mal / que les cobran esto / que les cobran allá... / y que / pos a mí / no / yo no me quejo del cobro de luz / ni del agua / porque pos'toy normal orita / porque también economizo lo mío / no no porque... / como dicen muchos ¿verdá? / la palabra d'ellos / oye no gastes tant'agua / "¿y qué? / la pago" / no... / pos tú tírala / (risas) / y lue'o viene el recibo... d'ellos / y es onde'mpiezan a quejarse / ahí es donde digo yo / pos no deben de quejarse
- E: Entonces no hay problema / ni modo / y... / sí encuentra... / mucha diferencia ¿no?... / de aquellos tiempos / a éstos
- I: No / pos no le digo que sí / vamos a suponer / un billete de a mil pesos orita / haga de cuenta un bi'ete de a cien / de aque'os anteriormente / qu'en aque'os años / no cualquiera traía un billete de a mil pesos / el que traía un bi'ete de a mil pesos era / ¡millonario! / ¿ora qué? / puede traer... / uno di a veinte / o pue'traer / cien mil en la bolsa ¿y qué? / haga de cuenta que trais / cien pesos / orita uno / trescien / cuatrocientos pesos d'esos de a cien / chinga'o / mucha diferencia orita / el dinero tá muy abajo el de aquí / el de nosotros (...)
- E: Y ¿cómo ve ahora / esta / época que nos está tocando / de... / crisis y todo?
- I: Pues no le'igo que / este... / en cuestión de orita... / de la juventud / hay mucha comu- / mucha descompostura / ya no es como más antes / y a'nque haiga mucha vigilancia / es lo mismo

E: ¿Y / por qué cree usted que haya... / tanta descompostura / y... / la juventud s'esté... / enajenando?

I: Por / por... / por / una / por una parte / depende de nosotros / o sea... / nosotros los padres / de... / no poder / sujetar a... / a la familia / llama'le l'atención / cortitos / como aque'os padres / qu'eran anteriormente / no / ora / ora le gritan a uno

A₆:

E: ¿Cómo l'está tocando... / vivir a la gente el momento actual / no sé si le gustaría comentar algo / pues referente a su trabajo / ¿cómo le ha ido? / Con respecto a su trabajo / ¿cómo le ha afectado?

I: No / bueno / p sí cierto ¿veá? / para... / nosotros / está orita dura la situación para nosotros ¿veá? / porque / en primer lugar / este... / nuestro trabajo a veces / veces / escasea ¿veá? / como nosotros / como / trabajamos / de pion / enton's nosotros / pos / a veces escasea el trabajo / y para nosotros es / un poco duro ¿veá? / más / ahorita... / como... / están... / la situación ¿veá? / Todo va par'arriba /

E: Todo va para arriba

I: Y... / para nosotros / como... / obreros / pus... / batallamos para... / inclusive... / hay umentos pero / no se vien- / no nos dan los umentos conforme / este... / se oye a veces por / noticias / o... / (...) / cuánto le dan

E: O sea no les dan... / el / por decir el veinticinco por ciento / qu'es el que viene a ser...

I: Pos no'lo dan / pero nos vienen / no'lo vienen dando ya cuando... / pasa el tiempo ¿vedá?

E: M... / después de mucho tiempo

I: Pasa el tiempo / y hasta después nos dan aquello / y después / este... / umento ¿veá? / inclusive el... / se trata de aumentar / y... / a nosotros nos umentan lue'o luego / sí / los pasajes del... / mueble ¿vedá? /

E: ¿Sí?

I: Los... / en fin / lo que ne'cita uno aquí en la casa ¿vedá? / para'l... / vivir nosotros / el... / manda'o que compra uno / pos no'lo'umentan l'o luego / y... / en cambio el... / umento de nuestro trabajo / no l'umentan hasta ya... / después / tod'ese / tiempo / para cuando lo / umentan a... / al trabajador / pos no lo / sentimos nada / porque ya... / de ahí / si tenemos un control nosotros de nuestro... / de... / aquí / vivir aquí / e'nuestra casa / ya en aquello / ya tenemos que / pagar más / o ir pagando / ento'es / ya nos... / tá'fectando eso a nosotros / y... / como digo / no... / ya orita no nos... / no nos umentan... / como en / conforme se... / viene el umento ¿vedá?

E: ¿Cómo?

I: Ya nos umentan / ya cuando pasó / un mes / o más / enton's / en todo ese tiempo / pos nosotros nos / nos vemos / medios / en nuestro traba- / en nuestra casa / nos vemos (...)

E: Aparte que no va de a / cuerdo ¿verdá?

I: Ei

E: De acuerdo... / a como está la inflación

I: Po'sí / tam'ién / no es lo mismo que / no'tros aquí / como.... / como digo nosotros'emos / obreros / trabajamos en la obra / y... / y... / es duro para nosotros / (...) / el trabajo es / este... / de planta / bueno / pero siempre ¿no? / pero no igual a nosotros / que somos / eventuales en nuestros trabajos

E: ¿Usted trabaja par'alguna constructora?

I: Sí / sí trabajamos para una / constructora / nada más que / como (...) / hay tiempos este... / ellos este / programan un... / por decir... / ciertos... / e... / trabajo ¿veá? / si'acaba aquel trabajo / y para cuando s'empieza otro / pos nosotros / no tenemos / y en... / digo eso / me... / a niveles / pos más... / po se ve uno más / este... / pos digamos / ya más atrancado e'nuestro trabajo / inclusive ya / en los impuestos de... / de / la luz / y eso / po'eso / no tenemos nada qu'echar mano aquí

E: Por s

I: Y ellos / y ellos / como yo digo a veces / ni modo de'ecir / que s'esperen ¿veá? / no s'esperan / tiene uno que pagarles / con to' y que venga su recibo / tan alto ¿verdá?

E: Tan altos qu'están saliendo / ¿eh?

A7:

I: Ora los de las factorías lo primero que piden es secundaria / en / en primer lugar primaria y lo'o secundaria / y el que no tiene primaria pues a'ónde lo aruinan ¿vedá? / ora para vivir a como está la vida es muy muy duro / ora los que vivamos aquí en Monterrey / para vivir pos también nos bajan mucho los sueldos y logo pos ya la / la la comida pos ya es muy / muy cara / tonces ya con lo que gana uno pos es como si ganara como más antes / en la / la vida de más antes / pero cuando nosotros empezamos / nosotros en aquellos años ganábamos quinientos pero nos manteníamos mejor / porque los / los alimentos estaban igual ¿vedá? / ora / ahora nos ganamos mil pesos es como si gastáramos cien pesos a mitad de comida / en trabajo / en trabajo pos el que no sabe pos / hay que trabajar en la obra / ora hay partes que les / les toca un patrón que garra la tomada y / espérense hasta el lunes / y lo'o el lunes no pos que no tengo dinero / le vo'a quitar al ingeniero / y es más duro pa'ellos también / ésa es la crisis que tenemos orita / para poderse sostener en esa crisis necesitamos que nos abajen los alimentos ¿me entiende? /

E: Mj

I: Ya bajando los alimentos / ya podemos vivir mejor / ¿vedá? / hay que / por decir orita aumentan los alimentos y los sueldos son los mismos / ¿e'tonces? / ¿cuándo acabamos esa crisis? / ni / ningún / no va'haber ningún momento que se va'acabar esa crisis / ora en alimentos / el frijol ya está bien caro / el aceite / la tortilla / el pan / la carne ya viene otro aumento / tonces ya pa / p'al rato ya n frijoles vamos a comer / porque / porque no nos alcanza / si nos ayuda poquito el gobierno / y que dijera uno pos / éstos / ya no va'haber aumento / como orita ya en los camiones taban cobrando cien / hay que / todavía camiones que tán cobrando cien y camiones que cobran setenta / tonces eso ya / ya tá bien / pero los demás / echa pleito uno con los de los camiones /

E: Sí

I: ¿Me entiende? / ora si usted se sube y le da los cien pesos / pos no no traigo feria / ya se quedan con los cien pesos ahí aunque cobren los setenta pesos / tonces esa crisis / necesitamos que haiga un gobierno que / que ellos / que él diga aquí se va a cobrar esto y usted tiene que traer feria y punto porque ya son setenta / ya se comple- / ya se descompleta todo / digamos para un kilo de tortillas se descompleta un kilo de tortillas

E: Mj

I: ¿Me entiendes? / como hay entre / yo he visto personas que dicen como... / los de los sindicatos no pos que el / el obrero / también la de operador tiene derecho a ganar / pero no es lo que se gana / se gana más porque / yo sé que se gana más que uno / ora usted como le digo / usted le da los cien pesos y pos no traigo feria / ora si usted se pone a peliar lo ponen en vergüenza / lo'o luego le dice el chofer ¡bájese! / si no completa ¡bájese! / ¿vedá? / y siente feo / que le digan delante de la gente ¡abájese! / prefiero mejor dar / dejarle los cien pesos ¿vedá? / con tal de que no le digan a uno / ora saben bien que uno los necesita / si simplemente en el camión los necesita pa'irse a / pa'moverse uno a su trabajo ¿me entiende? / ora por decir así en lo / en los trabajos todavía el que está trabajando por raya pos tá bien / su sueldo es seguro / pero el que trabajamos acá por / por destajo / por digamos / por contrato / y el que trabaja acá / el que / dependiente que / pos a veces le cae a uno trabajo y a veces no le cae / un mal día / ora aparte de los mo- / de eso / tiene sus gastos también uno personales / porque pos tiene su familia / tiene que vestirlos / tiene que darles de comer / tienen que pasearse ellos también / de vestirse / pero ya no se puede divertir porque ya no tenemos con / ya no completamos la mera verdá / como le digo si nosotros ganáramos por decir así quince mil / es lo mismo que gastamos por semana / son diez mil pesos de / de renta / te dejan cinco mil al mes / eso es lo que les queda a ustedes de / por decir así ¿vedá? / ora el que / el que gana menos a dónde lo avientan / no si compra cinco / cinco por decir / así quinientos mil pesos pos ya no / ya no compra otra cosa porque ya por ese / por ese momento ya comió carne pero ahí se va qued- / a la / la / a la mejor pa'la noche ya no come ni frijoles / porque ya gastó lo de la carne ¿vedá? /

E: Sí /

I: Pero si hubiera / como le digo si hubiera un gobierno que nos ayudara / que nos apoyara / pero pues si vamos y nos quejamos con ellos luego va'decir no pues vete a la Pulga ¿vedá? / porque / porque usted le hace caso al / al que tiene / usted le / a usted le dice le cuesta ochocientos / usted los paga porque usted quiere comer /

I: ¿Cómo la ve? / si hubiera personas que se encargaran de eso de... / de vigilar los precios en cada / en cada negocio / ya podríamos cambiar un poquito la crisis / pero la crisis tá muy dura / y to'vía falta porque a como vamos yo creo que sí va a subir mucho los precios / va a subir mucho / ora digo / hay partes que se va uno digamos / en verdura nos dan a veces el / el repollo a ochenta / a veces nos lo dan a ciento veinticinco y hay otros / no'lo dan hasta sesenta ¿vedá? / y entonces ahí no hay precio fijo / en / en cada negocio creo yo que no / no hay que haya un precio fijo porque todos estamos vendiendo a como nos da nuestra gana ¿vedá? / entonces el que la necesita pues no la come porque pues si te falta / ora si a usted le faltan pues cinco pesos / pos no te lo puede dar y te doy la mitad / te doy un pedazo / y te quito el pedazo que me corresponde a mí de los cinco pesos que te faltan / no debe ser así ¿vedá? / debemos de ayudar / no pues si aquél pobre / te faltan dos pesos / órale lléveselos y después me los da en otra vuelta que venga ¿vedá? / pero si vamos a decir / no pues fijate que no te vendo porque te faltan dos pesos / no es en la forma de ayudarnos los unos a los otros / al contrario damos / ¿cómo le diré? nos estamos amolando a nosotros mismos ¿verdad? / porque pos semos todos / pos semos hermanos / semos / debemos todos de ser hermanos / debemos de ayudarnos (...) aquí hay veces que vienen aquí al gas / señor pues me faltan diez pesos / lléveselo el litro / si tiene voluntá usted / me lo paga en otra vuelta / comoquiera se lo lleva su litro de gas / no porque ya le falten diez yo le voy a dar tres cuartos de litro ¿vedá? /

E: Mj

I: Por / es lo que le digo ¿vedá? / la crisis nunca se va'acabar al contrario / a mí se me hace que se va'hacer / va'estar pior / sí va'estar pior /

E: ¿Por qué?

I: Pues digo en esta forma que no hay / no no tenemos / no tenemos un gobierno que nos ayude / que nos apoye ¿me entiende? / es ése el primer lugar / el gobierno / si / es como le digo / si hubiera inspectores / que hubiera inspectores que estuviera unos pos / yo doy a ochenta / aquella persona da a cien / pues a ver ¿tú por qué estás dando a cien? / si el fulano de tal tá dando a tanto tú debes emparejarte porque son tarifas que ya hay / conforme a lo que viene en la Cámara de Comercio o / o / o lo que nos manden ¿verdá? / que nos mande tú tienes que obedecer las órdenes debido al gobierno (...) Como le digo / no completamos pa'darle secundaria / pos aquel muchacho se quedó sin secundaria porque / porque necesitamos que nos ayuden también / ya nomás crecen / oye hijo pos ya no puedes andar en la calle / pónte a trabajar / ayúdanos pa'mantener a los demás / ya se / ya se olvidó uno también de darles el estudio orita / ya no / gracias a Dios que yo no soy de ésos / ya / yo prefiero mejor quedarme sin comer por darles estudio ¿vedá? / orita una muchacha salió de la secundaria / yo quisiera que ella / que de ella misma saliera yo quiero estudiar / y pos a ver cómo li hago pero yo le doy ese estudio / como le digo / a veces que comen carne y a veces no la comen pero el estudio debe ser primero / para mí mejor prefiero / mejor el estudio porque a mí me faltó mucha escuela ¿vedá? (...) es como le digo a mí me da envidia / porque pues es lo que me faltó a mí / escuela / que si yo me hubieran dado escuela lo suficiente / yo sería otra cosa muy diferente y así ya / como mi oficio que tengo / gracias a Dios que sí puedo mantenerlos / pos no digo / porque también la crisis me ha llegado muy duro ¿vedá? / y eso es de lo que me quejo / de los demás pobres / que somos pobres / todos somos pobres porque nadie tenemos dinero suficiente / pero sí somos superiores a otros ¿vedá? que estamos más más abajo que nosotros / porque nosotros semos / es una escalera lo que / que / lo que la vida de nosotros / de cada persona / es un / es un escalón por decir / así si estoy en el primero pos hay otro que está en el segundo / que puede vivir mejor que yo / y yo estoy en el / en el otro / pos hay otro más abajo que yo y ése ya no puede vivir igual que yo ¿vedá? / todos semos pobres / pero no nos quejamos ¿verdá? / lo mal que es como le digo / nos quejamos con la crisis que hay / que no nos ayuda nadie al contrario / nos están aumentando / pues ya había / ya aumentó / ya aumentó / aumentó las tortillas / ya aumentó la leche / ya aumentó y ahí se va / y de los sueldos pos nomás no

E: ¿A qué cree usted que se deba el aumento de precios?

I: Bueno / a / a / a / a la vida / a la crisis que tenemos / sí / es el aumento de / de todo / de todo lo / digamos / tratándose de comercio es muy duro porque es como le digo / ganamos muy poco y los sueldos / los sueldos siguen igual y los aumentos de los alimentos se van p'arriba p'arriba y p'arriba / pos cuándo los va uno a emparejar / nunca nos vamos a emparejar ni vamos a vivir // por decir / así bien / porque la crisis nos está matando a nosotros / sí porque si nosotros vamos a ganar por decir / doce mil pesos / ya en doce mil pesos a la / a los seis meses o siete meses ya aumentó ¿vedá? / entonces ya no vamos a / es como si ganáramos siete mil o ocho mil pesos ¿vedá? / orita ya / pos ya estaba oyendo en la televisión que se están cerrando fábricas pero es por lo mismo / que ya es muy caro orita / un mueble cuánto le cuesta orita / tonces ya no puedo comprar una cama porque el puro colchón le cuesta cuatro mil / lo que te / cuarenta mil pesos el puro colchón / pos ora una cama ¿en cuánto se la dan? / pos es mejor dormir en el suelo / con una cobija o un petate o a ver cómo pero no hacer tanto gasto / ya lo / lo que usted va'pagar por decirle así al año / pos le sirve pa'otra cosa // es decir / por eso le digo / no creo yo que / para mí nunca se va'acabar la crisis / así como no / que porque pos hay muchas partes que están muy caras / muy demasiado / y uno todo de / pos con aquel deseo de poder decir / pos yo quisiera tener una televisión / yo quisiera tener un radio pero no / hay pobres como le digo / no podemos echamos la droga por la crisis que / que se está viviendo ¿vedá? y / y está muy elevados ya para podemos vivir / por decir así que se vea la casa y no se puede / al contrario va p'abajo la casa aquella / si usted la veía con cuatro cinco sillas / ora no la ve más que con dos o tres / porque ya no se puede comprar una silla tampoco a / porque es muy duro la vida orita / es muy duro / para uno muy duro / y es lo que nos está acabando / la

crisis que estamos viviendo orita que no hay... quien nos apoye / si nos apoyara un poquito el gobierno / propiamente que sí podríamos hacer algo / sobresalir la crisis pero si no nos ayudaron / ya que / ya no nos apoyan pos no / nunca vamos a sobresalir / al contrario vamos a caer más abajo de lo / al / al nivel que estamos orita / con la crisis que estamos viviendo ¿vedá? // eso es todo lo que

E: ¿A qué cree usted que se deba la crisis?

I: Bueno el / la / la / la crisis se debe e... / se / pos hay muchas razones que... puede agarrarse uno pa'la crisis que estamos viviendo / en primer lugar podríamos decir así los alimentos / en segundo lugar el trabajo / el tercero porque no nos apoyan / eso es todo / podría decir yo que ésa es la crisis que estamos viviendo / porque si nos apoyaran como le digo que nos bajarán un poquito los alimentos / o que no los aumentarán / fácilmente que sí podríamos sobresalir / ora como vamos no creo yo que / para mí no vamos a poder salir / ni podremos sobre / sobresalirte a la crisis que tenemos orita / y viene / al contrario es la que nos está matando orita la crisis que estamos viviendo / por lo mismo ¿vedá? / que no hay que / que no hay ningún punto que diga pos aquí ya / se otoró aquí / se va'quedar a este precio / que acá el trabajo pos aquí ya es de aquí y vámonos / y / aquí hay muchos hombres que están sin trabajo y ésa es la / digo yo que es / lo que pienso ¿vedá? para mí en mi persona / que no podemos so- / sobrevivir / como le digo ésos son tres progresos / son tres partes que puedo tocar yo / la vida en que vivemos orita por los / los alimentos / una / la segunda en el trabajo y la tercera pos / no se puede / la mera verdá no se puede sobresalirse ya uno / al contrario se va uno bajando más / que es difícil e /

E: Y la gente ¿cómo reacciona?

I: Bueno / hay mucha gente / está / habemos que reaccionamos / que podemos... / pos mucha gente será de que / porque ya no consiguió un trabajo por decir así en una semana / ya dejan de trabajar tres o cuatro semanas / ahí es donde ellos también / ellos están / pos pierde uno ¿verdá? / porque pos si yo no consiguiera en una parte pos yo me voy a otra / que no consigo en ésa pos me voy a otra / total que yo tengo muchas maneras de / hay muchas oportunidades de conseguir trabajo / ora no es con / si no lo consigo yo es porque no quiero trabajar / porque trabajo sí lo hay / si es la / lo que es la ¿verdá? / si habla con la verdá trabajo sí hay digo / para el que no sabe ningún oficio / que el que sabe un oficio no / si él sabe trabajar no lo deje el trabajo que tiene porque sabe muy bien que / ya saliéndose de ahí está muy duro para vivir / para conseguir trabajo fuera / yo le digo por lo / por lo que me ha pasado a mí ¿me entiende? / yo dejo / yo he estado trabajando en talleres grandes y me he ganado muy buenos centavos / pero yo me salgo por... / cualquier cosita y acá... / la mera verdá da a uno lástima porque no co- / porque no quiere / quiere ganar uno lo que se está ganando ahí / no se puede ganar / entonces ya se viene uno aquí a su casa / le cai un trabajito / lo hace pero no es igual estar ahí ¿se fija? / Porque ahí tiene su raya segura (...) ora / hay personas que / ya quiero tratar yo con ellas no pos fíjate que no consigo trabajo / pos es que no lo buscamos pero si lo buscara sí hay trabajo / sí hay trabajo para todos sí hay trabajo / pero como le digo ésa es también la manera de la crisis que vivemos / que no todos pensamos igual si yo / yo / yo pos orita yo tengo quince mil pesos pos yo voy a descansar unas dos semanas / pos ahí con mentiras y todo / fíjate que no hay y no hay y no hay / y aunque me ande paseando viendo los animalitos en la Alameda / pero si uno trata y piensa uno muy distinto

E: Pues sí

I: Yo / yo tengo mi trabajo / salgo / de ahí digo no pos voy a descansar unas dos tres semanas al cabo yo / yo / yo donde quiera que vaya yo consigo trabajo / pero no es así / no es así / vienen las de la revés también entre uno mismo / que va uno con un patrón / ¿qué pasó? ¿no tiene trabajo? / no pos fíjate que no / pos como lo ven a uno muy desanimado y muy / muy / pos muy cambiado / pos con una camisita más o menos de salir y todo / y dice no pos éste se anda paseando ¿vedá? / ni pa'qué

ofrecerle chamba ¿vedá? / es lo primero que le dicen a uno no fíjese dése una vuelta mañana o pasado mañana / pero ya / ya dejó uno de / de / de trabajar / tonces si / medio día que deje de trabajar usted es el que le hace falta a usted la mera verdad / así es ¿vedá? / pienso yo / así si yo dejo de trabajar medio día / yo sé que para mi familia le hace falta ese medio día / o no a mi familia pero a mí mismo per / pero a mí digo yo / pos a la mejor si trabajo medio día ¿por qué voy a güevonear / yo voy a trabajar ¿vedá? / yo me gano más si orita tengo el sábado a medio día y el domingo todo el día para descansar / pa'bañarme o que / tirarme ahí en cualquier parte del patio / que tenga mi solar / descanso y pa'l lunes me vengo otra vez igual / pero no no todos ¿verdá? / y es como le digo no todos / y si podemos hacer eso a la mejor Dios nos ayuda y sobresalimos de la crisis / pero no digo / no todos / una en cada persona / en cada hogar / porque digo yo ya no voy a flojear / me trabajan mis tres muchachos / a ver digo vamos a trabajar órale a comer y / creo yo que sí podríamos sobresalir / pero aquella familia / no todos / unas familias pueden salir arriba de la crisis / que llueva ¿vedá? / y ahorita gracias a Dios no me falta nada ¿vedá? / a la mejor es / como le digo si flojeo ps a la mejor nos va'faltar / y entonces sí digo la crisis está muy dura pero / ya flojé yo pero vamos a tratar de sobresalir / pero uno mismo en su familia pensar ¡hombre mira! hija / tú no puedes gastar esto / guárdalo / el día que tengamos / a la mejor tenemos más / puedes gastar (...) pero si vamos a estar gaste y gaste y gaste y gaste / pos no creo yo / también eso es lo que nos acaba a nosotros también ¿vedá? / los gastos de uno / personales ¿vedá? / porque como le digo si yo quiero sobresalir / por su persona / de otra persona digo yo pos si aquél anda bien vestido ¿por qué yo no vo'a gastarlo? / yo voy compro un pantalón una camisa y unos zapatos o botas y con reló y acá / y así ya le salgo a aquella otra persona / pero yo no sé cómo vive aquella otra persona también / y esto es lo que a mí me mat- / mat- / me puede matar a mí la crisis

Ag:

E: ¿Qué es lo que normalmente les gusta cocinar o comer aquí?

I: Pues... / lo que más... / sopa / frijoles y... / en cada tercer día este... / carne / no todos los días / cada tercer día / guisar la carne y frijol y sopa es todo lo que / huevos / la leche (...)

E: ¿Por qué este / consumen carne cada tres días?

I: Pues que... / pos un día / no / no les hago porque pos un día tengo que comprar otras cosas / e y... / o tengo muchos gastos y / pos no / no me alcanza / para comprar carne y otro / un día les compro / y un... / les dejo de comprar un día y otro día sí les compro ¿vedá? para / poder completar / toda la semana (...)

E: ¿Por qué será eso? / o sea...

I: Pues / yo digo qu'es que / pos como orita ya todo está muy caro... / ya / tá todo muy caro y pos / tiene uno que / economizar o sea / pos hacer rendir lo poquito que / para poder cubrir toda la semana ¿vedá? porque / como la raya es cada ocho días / tiene que uno alcanzar / para poder completar

E: ¿A qué cree que se deba esto / esta crisis o el... / el que no alcance para comprar?

I: Pos yo digo que por lo caro que dan todo

E: Y ¿por qué será eso?

I: Pues / no sabía decirle por qué ¿vedá? / no sé por qué pero pues / eso sí que / dan bien cara / yo creo es por eso porque / todo dan bien caro / tá muy caro orita todo

E: Constantemente suben los precios

I: Van subiendo las cosas / un día nos suben el tomate / e... nos bajan / por ejemplo / nos bajan el... / el chile / y suben el tomate / y luego l'otra semana nos bajan el tomate / y y / suben la papa o / o suben el chile otra vez / así que pos tenemos que / comprar má poquito de una cosa para poder... / completar todo / nos dan más barato una cosa pero pos nos suben la otra / y no / no / da igual (...)

E: ¿Qué cree usted / que sea el responsable de... de la crisis o cosas así / este... / no toma / ¿no toma ninguna actitud? / simplemente / ¿no hace nada? ¿no? / ¿o / o qué / o qué?

I: Pos no... pos qué // pos / llevar las cosas / tomar las cosas como vienen porque pos hacer / ¿qué hacemos nosotros? / no podemos hacer nada / o sea a lo menos yo pos ¿qué hago? / no pos no / digo yo que pos que / no / no puedo hacer nada / nomás que ps / que tomar las cosas como vienen / para mí / tomarlas como vienen porque pos / yo no puedo / hacer nada

Ag:

E: ¿Y cómo ve la situación aquí en México?

I: Pos tá muy dura

E: ¿Qué opina sobr'eso?

I: Que deberían de bajar un poco los precios (...)

E: Pero ya no compra lo de antes ¿verdad?

I: No / ya no es igual /

E: Y / usted / a su manera de ver las cosas / ¿quién cree que tenga la culpa?

I: Pues no no sé

E: ¿Sí ha / ha escuchado usted mencionar algo sobre esto?

I: No / o sea el que tiene la culpa es el gobierno ¿no?

E: ¿Por qué?

I: Pues porque ha subido mucho los precios /

E: ¿Y cómo reacciona la gente?

I: Pos mal / orita ya no se completa con nada / con el dinero qui ahí / le dan a uno pus ya no / no es igual / antes qu'iba'l mandado uno ponía ropa o así / trastes / tinas / y y'ahora ya / ya nada d'eso trai uno // (...)

E: Por ejemplo los recién casados / les tocó una... etapa / muy difícil

I: Yo me fijo que batallan mucho / y se quejan más que uno que tiene tanta familia / quién sabe no / no se sabrán organizar... / es que dice mi'sposo que a... / depende que se sepan organizar / dice que hay un señor que trabaja'ond'él trabaja / qu'en veces no saca dinero nada / dice y yo salgo con mi... centavos / a la quincena / pues libres ¿verdá? digo / pus sí pide / en veces no completa / pero comoquiera / no's igual que unos no salen con nada de dinero / es que las señoras quieren comer / cosas muy caras ¿verdá? / puro platillo frío y lonches y todo eso pues ya / si nosotros también nos / siempre comemos / no deseamos nada pero / pus un día una cosa y otro día otra ¿verdá? / por

ejemplo cuando compramos aquí carne / pos compramos mil pesos / o mil quinientos / o dos mil

E: ¿Y / y con la carne / qué prepara?

I: Pos l'hago... guisada / cortadita ¿verdá? / d'esa guisada / o carne molida con papa / o tacos / pollo /

E: ¿Y sale cara la carne?

I: Sí / sí'stá cara / ya se imagina'stá cara / y ahora los domingos también / compramos

E: Y hace poco / aumentaron los camiones ¿verdá?

I: Sí / orita valen setenta

E: ¿Qué opina sobr'eso?

I: Pos está muy caros

E: ¿Cómo le irá'cer la gente?

I: Pos quién sabe fíjese / pa'los que tienen tanta familia / como nosotros que tenemos siete / y lo'o mi'sposo solo / pagándol'ellos ahí / las muchachas en veces trabajan y en veces no / com'orita ésta que tien'el niño pos ya tenía un año trabajando / per'orita'stá desocupada / y ella / muy apenas acompleta con el niño / le digo / fíjate tu papá que paga todo / en veces le ayudan ¿vedá? / también ellos ayudan pero

E: Pero yo creo que / admi- / organizándose ¿verdá?

I: Sí / organizándose sí / y nomás no debiendo / endrogándose uno / yo comoquiera sí doy abonitos aquí y ahí / pero poquito / o sea que no m'echo un compromiso grande / por ejemplo / les saco un vestido a las muchachas / me cuesta cinco mil ¿vedá? / pus fiado / pero me dan un mes para pagarlo / u... otra cosa / de quinientos por semana / así una cosa / por eso ahí del queso me saco l... / l'abono ahí lo que sea //

E: ¿Y de quién crea / cree usted que sea la culpa?

I: Yo digo que del gobierno / ¿será'l gobierno?

E: En parte // ¿y por qué cree usted que sea el gobierno?

I: Pos no / no sé //

A10:

E: Y mucha gente / tam'ién dice que / prefiere Kool Aid / o cosas preparadas por ejemplo limonadas / porque ve que los refrescos ahora están muy caros / ¿usted qué piensa de las cosas? / ¿cómo ve la comida / y la ropa?

I: Pue'sí'stá... / tá difícil ahorita / sale más barato comprar una bolsita de Kool Aid o una bolsa de limones / o un kilo / que / comprar una soda / porque pos / compra uno un kilo de limones / y hace unas dos / o tres veces / y... / un Kool Aid también / y una coca no pos / la compras y se la toma / y ya

I2: (Un niño) yo (risas)

I: Y se acabó / sí

E: ¡Qué lindo!

I: A él'e gustan mucho la'sodas / por eso dice (risas)

E: ¿Como ve la (...) / ¿cómo ve la situación?

I: Pos está car'orita / está todo muy caro ya / no se alcanza uno / con... / del sueldito del... / señor nomás / no alcanza

E: ¿Y usted cómo le hace por ejemplo para organizarse / o / qué hace para que / ver que todo salga bien? / si no hay veces tenemos que / estiramos (risa)

I: Sí / (risas) para que alcances la semana

E: ¿Cómo se las arregla?

I: Pue'según / es que tam'ién como a veces / ahí en la fábrica lo... / ayudan con mandado ¿verdá?

E: ¡Ah! / ¿tiene prestaciones?

I: Sí / le... / le / le... / dan mandado y lue'o le... / al mes le tam'ién les dan... / unos bonos / ¿verdá? / y al mes a veces / vamos a Soriana / como son de Soriana no'surtimos / lo de refrigerador ¿verdá? / la carne y... / la verdura y eso / y el mandado que nos llega cada mes / y el sueldito pos / nomás para... / para lo que se necesita aquí ¿verdá? / que la soda o... / comprar algo así

E: La luz / el agua

I: Sí... / no / como hace... / hace poqui- / el mes antepasado nos dieron un susto porque nos vinieron veinte mil pesos de... / de luz / ¡n'hombre! / lue'o el del meses anterior / los meses anteriores / nos habían venido ocho mil / y pues no es mucho la luz que se gasta / y no... / pus / ahora esta semana

E: ¿Pero dieron los veinte mil?

I: (...) Pero nos han dado sustitos así (risas) no pos es que... anduvm- / anduve yo / pos arreglando allá ¿vedá? / que... / si me podían rebajar / no / sí me... / me hicieron una rebaja ¿vedá? / pagamos... / doce

E: ¿Y no tiene problemas por ejemplo cuando / los niños quieren / por ejemplo así / que quieren que... / se les antoja alguna cosa / o en la tienda / para comprarle a los niños?

I: Po sí / sí'stá / porque / tam'ién cualquier dulcito pos ha de costar unos veinte pesos / ya no es / ya un peso / ni di a diez / ahora ya son cincuenta / de a cincuenta pesos / y po son dos / cada quién va y agarra su... / no es di a una cosa / son di a dos cosas / o tres / como a veces vamos a la tienda / agarran plátanos / agarran una manzana / y un mango / y todo / y todo se quiere traer el güerco (risas) / tá canijo /

E: ¿Y usted cómo ve la situación por ejemplo de que / de que dicen qu'está muy dura la... / el trabajo y de que... / se ha dicho que hay mucho desempleo?

I: Sí / bastante

E: ¿Qué cree / usted a qué se deba?

I: Pos quien sabe / (risa) / quien sabe qué será eso / porque po sí hay mucha... / mucha gente que no trabaja / en cualquier parte se ve que... / la gente no halla trabajo / o que va y no / no encuentra / como por ejemplo mi cuñado / mi cuñado ya tiene... / mucho que... / lo desocuparon donde trabajaba / y ya no ha encontrado trabajo / sí / no / mi hermana sí en las tardes / (...) / tá canijo / el que tiene trabajo / lo tiene que cuidar / porque si no / después no halla

E: Quiere un chopo el niño / ya se le antojó

I: Todo quieren / todo se les antoja / todo... / lo que ven / quieren que les compre uno /

E: Y a veces como dice / no... / muchas veces no se puede (risa)

I: Pue'sí... / porque a veces tá canijo / ya... / no... / el fin de semana ya no hay / (risa) cuando termina apretado

E: Usted cuando dice que / que va / con sus familiares o... / parientes / ¿gasta mucho en camión / o en transportes?

I: Pues no porque vamos (...) un día acá la Estanzuela / nada más un camión y lue'o de regreso pues tomas... / otro / y se baja uno aquí en el parque y / ahí se acaba la ruta / no es mucha... / mucha / latas / por el camión /

E: Sí porque mucha gente dice no... / que sí'stán caros los camiones

I: Pos sí / sí'stán... / sí'stá caro porqu'entre más más va subiendo

E: Y hay gente que dice que no / está muy bien (...) de aquí hasta el Centro / o así / que las tarifas no están altas

I: Es que en otras partes así que vamos... / con otras pa- / familiares de allá más retirados / ¿verdá? / pero no vamos tan seguido / y pue'sí / está caro / porque a veces son tres camiones / o dos camiones / y entonces sí / pus / como / nos'tros / como dos / o nada más voy yo / ¿verdá? / pues no es tanto / para otra gente que lleva... / varios niños / y que todo los paga / pos / tá canijo / se le hace caro

E: (...) / Del... / lo'sueldos estén muy bajos / pero / (...) / ¿usted qué piensa?

I: Pos yo digo que todo sube / todo va subiendo / porque / pos les aumentan el sueldo / a la semana les au- / aumentan el mandado / o ya'umentó el mandado cuando les aumentan a ellos / y parece que no es / nada que... / va'ahorrar uno porque ya le subieron el sueldo / o algo / no / porque pues ya... / viene de... / fue qu'el mandado ya subió / pos ya... / es igual / da igual la cosa / (risas) / ni más ni menos

E: Es que todo sube

I: Todo / da igual / aunque digan que antes era más barato / y... / y que / que ahora ¿verdá? / pero pus / es igual también pus / todo va subiendo

A11:

I: Anteriormente pagábanos renta / que primero... / tresciento / este... / tres mil pesos / l'o que cuatro mil / aparte de luz / agua / y gas / ¿m? / y yo siempre he procurado tener... / este... / una venta de tacos / enchiladas / gorditas / y ahora ya no...

E: ¿Ya no se puede?

I: No / no... / tá todo mucho muy caro / todo / y / y aparte d'eso / este... / pos / con lo poquito que me trai el chamaco...

E: Ajá

I: Con el po- / con lo poquito que me trai el chamaco / mi hago vivir / mi hago... / alcanzar / pero hay días que no se / no tien- / que no tengo / nada de dinero / ¿m? / así es que vienen personas que... / señora... / como... / ve uno ¿verdá? / que tanto... / malviviente que hay / y tanto ratero que existe también / vienen y... / y este / y le ofrecen a uno una cosa / y se ponen a viboriar / todo el... / la casa / y miran / y / a ver cómo está / a ver qué hallan / y a ver qué ven / pos / aquí no tengo nada de valor / (Risas) / ¿eh? / de valor / pos es la única garita de cama / nada más / que... / pos no les conviene darme un susto

E: (Risa)

I: Chamacas de... / quince a veinte años / no tengo / yo soy la única señorita / (Risas) / así es que... / este... / pos no... / nada más mi chamaco de dieciocho años y... / este chamaco de once / que... / a ver si / salemos adelante / y le damos secundaria / no porque la veo muy... dura / basta y sobra los libros / los cuadernos / nada menos ya'yer / me pidió quinientos pesos / qu'es que pa'comprar cuatro cuadernos / le di uno de a mil / me trajo dos y / dos / doscientos cincuenta de feria / ¿cuánto me gastó?

E: ¿Y a qué se debe / usté qué / qué... / a qué cree usted que se deba / e / constant'escasez / o crisis?

I: Mira / tocante a la / escasez / y las crisis / dicen / las religiones / que / mi mamá es testiga de Dios Jehová

E: Ajá

I: ¿Eh? / y dice mi mamá / que la escasez / las crisis / los temblores / lo'sustos que ha'bido / o... / mundianos / se puede decir ¿verdá? / dice mi mamá / que es que porque Dios / Jehová / qu'e'su Santo nombre / El'o mandó / que... / El lo tiene / pronosticado / ya / que así va'ser / que así debe de ser ¿verdá? / peliarse los hijos con las... / los padres / los hermanos con hermanos hermanas con herman- / que haga muncho desastre / que haiga / entonces / yo / a mi ver / y en mi religión / los puntos de Dios / sólo Dios / ¿eh? / una / ora dice mi mamá / nunca se mueve la / la hoja / sin la voluntad de Dios / claro / si no hay gra / aigre / no se mueve / ¿verdá? / bueno / otra / este... / que por medio de la Biblia / está pronosticado / todo lo que hay / todo lo que s'está viendo / no es eso / debemos de ver / considerar / reaccionar / y pensar bien con la cabeza / qu'el gobierno es el qu'está... / aprovechando todo / el gobierno

E: Ajá

I: ¿Quién impuso el IVA? / el gobierno / ¿eh?

E: ¡Claro!

I: Qu'es que México está... / qu'es que México / está / este... / vendido con los Estados Unidos / que porque los Estados Unidos le prestó dinero al gobi- / a... / a México / ¿m? / ¿por qué? / por el gobierno / porque todos... / no lo deseo yo saber / pero / todos / tratamos / de... / de este... / de acomodamos nosotros / ¿eh?

A12:

E: De los presidentes que usted ha conocido / que han estado en este / ¿cuál le ha gustado más? / ¿ninguno? /

I: Pos todos este / prometen este / bajar / digamos / mejorar ¿verdá? / al comenzar para que vote uno por ellos / y todo eso ¿verdá? / y pos a l'hora de l'hora / siempre nada / suben y suben (Risas) y es lo que hace /

E: Y por eso la crisis además ¿no?

I: Pos yo creo que sí /

E: No hacen nada ¿verdá?

I: No hacen nada / sí prometen / pero pos nunca prometen / nunca / digo / nunca hacen lo que nos prometen /

E: ¿Usted cree que esto sí llegue a continuar toda la vida así?

I: Quien sabe / pos si seguimos todavía con los presidentes así / yo creo que sí / ¿verdá? //

E: ¿Qué es lo que más comen en Zacatecas? / o digo donde / en el rancho donde usted era / o es

I: Pos no / pos los frijoles / los nopalitas carne / como / porque como / teniendo animalitos ¿vedá? / tenían chivas este / los mataban

E: Los mataban

I: Más seguido ¿vedá? / sí cabritos / así / pero comíamos más seguido que aquí (Risas)

E: Aquí ni una vez a la semana / a veces se come

I: No / pos sí / está duro / más duro / digo pos allá también / pero pos ya como allá no / no / había animales ¿vedá? / pos mataban ¿vedá? / y aquí no / aquí no / necesita uno compra'las

E: Aquí ni a / a menos que matemos al perro / ¿no? (Risas)

I: Ni perro tenemos (Risas) ni perro tenemos

E: Entonces a matar los gatos del vecino / ¿o qué?

I: Pos / pos / sí no /

E: Sí pues stá duro / ¿no?

I: Sí / no orita ¡cuidado!

E: ¿Y usted piensa que va a seguir todo así de grave? / ¿o cree que estaremos mejor un día? / ¿o qué piensa?

I: Pos ya / está uno que no halla ni qué pensar / será... igual yo creo / a la mejor pior / pos entre más má va pior / no que cada ocho días que va uno al mandado / ya está más caro / que ya subió y que ya subió... / que qué'speranzas tiene uno de que l'haga / entra un presidente y... suben y sube / suben el... sueldo y suben y vuelve a subir los... / así por / como

A13:

E: ¿Y qué opina sobre el alza de los precios?

I: Pues / pues no'stá uno conforme nunca pero pos / ¿qué gana con no estar conforme? / conforme nomás el / lo / los que pueden / uno no remedia nada con no estar / de acuerdo / no hay más que / limitarse para poder alcanzar a / nuestras necesidades

E: Ya / subieron los precios del / camión // y de la leche / y el huevo

I: Pues nosotros / yo la leche la estoy comprando barata aquí en / es de / Niconsa / una lechería que hay aquí / no'la dan barata / y pues

E: Y... ¿cree usted que México está en crisis?

I: Pues yo creo que sí

E: Y... por lo que ha oído / o lo que usted se da cuenta / ¿por qué estamos en crisis? /

I: Pues por todo lo que se han robado los / gobernantes que han salido / pos ¿por qué más?

E: ¿Mala administración?

I: Pues sí mala administración aunque pos sigue igual

E: Corupción

I: Y pura corupción / ya no hay nada legal orita / el que sale y el que entra y es lo mismo /

E: ¿Qué piensa sobre eso?

I: Pues aunque pensara lo que pensara pos ¿qué se puede hacer? / nada / nada / apenas un... / un levantamiento en... armas / a ver si así se compone o se descomponía más / sí / pero ps / desgraciadamente tiene miedo uno / el pueblo //

E: Siempre uno piensa / no pos hasta que se establezca hasta que / pasen estos tiempos

I: Estos tiempos / pero son los mismos / son / siguen / siguen igual / y peores se me hace / que la primera que la segunda y la tercera y / y sigue la mala administración / y siguen / llevándose / millones de pesos / y el / el / pueblo / de México digo / la nación sigue igual más / comprometida por todos lados / el extranjero y cuánto / ya ve / según oigo / poco le entiendo pero / o lo que oigo

E: Y tanto desempleo que hay ¿vedá?

I: Mucho desempleo / orita ya está peor / bueno dig'uno comoquiera / yo tengo / dos hijos trabajando y mis hijos est- / acaba de fallecer mi esposo / pero mis hijos los casados están / ayudando / y pues / no / no me veo / apurada ¿vedá? porque / tengo muchos hijos pero / gracias a Dios todos tán unidos / somos muy unidos / toda la familia / y /

A14:

E: Entonces / ¿cree usted qu'está bien difícil?

I: Tá difícil / tá difícil / porque orita / como le digo / hay / en el gobierno / habemos mucha gente que no todo es igual ¿verdá? / mucha gente es / este... / no es dis- / disconfiada / no / ne'sita que / que él / sea algo / de aque'a familia / para que entre / con influencias al gobierno ¿eh? / porque si no es / acá / puro... / viborero y... / y no falta cómo echen'aque'a persona y /

E: Mj

I: Y métele otra / porque tú sí tienes / palanca ¿verdá? / así es que / no se puede / es difícil para uno /

E: ¿Y usted qué piensa de / esa situación?

I: Pos se me hace duro a mí / fíjese / no me lo va'crear señorita / que yo / como no me da vergüenza / hablar con nadien / yo me... / he'riesgado / a ir con el gobernador / a pedir trabajo pa'mis hijas / ¿eh? / porqu'ellas / ellas no / porque / no / no puedan / señorita / lo que pasa / que / ellos este... / como siempre las crié yo / dentro de la / de la casa mía / porque no me gustaba que anduvieran como andan aquí / muchos... / vagos ¿vedá? / (...) Y orita'cá / pos a sacrificios / mi esposo como le digo / ¿vedá? / pero comprar una casa / pos no... / que ya le faltaron zapatos a una / "pos espérate m'hija" / pus / a ver / son las mujeres que no pueden trabajar / ¿verdá? / hasta que acaben d'estudiar / con sacrificios / porque orita en las escuelas está... / tam'ién muy duro / para... / qu'estudien / sino que la otra está en prepa y... / con beca / le saca / ella saca beca / y ya sa- / ya paga la mitá / ¿eh? / ella / tam'ién me de / me le ayudarán ahi en / el sindicato / también / con poquito / pero me ayuda- / me ayudaron

E: ¿Y a qué cree usted que se deba que / la situación esté muy dura / muy difícil?

I: Pos mire / muchas de las veces / porque dice'l / dicho / por unos pagamos todos / ¿vedá? / este... / ha'bido mucha desconfianza / por lo que se ha hecho / muchas cosas que han pasado / por eso tienen / desconfianza ocupar a / aquel muchacho / si así a veces hasta'la mujer / no me lo va a creer / también batallamos

E: Mj

I: Porque... / porque... / vaya a trabajar aque'a muchacha / también / le piden muchos requisitos / yo digo que por eso / la situación tá muy dura / por tanto / y se le... / a uno tam'ién se le dificulta / que no trabajen / sus hijos de uno / porque... / para comer señorita / este... / si unos tenemos frijoles / si yo tengo frijol orita / otros / a la mejor no tienen / ¿vedá? / así es que... / es duro para uno

E: ¿Y cómo le hace para... / preparar las cosas que / que come? / o sea / si dice que batalla mucho / tiene que tener así / este... / administrarse par'hacer las comidas / como qué tipo de comidas entonces les prepara / o hace diariamente?

I: Sí pos / mire yo / lo que... / yo me / me traí mi esposo ¿vedá? / que me trajo... / este... / que / tuvimos para un kilo de... / de / de / de tomate otro / un medio / de chile o un cuarto de chile / o doscientos pesos de tomate / porque pos / a uno / había... / que / este / que... / cie- / cien pesos / no / ya no

venden / cien pesos de tomate / y si le da cien pesos de tomate / pos no / po si no hay chile / po sin chile / pos a ver / aunque quieran comer chile / uno ¿vedá? / les digo yo a mis hijas / mira / cuando no tengo / ahora que se me / recortó bastante / l'ije / pos ahí tengo matas / chile en mis matas / yo voy... / a cortar ahí / chile de las matas / y coman chile / ¿vedá? / este pero ya comerán chile ¿vedá? / pero cuando no hay / el chile / también / se pone difícil a veces / la cebolla / si un huevo / orita / ¿cuánto cuesta señorita?

E: El kilo

I: El kilo / fi'ese / era el más barato señorita / ni modo que diga que no ¿vedá? que no / ¿vedá? que sí bueno / ahora ¿cuánto cuesta? / trescientos veinte / cuatrocientos veinte cuesta el kilo / y aquel me hace favor / pa'la quincena / voy y le digo / este / Lety / hágame favor de fiarme para el día quince / ¡ah!... / firme un kilo de huevo / o cualquier cosa / pa'no comer frijolitos / pue'siempre es duro ¿vedá? / este... / firme un kilo de huevo / ya... / me conoce que pago ¿verdá? / este bueno / voy / y pido fiado / y me fía / ¿eh? / y.. e... / en la tienda pus e... / yo sacaba en la tienda / pero resulta que pos / m'endrogaba con bastante / y no comía ni bien / ¿eh? / veníamos ya / venía el día quince / iba y pagaba / ¿por qué? / porque / la carne / a quinien- / a... / dos mil / a mil quinientos / y no 'iga / ¿de dónde? / ¿eh? / usté sabe que'onde hay familia / yo batallé señorita / no me va'creer / lo que fue batallar para criar mis hijos / porque mi esposo / empezó aquí en el DIF / y fíjese / los del gobierno / no me lo va'creer son los que ganan menos / con eso le digo todo / ¿m? y es 'ond'está más el viboreo / con eso l'igo todo

Grupo B

B₁:

- E: Bueno orita que mencionaste crisis / este crisis / ¿cree'seramente qu'estemos en / en... / en un / en una crisis... / fuerte?
- I: Pos la crisis existe / lo que pasa es que hay sab- / hay que saberla tomar / por decirte / la mira mía / de trabajar otros productos / es pre'isamente / para poder vivir igual ne'esitas / ampliarte / o sea crecer con la crisis / en la crisis más bien / para poder / tratar de vivir igual o mejor / pero en base a otros productos /
- E: O sea / ¿vas a... / negociar más / para seguir igual?
- I: Pue'sí / si... / tú antes tenías chanza de comprarte un carro / pos orita con lo que yo gano / no tengo chance de comprarme un carro / enton's necesito vender otras cosas / o vender mucho más / o sea yo siento más que todo por ejemplo en el plátano / orita que / está en un tope / yo por más que quiera no puedo vender más / ento'es / necesito meter otras cosas / para poder sacar / para tener más ganancia o / más dinero
- E: Diversificar ahí / el negocio
- I: Pue'sí / diversificar tu venta
- E: ¿Y a qué crees que sea... / e / los problemas de la crisis / que hay aquí en México?
- I: ¿En México? /
- E: Mjm / ¿o crees que sea también mundial / o... / cómo'stá / según tú?
- I: Pues no sé / o sea... no / no / no te lo puedo precisar / e... / yo creo que más qué todo es una crisis de... de confianza hacia el gobierno / m... / pues... / si tú tienes dinero lo / lo primero que haces generalmente comprar dólares / o sea es dinero que ya no se queda trabajando aquí / por seguridad / o sea estoy de acuerdo / con todo es / por seguridad / de su dinero / pero yo creo qu'es un factor muy importante'se / o sea es una crisis de confianza
- E: De que no te sientes ya / e / con... / confianza de invertir adentro del país
- I: Pue'sí / pos ya los bancos / no son / pos no son / privados
- E: Sí
- I: O sea / estás temeroso ¡vaya! / de que te vayan a a dar otro golpe / y de que / más / o sea l... / es una de las principales causas / no / no te puedo decir que sea la primera / para cualquiera orita el... / las empresas / los servicios que presta el gobierno / gasolina / electricidad y tod'eso / pos están carísimos / e... / te puedo hablar en mi caso / y en el de muchos / tus ventas / y tus márgenes siguen igual / pero esos costos fijos te van aumentando así que ya no son tan fijos /
- E: Correcto
- I: Ento'es / cada vez ne'esitas destinar / más dinero del / margen que tú sacas de / de tu trabajo / para pagar eso'servicios / y eso es lo que ha'pachurrado a mucha gente / y aparte pos el mercado se ha comprimido / hay más competencia / todo eso / o sea tod'eso va pegando / la gente es más cuidadosa / al comprar sobre todo / al disponer de... / menos dinero para gastar / ne'esita saber

comprar mejor

E: Hacer más eficiente la compra

I: Mjm / y en todo lo ves / e... / yo creo qu'en cualquier cosa lo ves / y en cualquier nivel de gente / (...)

E: Enton's ¿tú crees qu'el mercado esté ahorcado / actualmente?

I: No / no ahorcado / o sea / ahorcado el que se deje / m... / en / yo considero que orita el vivir / es esta época / si lo tomas positivamente / pues es muy bueno / o sea / es una época bonita para vivir / porque aprendes'ahorrar / que es un hábito que... / pides no sé / te dirí'antes del ochenta / o hasta el ochenta muy poca gente los tomó / porque pus tenías dinero / fácilmente ibas a Mac Allen / al otro lado / con mil dólares / dos mil dólares / y les dabas / les dabas aire / y orita no tan fácil te ganas ese dinero / e va / para empezar para tener los mil dólares ya te cuestan / pues bastante trabajo

E: Sí

I: Y para irlos a gastar ya le piensas dos veces antes de gastarlos /

E: Sino que puedes / gastarlo en algo para el negocio aqui ¿verdad?

I: Sí / yo considero que también la gente se ha hecho un poquito más financiera / en el sentido de / darle mejor estilidad en sus ahorros / o sea comparar dónde te dan / pues que más rendimientos / a la hora de que vas'hacer una compra a plazos / luego luego ya sacas los intereses / o sea / me conviene más hacer qué / este / pagar un anticipo / y luego el... / el resto meterlo / pos a una casa de bolsa / e una financiera / y de los intereses lo saco / yo creo qu'eso es lo más interesante de vivir en una época d'estas

E: Se'stá haciendo más consciente / finan- / financieramente la gente

I: Más consciente / m... / más responsable más bien de tus gastos / y... / pos eso / a la mera hora / m... / pues (...) en la casa / vamos a ponerlo así

E: Claro

I: Porque... / o sea eres más consiente de gastar el dinero / y de saber ahorrar el dinero / no ahorrarlo / simplemente ahorrándolo / ¿sí? / o sea no ahorrárllo por tener / o sea hay que tener orita / pos porque no sabes qué's lo que venga más delante

E: Exacto / ¿crees que se pueda salir / pronto d'esto?

I: Pues... / pronto no sé / yo tengo confianza de que / algún día tenemos que salir / o tiene que haber algún respiro / para mucha gente / en... / pues en situación / medio ahorcada / como tú dices / pero sí tiene que / no sé si orita / el año qu'entra / tiene que pasar algo / y creo que tiene que pasar algo bueno

E: ¿Crees qué vaya a ser un cambio social / o... / económico o...?

I: Económico /

E: Social es muy difícil / ¿crees tú aquí?

I: M... / m... / depende / o sea como lo tomes de / en sentido social / por ejemplo de / ¿elección y eso?

E: O... algún / levantamiento / revoluciones / o cualquier tipo de... / de...

I: No sé / yo considero qu'es difícil / se puede dar un poco yo creo más al sur / tuve oportunidad de ir a Chiapas hace poco / y... / es un... / o sea es un tipo de gente muy diferente / a la de aquí / de Monterrey

E: ¿En qué aspectos?

I: Social / económico y social / y... / de conocimiento / de cultura / de todo

E: ¿Diferentes ideas?

I: Sí / y el tipo de gente / o sea / no en / sabes qu'estás en México / pero fácilmente pudiera ser otro país / ellos mismos reconocen / que la gente del norte es diferente / es... / muchísimo muy... diferente / a la gente del sur

E: A ver pláticame algunas d'esas cosas / por ejemplo ¿qué es lo que viste que / sentiste diferente?

I: La gente de aquí del norte defiende más sus derechos / lo ves en Chihuahua / por ejemplo / e... /// creo que ba- / batalla un poco más para ganar el dinero / en el sentido de que... / en el sur / la economía está basada en l'agricultura / y... / pues tú t'echas en una hamaca / y donde quiera te / nacen plátanos / mangos / lo que quieras hay / o sea son tierras muy ricas / en Chiapas precisamente / estaba viendo ahí unos / plátanos de plátanos super grandes / productivos / muy muy productivos / exportan una cantidad bárbara de plátanos / a Estados Unidos / por medio de Centro América / creo / y... / pero de toda esa gente qu'está trabajando en Chiapas / no es gente de Chiapas / es gente de aquí de Monterrey / es gente de México / y... / y gente... / de una colonia extranjera de Veracruz / de San Rafael / que son franceses / hay mucha gente d'es'ahí

E: Y ¿crees tú que sea / eso marque la diferencia en la productividad / esa / ese plantío de plátanos?

I: M... / ¿cómo te diré? / es que... / yo considero ese lugar como una isla / en el sur / en cuanto a productividad / o sea están hablando del sur / de la fronter'allá con Guatemala / ¿vedá?

E: Sí

I: Es una isla / eso / o sea... / nunca me había tocado ver eso / inclusive en Veracruz no hay ningún / en / e'ninguna parte de México / por lo menos / en plátano / no hay ningún... / e... / no'stá tan tecnificado / ni tienen la calidad / tiene mucho que ver la sierra / etcétera pero... / po'siempre buscando calidad ¿vedá? / o sea / la gente de ahí sí se preocupa por tener calidad / en su producto / y estar... / bien actualizado / de tener... / pues / de tener / técnica / les ayuda mucho que... / tienen riego / qu'eso se los ha proporcionado el gobierno / o sea / parte y parte / vamos a poner / canales de riego / tomas / en la electricidad tam'ién está media subsidiada / o sea / cosas d'esas / que a la / que a la larga ayudan / pero... / pos... / tienes que ir a trabajar

E: Bueno / y / orita que me platicaste qu'es / muy diferente la gente / ¿me podrías platicar / en qué aspecto la notaste diferente / los físicos / o sea los rasgos físicos / o...

I: Bueno / para empezar sí / rasgos físicos / m ... / por ejemplo de Oaxaca / y de Chiapas la... / la población / no es por ser / no por discriminar ¿vedá? / pero tú los ves que son morenos / chaparritos / peor de alimentados que uno /

E: ¿Aún que la tierra es muy rica / están peor de alimentados?

I: Aún que la tierra es muy rica / sí / desgraciadamente / pos no sé / son indígenas / o sea los que trabajan / vamos a suponer / la fuerza obrera / y / la fuerza obrera equivalente / ¿vedá? / po son personas que trabajan / para ir el / el fin de semana irse a tomar / o sea lo primero para ellos es / tomar / y después / pos / la casa y... / ahí / lo que quede

E: ¿O sea qu'el negocio es poner ahí uno / una fábrica de tequila?

I: No... / tener un depósito (risas)

E: Con un depósito

I: Sí te deprime un poco ver eso ¿veá? / tam'ién es gente que no / pos... / sí son explotados

E: ¿Sí?

I: Sí / yo considero que sí

E: ¿Por qué?

I: Pos... ¿qué te diré? / por decirte / por la gente que tiene tierra / pero... / el... / e... / po son explotados porque... / no tienen educación / porque no saben hacer otra cosa / y porque no quieren hacer otra cosa

E: ¿Por qué dices que no quieren?

I: Porque con lo que les das / los alcanza para su / botellita / y ya con eso son felices /

E: Con eso son felices

I: Muchos ¿vedá? / o sea / t'estoy hablando de una generalidad / no todos / todos todos / pero... hablando en un plan genera_

B₂:

E: Bueno ahora cambiando un poquito de tema / me gustaría que me platicaras / ¿cómo ves actualmente la situación que vive México / económicamente? //

I: Pues / es muy amplia esa pregunta / pero / al mismo tiempo se puede concretar en lo siguiente / la situación económica que vive el país / es bastante drástica / a mí muy en lo personal / me hace sentir... / impotente / porque no puedo hacer nada / al respecto / a veces / yo platicando con algunos compañeros me pongo a platic- / a comentar / ese tipo de detalles / hacemos / a... / comentarios / referente a ese / tópico / y / siempre salen / soluciones / y salen... / comentarios / y salen / los problemas / y ¡n'hombre! / que podíamos hacer esto / podíamos hacer l'otro / pero... / no puedes contra una corriente que se ha mantenido muchos años / y... / está tan amaigada / esa situación / que si... / tú me preguntaras causas te tendría que hacer una lista muy grande / y dejar la entrevista para otro día / porque realmente / son muchos factores que han contribuido a que la situación de... / económica de México / esté... / a estas alturas / en lo / los niveles en qu'está / yo como te digo soy una de las personas que me preocupa por eso pero que no sé qué hacer al respecto / contribuir de qué forma para... / apagar / la deuda... / pues ya no externa / quítale la equis / se hace eterna ¿vedá? / realmente son muchos millones de... / dólares los que se deben / que no sé realmente / cómo / se van a pagar / sería desastroso volver caer en el / santanismo ¿verdad? / volver a pagar con territorios mexicanos / a Estados Unidos / pero para qué nos hacemos / locos / es lo qu'está deseando / Estados Unidos / tomar parte de México / ha'bido ofertas / que Japón le pide a México /

¿no sé? / que la península de California / otros decían que el Istmo de Tehuantepec / por noventa y nueve años / o por cien años / y que ello se hacían... / responsables de la deuda / externa / pero eso / ¿qué te hace pensar? / volverían a caer ¿no? / más se agarraría el gobierno a pedir prestado / que al cabo los japoneses van a pres- / a / pagar / vamos a seguir pidiendo prestado / al ratito te piden la península de Yucatán / y que al ratito te pide el norte / oye ya / va'star todo... / como quien dice / como se dice hipotecado el país / ya no va'ser propiedad tuya / y muy buena idea que tenían los japoneses / tratar d'evitar el canal de Panamá para pasar / del Pacífico al Atlántico / y no tener que andar / bardeando / ellos querían hacer una... / vía ferroviaria rápida / en lo que es el Istmo / de Tehuantepec / para que llegaran a desembarcar / por el Pacífico / cargaran en / ferrocarril / y llegaran / al otro lado / y volvieran a embarcarse hacia el otro / continente / pero como te digo / son muchas propuestas / muy interesadas en / cuestiones de / tierras / oye / eso de prestar una porción de territorio mexicano noventa y nueve años / y eso de prestar es tirarlo ¿verdad? / van / van estar / a va'star regido por los japoneses ahí / tú vas a tener que entrar ahí con papeles / porque pues va a ser una propiedad / realmente no tuya / ya sería / estar favoreciendo la... / ¿cómo se dice la inversión extranjera? / ¿cómo se dice?

E: Inversión extranjera

I: Sí / ¿verdad? la / la inversión extranjera / masivamente / y pues / en sí / tu pregunta es muy muy amplia / y... / concretamente yo podía decir eso / la situación económica del país está bastante grave / va de mal en peor / hay soluciones / tal vez que podrían / darse como quimeras / utópicas / pero / pues no sabes / como dicen / no puedes tapar el sol con un dedo / si hay otro dedo / y otro y otro y otro tal vez tapes una parte del sol pero pues / se necesita mucho / y habría mucho derramamiento de / de sangre inútil / porque esto no se tiene... / no se tiende a arreglar por las buenas / para qué más que la verdad no podemos arreglarlo esto por las buenas / y por las malas se necesita demasiado sacrificio / renunciar a muchas / a muchos / a muchas cosas / desde lo que es la familia / tu escuela / tu trabajo / y... / te / e irte a enclaustrarte a una sierra / en donde te pueden ir'apagar en un momento / las peleas / elegantes / de florete y revólver se acabaron / ahora te avientan un montón de mugres / y un montón de bombas / los típicos botoncitos ¿verdad? / ahora ya no van a ser otras cosas más que / eso / no sé ¿qué otra pregunta tengas?

E: Pues se me hace que... que ya // muchas gracias

B3:

E: Ahorita que mencionaste tú la nacionalización / yo he leído en los periódicos / qu... / pues según esto el estado está tomando / en... / sus manos / las riendas de muchas industrias / con el propósito de mejorar al país / o sea / yo veo que todo sigue igual / y mucha gente dice / es que el estado tiene / manos de... / ¿cómo dicen? / d'estómago / algo así / y echa'perder todo / o sea y está / dejando al país más atrasado / ¿por qué eso / de qué / en qué modo está entorpeciendo / o está... / e... / pues / empiorando / tanta industria?

I: Sí / sí / mira / aquí el / el / es un problema muy / muy complejo / el... / la misión del estado / pues yo creo / que es... / una cosa muy difícil de definir / en cada país / tiene una concepción diferente / cuáles son las funciones que debe / realizar / o satisfacer el / el estado local / el / el / el estado mexicano / pues es muy / muy especial / tiene unas características únicas / en el mundo ¿no? / tenemos cincuenta años / con un mismo partido / que nos rige / en todo / no solamente los presidentes / por eso se dan el lujo de no haber perdido ni una / gobernatura / ni una senaduría / pierden / el tres por ciento de las diputaciones / y demás / eso / por un lado pues ha creado cierta estabilidad / es un modelo / pues yo no sé si será cierto o no / pero muchos dicen que / algunas partes / no lo vienen a copiar ¿no? / pues yo creo que tiene su atractivo / sobre todo si estás metido dentro de lo que / llamamos el carro de la revolución ¿no?

E: Y si recibes los beneficios / pues

I: Si recibes los beneficios / eso / siento yo que ha creado / pue'cierto descontento / en / en / la gente / en general / que no está metida / o es más / aún / los que están metidos dentro del sistema / porque ellos saben que es a base de dedazos / no es a base de méritos / ni en base a resultados / es en base a / decisiones políticas / decisiones de compadrazgo / y demás / todo es obviamente nos afecta / en el... / en el... / área productiva / por otro lado hay un consenso yo creo que mundial / de que / el estado no es / muy buen administrador / normalmente / por lo qu'he visto / básica- / prácticamente en todas partes del mundo / pues es bastante mal administrador / (risas) / y pus las razones son obvias ¿no? / e... / tú como estado / pos'tás pendiente de la cuestión política / estás / pendiente / un poquito de las líneas macro económicas / estás pendiente de la / creación de infraestructura / pero no puedes tener la misma capacidad / par'atender el detalle de un / del manejo de un negocio / aquí en México / e... / mucho / en base a la herencia de la revolución / y mucho / también hay que decirlo porque / tenemos / o hemos tenido en muchos casos / pésimos / industriales / y gente... / pues / muy cobarde / e... / muy poco preparada par'administrar / con muy poca consciencia de responsabilidad / social y económica / e / sobre todo la gente qu'hereda / las grandes empresas / o las empresas / no solamente grandes / crecen como niños bien / el papá / o el abuelo fue el que luchó / o se la partió / trabajó duro / y logró echar a volar / aquella / compañía / pues el señor se murió / o se retiró / o lo que haya sido / y mientras el señor trabajaba duro / los hijos se dedican a pasiar alrededor del mundo / los / qu'erán más o menos / obviamente no es todo el caso ¿no? / pero los qu'erán más o menos inquietos / s'iban a París a estudiar francés / y lue'o a Inglaterra a estudiar inglés / y lue'o a Francia... / se regresaban a estudiar pintura / y lue'o se iban a esquiar a Suiza / pero nunca se metían a aprender las bases de la / de l'administración / ton's llega un nego- / un momento qu'el negocio ande / mal / mal / mal / mal / y no había más que dos opciones / uno / declararse'n quiebra / o la otra que alguien entrara / a rescatarlo / obviamente / algún / empresario privado / pos no s'iba'meter a invertir a en un negocio / que está mal y de malas ¿no? / un negocio prácticamente quebrado / pue'si querían mantener / por / por un lado la producción de ciertos / bienes que / se consideraban qu'erán importantes para el país / y por otro lado / guardar / las fuentes de trabajo / tenía qu'entrar el estado / en muchos casos / entró el estado / por eso / a los negocios / por ejemplo... / no conozco a fondo el caso de Fundidora / pero me da la impresión de que ya cuando estaba punto de quebrar / d'estar en manos privadas / entró el estado / realmente el / el estado entró feliz / porqu'iba a tener prácticamente monopolio sobre... / la producción de acero del país

E: Mjm

I: Pero lo cierto / es que también hubo razones económicas para para entrar / y así como es ejemplo hay muchos / hay otras industrias / que yo creo qu'en todas partes del mundo / se tienen / en el mismo Estados Unidos / que son ciertas industrias / estratégicas importantes / qu'el estado se guarda / para él mismo la... / la opción de manejarlas / por ejemplo Estados Unidos / se me ocurre oírta mencionar lo / lo qu'es producción de energía... / eléctrica... / por e... / e / medios nucleares / creo que oírta ya s'está abriendo / pero originalmente / solamente el estado podía tener plantas / d'eso / en muchas partes / d'Estados Unidos / está estatizado el transporte / los camiones / el metro... / y demás / pertenecen al / al municipio / o al / gobierno del estado / la educación / en muchas partes / ha estado también / prácticament'en manos del estado / tienen / las primarias / la'secundarias / los high school famosos / y muchas universidade'son / estatales ¿no? / e... / estoy de acuerdo / que también hay privadas / pero que / veo / yo / que la mayor parte de la / de la / educación / en ciertos estados americanos / son / son estatales / en Francia / por ejemplo pos la... / banca es nacionalizada / y en Francia / pos veinte mil cosas más

E: Sí

I: No nada más la... / la banca / entonces / yo creo que la participación del estado / pos ha... / como te

dije hace rato / respondido a varias razones / una / lo que la gente cree qu'es la misión / del estado

E: Mjm

I: Eso sí / no'otros creemos que la misión del estado es / manejarlas / las... / industrias estratégicas / o sea hay otro problemas / ¿qué's / estratégico no? / aquí en México es estratégica la electricidad / estratégico los / ferrocarriles / e / son estratégicos pos los petrólios / y le sigues ¿no?

E: Sí / todo (risa)

I: La / la industria siderúrgica / y... / bla bla / en otros países / pos el petróleo no es estratégico ¿verdá? / pero los ferrocarriles' sí / o a la mejor ni los ferrocarriles / ni el / ni el petróleo / pero a la mejor la producción de / medicina sí / y demás / ton's por una lado / está la misión / por otro lado / e / como te decía / debido a... / a... / a mucha'situaciones / yo siento de mal administración privada / pues las empresas / o quebraban o estaban a punto de quebrar / y no le quedaba / más qu'el estado / entrar a rescatarlas / y por otro lado / ciertamente / pues hay cierta ambición / del / del estado / por hacerse grande y fuerte / mientras más grande / y más fuerte sea el estado / pos más difícil es que le hagas una... / una jugarreta / una revolución / más difícil es que te respeten el voto / en las elecciones / más difícil es que... / tú como... / como negocio / pues puedas tranzar / ciertos impuestos / ciertos estímulos fiscales / e... / puedas / tranzar / pues otros / muchas cosas que son importantes en los negocios / el problema está / que... / pue'sí en todas partes del mundo / se considera que l'administración del estado es mala / pues yo creo que aquí en México somos los reyes / tenemos un'administración pésima ¿no?

E: Mjm

I: Y... / pues tú ves / por ejemplo... / Pemex / qu'es el... / el negocio más grande que hay en el país / uno de los negocios más grandes del mundo / cada seis años le cambian de director / y ese director cambia'toda la plana mayor

E: Sí

I: Y el director qu'está orita / pos hace tres años era secretario de trabajo / y hace cuatro año era subsecretario de / de... / minas / y hace ocho años era... / subsecretario de gobernación / total no tiene la menor idea de lo qué's petróleo / no tiene la menor idea de cómo se maneja el petróleo / no tiene la menor idea de cómo se maneja una corporación / y no tiene la má-/ la menor idea / de cómo se maneja / pos en este caso una cosa muy importante / el mercado / el precio internacional del petróleo / y demás / y el que tuvimos / ¿te acuerdas / del sexenio pasado? / pos lo corrieron / porque había bajado el precio del petróleo / sin pedir permiso ¿no? (risas) / pues es absurdo / ¿qué tiene que'cer el presidente / definiendo el precio del petróleo?

E: Mjm

I: Si es una compañía / será estatal / y lo que tú quieras / pero es una compañía... / independiente a... / ps a los problemas del poder ejecutivo federal / y todo eso entorpece / entorpece // pues l'admnración / y por otro lado / pos también no hay que negarlo / el estado mexicano está lleno de compromisos / y le debe a la C. T. M. / que los haya ido'apoyar / a las elecciones de no sé qué cosa

E: Sí (risa)

I: Y al sindicato de petrólios / porque... / no sé qué otra cosa hizo / y el sindicato de los ferrocarriles porque van / con sus pitos ahí en los mitins / y luego los campesinos / porque votaron por ellos / y

con el sindicato de maestros porque pos / en teoría son fieles / y... / pos podemos seguir ¿no? / con... / cantidad de gentes / por ejemplo / éste le prestó los camiones para la campaña / y otro le prestó el salón / y otro regaló los posters / y otro regaló los volantes / y... / el alcalde / porque cerró las calles / y demás / pues al fin de cuentas / gobiernan para todos / menos para nosotros ¿no?

E: Sí

I: Para los mexicanos

E: ¿Y cómo ves tú? / dado que somos una mayoría... / inmensa / de gente / y... / tú me decías que... / el estado generalmente tiene ganas de acaparar / bueno no tiene ganas / ésa es su meta / llegar a ser fuerte / y... / imponerse sobre el pueblo / pero... / se llega a imponer mediante un'administración mala / o sea / sí okey / está bien / tiene... / tantas empresas / pero todas ellas mal administradas / no es / ¿no ves tú es / que esto así como que... / pue'sí / será poderoso / y tendrá lo que quiera pero / realmente ese poder es / ficticio?

I: Pos mira / el estado tiene una / una... / situación muy especial / porque tú gobiernan sobre tu propio jefe / o sea / los jefes del / presidente... / de los gobernadores / de los / diputados / e... / los encargados de administraciones / de cualquier tipo / somos nosotros / y ellos nos gobiernan al mismo tiempo / ton's hay una dualidad de funciones muy especial

E: Sí

I: En teoría / tienen que rendimos cuentas / y... / su trabajo / pues / implica / cierta autoridad sobre / sobre... / nosotros / ¿verdá? / el problema está que no ejercemos nosotros ninguna de las dos funciones ¿verdá? / sobre todo la primera / para obedecer / e... / pues a regañadientas / pero hacemos las cosas / pero a la hora de exigir / no exigimos nada / mira / el otro día' estaba platicando / con un agente / aquí se les acabó la gasolina / viernes en la noche / me paré / disque a pasarles gasolina / venía de una pachanga / y decía... / el muchacho / que se le había'cabado la gasolina / "no vas a creer / ayer llené'l tanque / le metí..." / era un carro chico / "te metí / no sé / cuatro mil pesos de gasolina / no sé cuánto sería / y ya se me acabó / ¡es imposible! / y a menos de que tenga el tanque roto / pero lo más probable que me hayan robado" / si tú te pones a platicar con la gente / en cualquier lugar / la gente que t'encuentras en la calle / a todos nos han robado / una o dos veces con la gasolina / y pregúntales / ¿cuántos se / se han ido a quejar / a la Procuraduría del Consumidor? / nadie / ¿cuántos volvieron a la gasolinera a protestar? / nadie / ¿cuántos seguimos yendo a la misma gasolinera que nos robraron? / todos / si eso lo hacemos con lo que es dinero / que nos está costando / que / acaba de salir ayer de la bolsa / imagínate con cuestiones un poco etéreas / como es el poder político ¿no? / a todos nos han salido mal / las... / las naranjas y las manzanas / todos hemos ido a comprar carne / al supermercado / y la de arriba está muy bonita / y la de abajo echada a perder / ¿cuánta gente va y protesta? / ¿vedá? / muy poca / somos muy sacatones / en días pasados / fui aquí a un Oxxo / qu'está cerquitas / y estaba un muchacho comprando una barra de pan / y al llegar a la caja / le dice el señor / po son / ya no me acuerdo cuánto costaba el pan / por decir eran quinientos pesos / y le dice el chavo / no / cuesta trescientos ochenta / no... / cuesta quinientos / iba con... / con una mujer / m'imagino qu'era la esposa / dice la mujer bueno / págale los quinientos / son ciento veinte pesos de diferencia / ¿qué importa? / y el chavo no... / yo voy a pagar lo que vale / total fue / dond'estaba el pan / y le trajo la tiritita / de los precios del pan Bimbo / y dijo mira / cuesta trescientos ochenta / "¡ay perdón! me confundí" / no creo que haya sido mala fe del cajero / pos a la mejor / de cient'ochenta / en cient'ochenta pesos / al final del día / pues / ya tiene una entrada extra muy buena / pero no creo que haya sido el caso / el problema está que no nos acostumbramos / con gusto pagamos los quinientos pesos / o a la mejor no con mucho gusto / pero / los pagamos / no hacemos nada por hacer valer nuestro derecho / por hacer que las cosa's sean como deben ser / y eso te digo / es en cuestiones / tan sencillas / de persona a persona / en un / en un Oxxo / que supuestamente'stán para servirte / ora imaginat'en el...

/ con cuestiones del estado / donde... / estamos acostumbrados a que nos pisen / y que hagan lo que quieran / pos no nos queda más que quedarnos callados / bueno no nos queda / pero es / es la opción qu'hemos optado / por la que hemos optado / nos quedamos callados / con las manos cruzadas / y pues / nos roban / pos nos robaron / nos vuelven a robar / pos nos volvieron a robar / ni modo / a ver si para la próxima

E: Sí

I: ¿Eh? / y hay cosas chistosas / una vez / el papá de un amigo / se lanzó de candidato / a una / alcaldía / en / en... / en Garza García / supuestamente el municipio más panista / del país / y bla bla bla / pues / lo acompañé / el día de la toma de posesión / el día de la toma de protesta de la planilla / el papá era el alcalde / y d'hecho / casi toda la gente qu'estaba en la planilla / era gente... / pues de... / buenas familias / regiomontanas ¿no? / gente... / de apellidos / así rimbombantes / y / de mucho / de / mucho recurso económico / pos llegamos ahí al'ocal de / del... / partido / ahí al Acción Nacional / es un local / relativamente chico / la cosa empezaba a las siete / eran las siete y cuarto / y estaban los miembros de la planilla / cosa de quince / o veinte / señoras / bien humildes / que viven por ahí en el pueblito / los hijos ahí del candidato / yo / y dos tres gentes más / total como a las ocho / llegaron... / ¿qué serían? / unas veinte personas más / y se procedió a la toma de protesta / ¿no? / yo me ponía a pensar / bueno / si ést'es el municipio panista / es el municipio de la gente que se queja porque les roban los votos / se publicó en el periódico / se invitó a todo mundo / se pasaron camos con parlantes / para... / invitar a la gente a la toma de protesta / y no va nadie ¿vedá? / ¿pos dónde está nuestra participación cívica? / si / si queremos / limitar nuestra participación cívica / a... / a ir a votar el día de las elecciones / y votar / en contra del / del PRI / no a favor del / del otro partido / po'stamos fritos ¿verdá?

E: Pue'sí

I: Y como decía... / unas calcamonías que vi en Guadalajara / si no votaste / no te quejes / no creo que sea el caso / pero hay algo de cierto ¿no? / si / nos queremos limitar a... / a ir a depositar un voto / y que / y creemos que ya por eso / estamos participando / pues tamos mal / y por otro lado / pues hay que apoyar / si... / si realmente uno en conciencia cree que / que determinado partido / es el bueno / pos hay que meterse / a... / hacer política partidista / y estar en las buenas y en las malas / y... / tanto ir a votar / como ir a los mítines / pero también apoyarlos durante / pues / toda la vida ¿no? / no nada más en tiempo de campaña / ton's eso me dejó pensando muchas cosas / y... / y me frustró / porque supuestamente... / pos es de los lugares / con... / mayor índice de educación / que hay... / pos yo creo que'n el país / en teoría la gent'está / convencida / en teoría repito / por... / el / partido Acción Nacional / y pos no no es... / ni ganas / ni participación ni lucha / ni / nada ¿verdá? / y yo creo qu'es pos obviamente'están más que conscientes la gente que tiene el poder político

E: Pue'sí

I: Y pue'saben que con la mano en la cintura pueden pisotiar los derechos de todo mundo y / al cabo nadie va'protestar

E: Sí / si no hay participación / ¿cómo puedes? / no tienes derecho / como dices tú / si no votas no te quejes

I: Sí / y aunque el derecho sí lo tienes e / te soy franco / pero... / si lo bonito / qu'es hacer campaña / no lo hacemos / pos ora imagínate / ponerte a protestar ahí en las calles / menos lo vamos'hacer

E: Sí / a mí me tocó tam'ién en / en mi pueblo / fue generalmente... / puedo decirte que ahí empezó e'lío del PAN / con / con el PRI / con el PRI / porque / (...) pasan al mismo gobierno

I: Sí / estoy de acuerdo

E: Este... / y sí... / supuestamente el panista ganó las elecciones / vinieron los del PRI / no no no / y el candidato priísta tenía antecedentes penales / no / total / o sea salió / que toda la gente s'enteró de la / vida y obra del señor priísta / y... / y no... / vino el gobernador / dijo no / ést'es el / que ganó / y el que ganó / claro / lo recibieron a / piedras / y lo que tú / quieras / puedas imaginar / pero no / se quedó ahí / claro / lo que hizo este señor / fue ponerse'hacer obras / en grande / para demostrar que pos no estaba pintado / o sea / pero no siempre es así... / yo digo que aunque... / está bien / hizo obras y todo / pero el pueblo no / no protestó

I: Claro / sí / se nos olvida / la semana que sigue

E: Sí

I: Sí / sí / es chistoso

E: Y es lo que te digo / mucha gente pelea realmente por las condiciones de vida / porque si hubiera sido por el partido en sí / no hubieran aceptado al otro hombre

I: Claro

E: No / esta situación no sé / (risa) / a dónde lleve

I: Pos / yo creo que / vamos a tener que cambiar pronto fí'ate / no creo que se mantenga / un par de sexenios más esto / no aguantamos / a mí me da risa / ya he visto en la / en la calle / la gente un poco más / más agresiva / haciendo valer un poquito más'us derechos / cuando yo estaba chico / solamente... / veías dos'tres señoras protestando por algo... / lo típico ¿no? / que... / la verdura'taba mala / o / está muy caro / pero eran dos tres señoras que gritaban / y s'enojaban y ya / per'ora ya todo mundo está bien consciente de las cosas / todo mundo... / sabe de la / la cantidad de robos / y hurtos / y mentiras que ha'bido y que nos dicen / y demás / y pos yo creo que no vamos'aguantar / no vamos'aguantar mucho

E: ¿Tú crees?

I: Sí / estoy convencido

B₄:

E: ¿Y cómo ve usted la... / situación del año qu'entra?

I: ¿La situación económica?

E: Sí

I: ¿En nuestro país? (...) ¿en Monterrey / o en nuestro país?

E: Pues en el país / y luego particularmente en Monterrey

I: Bueno / para nuestro país es muy difícil / es una situación muy compleja / hay un presupuesto muy amplio / muy fuerte / par'el año qu'entra / de gastos / este por otro lado / hay mucha desconfianza / en nuestro gobierno / si nosotros le tuviéramos confianza a nuestro gobierno / fuera diferente / este / nuestro país fuera otro / la cosa es que / el dinero que nos / que los gringos nos presentaron / o que los bancos nos presentaron / los bancos extranjeros nos prestaron / ya se los regresamos nosotros /

con / nuestro problema es que el dinero que nos prestaron / ya se lo regresamos / por vía políticos / o por vía empresarios ¿verdad? / y aparte / nuestro país es el que está sufriendo / o sea / dentro / dentro de / la problemática es nuestro país el que sufre / el pueblo / el que sufre / yo no sufro / yo creo que tú tampoco ni tú tampoco pos / stás a todo dar acá con una entrevista aquí ¿verdad? / panaleándote cuando / cuando este / cuando / cuando mucha gente nuestra s'está muriendo de hambre / ¿verdad? / y eso es cada vez más difícil / y sí puede haber / un / un / un / pos puede / puede generarse un problema bélico social ¿verdad? / porque / un pueblo sin hambre / es muy peligroso / ahorita nosotros comemos / a lo mejor / mañana // no vamos a comer ni nosotros / tonces / tenemos que buscar / ponerle confianza a nuestro gobierno / devolver el dinero / que nos dan y / y ver a ver qué pasa ¿verdad? / porque pos este país no se puede acabar // este país es muy bonito y / tiende a acabarse así ¿eh? / si / si nosotros pensáramos / más // más patriotas / si nosotros realmente quisiéramos a México / como / pos como yo lo quiero / ojalá y que mucha gente lo quisiera / como yo quiero al pueblo de México // somos pocos los que queremos / a nuestro país // este los que invertimos el dinero en nuestro país / somos muy pocos / todos piensan / la mayor parte de la gente / o la mayor parte que yo / conozco y la gente que yo convivo / buscan la excusa en el gobierno / para sacar el dinero del país / cuando es el país / el que les ha dado ese dinero // yo busco quitarle a papá todo / para dejar a papá sin nada // y que papá se muera solo / en el desamparo / en la tristeza / y yo vivir muy bien en otro país / y enriquecer otro país / que no fue / ni siquiera el que me vio / que no / que ni siquiera me vio nacer / entonces ésta es la / la / la realidad ¿no? / nuestro país s'está cabando / nos / nos lo estamos acabando / por egoístas / por falta de cristiandad / por falta de amor / a nuestro pueblo / (...) y dicen / y dicen que somos comunistas / y dicen que somos / capitalistas / y dicen que somos / de derecha / y dicen que somos / de lo que somos ¿verdad? / este / dicen que buscamos el poder / dicen que busca / que / de que ¡vaya! / cantidad d'excusas la realidad es que / nadie hacemos nada por nuestro país / todos opinamos qu'entre México al GATT / es una solución este / que haya liberación de precios / es una solución / pero / todos sabemos que train otro fondo / ¿quiénes son los que proponen / la liberación de precios? la Iniciativa Privada // ¿con qué objeto lo hacen? / para subir todos los precios / y terminar de saquear al país // ¡no! / es que los precios van / va irs'estabilizando ¡es un amortiguador! pero mientras tanto ¿qué? / ¿la gente que necesita comer? / ¿o tú le vas a dar de comer? / ps no / ¿verdad? / entonces / la crisis económica / que teóricamente l'hemos / dicho crisis / l'hemos / l'hemos // tratado / l'hemos / l'hemos bautizado como crisis económica / ps no sería crisis económica ¿vedá? si / si nosotros no fuéramos tan desleales // si quisiéramos más a nuestro México / ahora / ¿cómo viene la crisis el año qu'entra? // pos te voy a contestar con unas preguntas porque / ¿qué tan egoístas piensas tú que sean los mexicanos? / si son más qu'éstos / si fueran más que / si van a ser más qu'este año / pos va' estar peor la crisis / si vamos a querer / a querer seguir comprando dólares / va' estar más difícil // nuestra moneda se va' venir cada vez más a la calle / y no es el gobierno el que le da el valor a la moneda / somos nosotros / que buscamos otra moneda / para reemplazar la nuestra // ¿vedá?

E: ¿Y cómo ve aquí en / en monterrey por ejemplo si / piensa que alguna / que una solución para... / o que si el regiomontano piensa que / provocando la lucha de partidos / sea ésa una medida para / para salir adelante? ///

I: ¿Provocar? mira / yo / yo soy priista / yo creo en la revolución / yo creo en la revolución como / como norma / como institución / como forma de vida / para nosotros los mexicanos // nos ha dado / paz nos ha dado tranquilidad / nos ha dado independencia / nos ha dado libertad social // y lo que es más importante / aunque ahorita mucha gente es lo que trata de hacer // nos ha dado la unidad... familiar / que es vínculo / de la unidad social // éso hace / ha hecho nuestra revolución // ha creado instituciones /// como lo es el seguro social / como lo es el Infonavit / empresas como la conasupo / muchas / que desgraciadamente pos se cometen errores ¿vedá? / qu'el mexicano es mal / mal fundados ¿vedá? / ps quieren capitalizar ¿vedá? / este / no me acuerdo pero / decían algunos panistas / cuando staban comiendo las ratas un queso / no sé qué / no mi acuerdo qu'era lo que se había echado a perder ahí en Conasupo / este... vaya / se pierden cosas porque pus / somos

humanos ¿vedá? / el mexicano es humano y / comete errores ¿vedá? / y / a veces compra de más y se pierde / la lucha entre partidos / bueno para / no extenderme mucho vaya / la lucha entre partidos / es una solución / pero dependiendo que partidos / porque si vas a poner / partidos activistas / sin fundamentos / partidos que / levantan a la gente / buscando un belicismo / capit- / capitalizando los errores de nuestro gobierno / que son errores humanos / pos tá bueno // yo te busco un partido revolucionario institucional / o te busco un partido... / demócrata de los trabajadores / o te busco / un partido (...) Italia / un partido demócrata como el de Estados Unidos / un republicano como en Estados Unidos / que son realmente partidos ¿vedá? / o sea que con argumentos / te vo'a citar ya que hablas de aquí local // vamos hablar local / aquí no sé cómo se llamaba el candidato que puso el partido Acción Nacional al / a la alcaldía de / de aquí de Garza García / nuestro candidato era Alejandro / Chapa / candidato nuestro / pero el era Alejandro / Paez Ara / Aragón / Paez Aragón era el candidato del PAN // nomás tú dime / si votarías y si es una buena opción / ese partido / al señor se le presentan todas las actas / en el periódico / legalmente firmadas cada acta / por representantes de partido en ninguna acta faltó el representante del PAN ¿vedá? / con la mano puedes sumar todos los votos / en todas las actas / en algunas casillas ves que favorecen al PAN / en algunas casillas favorecen al PRI / en algunas casillas favorecen al PRI en otras al PAN / en otras al PRI si preu'al hacer / la computación total / la sumatoria total / te das cuenta que / que son once mil y pico de votos / a favor del PRI / contra nueve mil quinientos // a favor del PAN / y lo ves en el periódico / y lees perfectamente / cada acta / de todas las casillas qui'hubo aquí en Garza García / el señor sep / se para / y grita / y dice / fraude / fraude electoral / ¡compruébalo! / no / es fraude electoral / por eso compruébame / no no no / es qu'es fraude electoral / compruébalo // es qu'es fraude electoral y voy'hacer una marcha / haz tu marcha / y se le juntan un liancho de borregos / de gente qu'está inconforme / que no tienen de qu'estar inconformes realmente ¿vedá? / porque si alguien ha beneficiado el partido / es a los ricos es / porque si son los ricos / es porqu'el gobierno los ha dejado hacerse ricos / ¿vedá? // o de gente / fanática / desocupada ¿vedá? / y ahí van haciendo una / una / procesión ¿vedá? / como d'esas a la Virgen de Guadalupe / van caminando todos ¿vedá? / llegan a una plaza de l'alianza / y dice / señor compruébame / el fraude / no es qu'es fraude'electoral / justificame el fraude'electoral / aquí'stán las actas / aquí'stán las actas / que se publican en el periódico / ahí con eso el señor está poniendo en ridículo a todos sus representantes / del partido qu'estuvieron en cada casilla // y / s'está poniendo en ridículo él también ¿no? / si se ve la realidad perdió / y luego / hace una huelga de hambre estilo / día de campo ¿m'entiendes? / en un camper / con todas las comodidades / no sabe lo que son huelgas de hambre / y muy elegante la huelga de hambre // la huelga de hambre fue la que hizo aquel héroe / irlandés en contra del gobierno de la / de la monarquía inglesa ¿vedá? / aquel muchacho irlandés que murió / y que sí murió de hambre // en una protesta / no sé si se acuerdan ustedes d'eso / o si lo llegaron a vivir // esa sí fue huelga de hambre / estas huelgas de hambre / digo yo / es un picnic / ahora / ¿cómo crees? / que yo una persona centrada / voy a votar / por una persona / le voy / le voy a dar mi voto para que administre un municipio / cuando yo sé que no puedo administrar un negocio pequeño como es un negocio de abarrotes // puso un negocio de abarrotes / aquí que se llamaba la canasta / no lo pudo administrar "el niño" // okey / enton's / si el señor no puede administrar eso / menos va'poder administrar adminstrar un municipio enton's yo no puedo votar por él // yo soy priísta / pero si a mí se me presenta / una opción mejor que la de mi partido / mi partido no me obliga a votar por el PRI / el sufragio es libre // si yo en un momento dado / siendo priísta tengo una mejor opción que la que mi partido me propone / yo voto por esa mejor opción / pero por eso / por eso no / no puedo votar // si es bueno ¿vedá? / es bueno lo que / lo que dices / estoy de acuerdo la competencia de partidos / pero ¿qué partidos? / o sea partidos // no / no este / no activistas / no guerrilleros // no activistas // sea partidos políticos / sí es conveniente pero no es una base tampoco para la solución / del problema económico / un cambio de poder no significa / que ya no va'haber crisis // no / porque la crisis / la llevamos cada uno de nosotros / el que cambiemos al títere de arriba ¿vedá? / o al títere d'en medio a al títere de abajo / no va'hacer / no va'hacer menos la crisis / ni va'minorar la deuda estema / lo que los mexicanos debemos de hacer es tener confianza // traer el dinero / qu'está fuera / que ha salido por vía política o por vía / iniciativa privada // darle / darle / crédito suficiente a nuestro gobierno / para qu'él realmente / pueda

trabajar a gusto / en orden / pueda pagar / su deuda / para que no / ya no exista la crisis

B5:

E: Ahorita me platicaba que uno de los temas / que se tratan / con más frecuencia es el costo de la vida / porque actualmente se vis- / se vive una etapa de crisis muy... / muy... / muy ruda en este país / e... / ¿usted cree qu'es así? / que es muy importante actualmente la crisis // ¿y qué tanto afecta a su familia?

I: Bueno / yo pienso co... / e... / como han dicho algunos de los gobernantes / que... / a... / a cierto nivel nos ha'fectado la crisis / nos ha'fectado / e... / en que quizá tengamos / menos e... / cosas e e... / de satisfactores / un tanto cuanto superfluos / pero no llenamos todos esos satisfactores / pero / pero al fin y al cabo / mm mm / no... nos / golpea tanto / el hecho de tener un carro último modelo / a tener un carro / dos o tres años más viejo / que último modelo / o sea / realmente sí nos / repercute / pero no es tanto como repercute en la gente de... / de... / la la / gente que tiene ingresos / mínimos / que tiene muchos de familia / entonces / ahí sí porque / en la repercusión es / en que no le alcanza para comer / entonces / de... / de cierto nivel / o sea repercute en diferentes formas de acuerdo / al... / al extracto e... económico más que todo / si repercute en forma diferente

E: Sí / ¿y en cuanto a su familia / sí ha influido mucho la... / la crisis?

I: Yo pienso que no / a... e... en mi nivel afortunadamente / no / lo único es que sí tiene uno que... e... / disminuir los gastos / de satisfactores / e... como viajes fuera del país / este / vacaciones más largas con más gastos / pero... / pero... / en en sí la vida diaria / no creo que haya disminuido en forma importante

E: En cuanto a su familia / ¿pero en cuanto al país ya... / generalizando un poco // ¿está muy difícil la situación en México?

I: Yo siento que no / yo siento que es más el... / el miedo a la / el al futuro / la incertidumbre que se ha formado / hacia que viene / vemos mucha gente que aparentemen de / de pocos recursos / gentes con carreras técnicas / con / de... / que tienen buenos ingresos / e... / lo que pasa es que a lo mejor / o no saben administrar su dinero / o no saben cómo gastar su dinero / porque se lo gastan en cosas / e... / en / pachangas por ejemplo / a veces que ve uno que gente con menos recursos que uno / hace fiestas / con / más gastos ¿verdá? / con un conjunto de música / con mucha cerveza / con dos tres días de fiesta / gente con menos recursos o sea / lo que pasa es que hay gente / que no sabe / gastar su dinero / no no que esté / entonces / yo pienso que no está mal el país / e e en general / sino que mucha gente no sabe gastar su dinero / falta de / educación / y de saber aprovechar el tiempo libre / en cosas / e menos costosa / menos costosas // e igual de satisfactores sin gastar tanto ¿vedá? / el el ir a jugar futbol / el el ir a / este... / alguna parte donde no tenga que gastar necesariamente / e... / puede ser un u una diversión / o un satisfactor no necesaria / no nece / necesariamente con / con un gasto / grande

E: Entonces usted cree que el / que el... / actual bache económico // el actual bache económico que vive el país / e... la respuesta está en / en el pueblo // o que tanto... / influye también el gobierno / para que salgamos adelante

I: A... allá siéntese / este... / yo creo que sí / sí influye en el momento en que dé confianza / al pa / a... / al pueblo / y el / yo yo creo que es una... / e e es una... / e... ¿cómo le / ¿cómo le diría? / qu'es una... / un resultado / dividido en trato entre el pueblo como en el gobierno ¿verdada? / no es todo culpa ni del gobierno ni es todo culpa del pueblo / yo pienso que es el / que debe ser una... / e... / situación compartida / qu'este / lo que pasa es qu'en el gobierno nos / ha sembrado tanto miedo / y

tanta incertidumbre hacia el futuro / o al menos la prensa eso nos hace sentir / los que no sabemos / y la prensa / los que no conocemos la política / pero en situaciones / pues / le creemos a la prensa / y muchas veces la prensa / con tal de vender / pues de e... / de unas declaraciones / a... aparentemente i... i inocentes / o con buena intención en nuestros gobernantes / pues la prensa la la distorsiona con tal de vender / nos asustamos / y de ahí formamos nuestros juicios / realmente yo creo que / que... en parte es / y en parte de que / qu'el / pueblo general / no está con la formación / suficiente / para saber interpretar / a la prensa / entonces se forman / e uno a veces conceptos / diferentes al a a los realmente que está sucediendo / o sea la información que tenemos muchas veces es con la prensa / y la otra ve / y la otra parte es / que el gobierno / también nos / nos da información / que le conviene / de tal manera que / que... / que no sabemos / o no tenemos / elementos suficientes / de... / juicio / para saber cuál es la verdad / porque / e / tanto una parte como la otra / e... e... / no... / creo qu'es una falta de / de veracidad o de democracia para / e... / para / poder tomar un mejor juicio

E: Así es / de acuerdo a las l... / las posiciones que ha tomado el gobierno de México / mucha gente ha dejado de desconfiar en México / ¿qué tan confiable es para usted el / el actual régimen / que vive / México?

I: No / la verdad no sé / a hay desplantes de repente que tiene el sistema / desplantes en que lo hacen a uno / e... ser confiado de que las cosas van bien / y sin embargo suceden hechos / que... / que al menos en lo particular me / me desconcierta más que todo / creo que ha sido un régimen que de repente se le ven cosas / que puede uno confiar / y al día siguiente ve uno / sobre todo a nivel / del régimen a / entendiéndolo como todo / como es el régimen / no nomás el presidente / nomás e / sus secretarios / sino líderes / y los líderes de desde'l más pequeño hasta el más grande entonces / cuando ve uno ciertos desplantes / de ciertas / e e... / autoridades del régimen / que es parte del régimen / piensa uno que sigue la corrupción / igual siempre / ¿verdad? / e... / claro / ve uno declaraciones y dice uno no pos sí van a / cambiar las cosas / pero al día siguiente uno ve los abusos de pequeños / e... gentes / a la mejor de una / quinta o de una décima categoría de del régimen / pero sigue habiendo ese abuso de autoridad o... / entonces e... / lo desconcierta a uno / y al menos / yo en lo personal pienso / que sigue siendo el mismo problema / desde altos de la revolución ¿verdad? / yo pienso que / que aunque a veces / a veces hay... / hay... / este... / ciertos / parámetros pues de confianza / sigue siendo una... / este... / pues... / e... / no nomás qu'el grupo es más grande / sigue siendo / e... / un imperialismo ¿verdad? / como el de Maximiliano / o un Porfiriato ¿verdad? / lo que pasa que ahora e / son de familias / est / que pertenecen a ese grupo de pues líderes / e... / al menos es mi... / m'impresión

E: Claro / ¿entonces usted cree que / que la revolución no sirvió de nada?

I: No / yo creo que sí sirvió / yo creo que sí / sí sirvió yo creo que e e es los e... / el el por ciento / de mexicanos que tenemos / más acceso a bienes de... / de consumo no solamente indispensables / sino... / satisfactores / el por ciento / ha'umentado / ha'umentado el por ciento de gente que tiene acceso / a la medicina socializada / ha'umentado el por ciento de la gente que tiene e... / acceso a la educación / e... / sin embargo / creo que hay renglones en mi / punto de vista / que que siguen siendo / e... / e... / un grupo de gentes que siguen manejando al país / y que... / en cierta forma nos dan / ps / haga de cuent / migajas / d'eso / migajas / de lo que debió haber sido la revolución / ¿verdad? / e... / e... / porque sigue habiendo canonjías / aunque en Nuevo León en particular se ven menos / pero sí vemos otras partes del país / sigue habiendo todavía / e... el el... / cacique / que / que domina / o el que tiene más dinero sigue teniendo / pues / que no son terratenientes / como... / antiguamente / pero... / para fines prácticos sigue siendo uno / quizá en nuestro medio no / pero / e... / creo que hay muchas / partes en que nos siguen comparando / los ¡grandes! / grupos / pues ahora son grupos capitalistas / y antes eran terratenientes pero sigue siendo lo mismo / tanto en gobierno / como en el / la iniciativa privada / es un grupo minoritario / y aunque / el pueblo de México / sí se ha beneficiado / pero yo pienso que es muy poquito / para lo que debía haber sido /

o cuando menos para lo que dicen las leyes / lo que la misma revolución ya dice / no la tenemos todos / no es cierto que haya una libertad de expresión absoluta / no es cierto que haya una libertad de expresión absoluta / no es cierto que's una ley para todos igual / las cárceles siguen estando llenas / de gente pobre / la gente rica / paga / fianzas y sale / ¿verdá? / o sea / a / sí hemos ganado algo pero / pero creo que es muy poquito para lo que debía'haber sido

B₆:

E: ¿Se puede decir que... / la crisis / del país / nos hizo trabajar a / a los mexicanos / un / poco más / y a cuidar nuestro dinero / y a / no ir tanto a la frontera / se puede decir?

I: No... / pues no / fí'ate que / yo a la frontera no porque no tengo pasaporte / o sea... / a mí la frontera / no me / no me afecta / porque crisis / qu'el dólar esté muy caro / que esto / porque yo a la frontera no voy / no tengo pasaporte / así's que / para mí / que... / este... / pensando a ver si puedo llevar a mi fa- / a mis hijos a... / a Disneylandia / o al... / no / no / ni... / ni me... / llama l'atención / ¿vedá? / ¿por qué? / porque no tengo pasaporte / mi esposa sí tiene pasaporte / y... / un hijo mío / también / el o- / el... / más chico no tiene pasaporte / así's que / no... / por ese lado no / y... / te puedo decir / que creo que mi esposa / pues lo que va del año / te aseguro que no / que no ha ido / y po si fue / fue... / pos / en enero del año pasado / o febrero / porque ni me acuerdo / cuándo fue cuando fue ¿vedá? / así es que ya tiene / bastante rato / de no ir / y pos / vas / cuando llegó a ir / pos / no trai casi nada / o sea / no... / no es... / no es figura lo que / lo que puede gastar ella / en Estados Unidos / ¿por qué? / porque pa'empezar / a mí no gustan las comidas americanas / que los frijoles enlatados / y qu'esto / y que l'otro / que las... / bolsitas ésas / que vienen este... / de plástico / que las metes al agua / que no saben a nada (risas) este... / no / no me / no me interesan / ¿vedá? / ahora / de lo que dices tú / de que nos han hecho trabajar un poquito más / pues es relativo / es relativo / sí / yo / yo lo veo ¿vedá? en / en mi caso / qu'en lugar de vender doscientos pares pos / voy a tener que vender trescientos / por decir una cantidad que / necesitaría / sacar lápiz ¿vedá? / y ver en / un mes completo / y compararlo con el año pasado / y el antepasado / si se trabajé más / si trabajé menos ¿vedá? / eso / pos es / eso es muy relativo / yo siento que / que... / qu'estoy trabajando / sí un poquito más ¿por qué? / porque yo antes no trabajaba lo'sábados / y ora trabajo lo'sábados / antes / este... / tenía yo un muchacho que me ayudara / y ahora ya no lo tengo / ora yo surto / y cobro / y vendo / y entrego y / y todo ¿vedá? / todo / ento'ces / sí estoy trabajando más / pero pos eso / es relativo / es relativo / y / lo único que le digo yo a mi esposa / que no / que no se nos acabe el buen humor / y con eso tenemos / porque / si te pones a pensar / en realidad / en realidad / los frijoles / cuando trais muy buen humor / saben muy sabrosos / en serio / m... / cuando hay armonía / y que... / vamos acá / y que ven / y que esto / y que l'otro / y que fue / y que vino / e'cierto / ayer / domingo / llevé a mis dos niños al / al cine / aquí al... / dos mil / a ver una... / película de... / de He Man / porque pos / el... / más chiquito tiene seis años / y el otro tiene doce / yo no entré / fui y los dejé / y fui por ellos / (...)

E: Usted podría comparar / con lo que... / estaba usted diciendo del supersiete / tendría / haga de cuenta que estaría trabajando también tres turnos

I: Exactamente

E: Y los tendría que pagar

I: Andale / más o menos es / m... / la / la comparación ¿vedá?

E: Exacto

I: Tonces / si yo tuviera / si yo debiera / una cantidad fuerte de / millones de pesos / pos las empresas /

no estarían pensando oye pos / déjame ayudarlo porque / o déjame comprarle porque él debe ¿vedá?
/ oye / po si debe / pos que deba / y que se rasque con sus uñas / porque desgraciadamente / pero
eso es una / una / un... / pensamiento de Héctor Flores / en lo muy muy personal / el mexicano /
todos los mexicanos / m... no excluyo a ninguno / somos muy tontos

E: ¿Por qué?

I: Y te vo'a decir el porqué / es una aclaración de Héctor Flores nada más / no los estoy insultando /

E: No naturalmente

I: Fíjate / en tu forma de pensar / en tu forma de ser / y entre las que entrevistaste / a ver si puedes hacer
esta pregunta / mientras que no te afecte / a ti directamente un problema / al vecino / lo dejas que
/ que se rasque con sus uñas /

E: ¿Y por qué cree? / ¿A qué cree que se deba eso / que usted dice?

I: Porque... / porque para empezar / la naturaleza es del mexicano / así / y luego desgraciadamente /
ayudan mucho las autoridades / te voy a poner el / el ejemplo / del... / cualquier terreno / donde
haiga un pose- / posesionarios / ese terreno ps era / era de alguien / tuvo que haber sido de alguien /
no sé / de quien sea / y se metieron los posesionarios / a mí no me afectó / ahí déjalos / mientras a
mí no me afecte / ahí déjalos / pero / él / debería de ser / al contrario ¿vedá? / oye / se metieron los
posesionarios / ¿de quién es? pos / de Anacleto Rodríguez / pa' echar mentiras / yo le voy a ayudar
Anacleto Rodríguez / vamos a hablar con el licenciado fulano / y... / mi compadre qu'es... / compadre
del gobernador / pa' que lo saque / eso es lo que deberíamos de hacer nosotros / y es al revés
voltiado / déjalo / mientras que a mí no me quite nada / déjalo / ¿ves? / ahora / somos / tan curiosos
/ de que cuando / verdaderamente aprieto el zapato / es cuando nos ayudamos / nomás ponte a
pensar / lo del... / terremoto en México / a mí me consta porque yo fui / e... / al DIF / cantidad de
mercancía / de la que quieras / y gustes y mandes / se mandaron a México / leche zapatos /
colchones / sábanas / medicinas / de todo tipo / de todo tipo / porque / no conozco mucho de
medicinas / pero eran frasquitos grandes / chiquitos / medianos / pastillas / tónicos / indecciones /
o sea / ya ya / ya con eso / te digo / que eran muchos / ¿vedá? / ahora / desgraciadamente /
¿llegarían a los necesitados? / ¿lo sabes tú? / Yo no lo sé / ¿verdaderamente llegaron? / es es el
problema /

E: ¿A qué obedece eso / la desconfianza / nuestra?

I Sí...

E: ¿Hacia el gobierno?

I: Pues ya no le tengo mucha desconfianza / ¿por qué? porque digo pos / relativamente / lo que... / pos
no quiero usar la palabra robar ¿vedá? porque pos / no me vayan a traer consecuencias / o sea /
si algún funcionario / se lleva una cantida' de dinero / equis ¿vedá? pos... / lo... / lo que más o
menos yo calculo que... / que / el gobierno federal / este... / capte en sus arcas / pos no se lo lleva
un solo pelado / o sea / se hacen escuelas / se pavimenta / aquí / aquí hace poco / pusieron la luz /
o sea esas lámpara'so'nuevas / tonces / se tiene que gastar / si la ves... / por el lado del... / del agua
/ pos... / la presa / este... / que acaban de hacer / pos es una / una obra muy / que se gastó mucho
en (...) / no / ahora / traer el agua / los ductos / las bombas / esto / y l'otro / es mucho el dinero / que
se gasta / to'ces / yo pienso ¿vedá? / que... / qu'el dinero / sí / sí se invierte'n México / que
desgraciadamente hay funcionarios / deshonestos / bueno pus / como dijo Diosito / de todo da la
mata ¿vedá? / ¿m...? / y desgraciadamente / eso es lo malo / que / que al haber deshonestos /
porque tú supiste / yo supe y... / casi todo México supo / de que Durazo se... / este... / se llevó /

cantidad y cantida'de dinero / ora / ¿será cierto? / porque... / se habló de muchos muchos millones / ¿m? / ora ¿será cierto? / ahora / tú mismo lo ves / tú mismo lo ves / y... / no sé si tengas carro / o... / o... / o... / tu familia tenga carro / te agarra un agente de tránsito aquí en Monterrey / y lo que / primero / tratas de hacer / es darle la mordida'l agente / y yo lo hago / lo he hecho / ¿m? / el / sábado veníamos del besibol / nos agarró un tránsito / que porque según él / no traía placa / y ahí estaba la placa / y él / le buscó le buscó / y le'ije no / ni le busques / ni le busques / dame la infracción / pero esto te vale cinco mil pesos / pues a lo mejor / sale mejor ¡hombre! / pagar los cinco mil pesos / a lo mejor sale mejor / le dije / porque no creo / que lo / la infracción que traigo / que / que dices tú que traigo / que traigo oculta la placa / este / valga tanto / de cinco mil pesos / y no / no / ni le ofrecí dinero / pero él sí me pidió dinero / ¿vedá? / tonces / nosotros mismos / lo hacemos / nomás ponte a imaginar / cuántas infracciones / se... / se hacen / en... / en Monterrey / diarias / son muchísimas / muchisísimas / y si todos dijéramos / no / en lugar de darle los quinientos / los mil / los dos / dos / tres / o cuatr'o cinco / cinco mil pesos / que... / que te piden / o que das / porque según / este / como ven el sapo es la pedrada / este... / si ese dinero / dijeras tú ¡n'hombre! / no se lo voy a dar / a lo mejor ni... / si yo le ofrezco cinco mil pesos / y me agarra cinco mil pesos / a lo mejor la infracción es de tres mil / nomás por no ir / si / si se cambiara la mentalidad / ¡olvídate! / tuvieran / los tránsitos / patrullas / todos los años nuevas / hubieran / mil semáforos más / hubiera... / mucho más de todo / más de todo / pero desgraciadamente / lo que yo pienso / lo que la generalidad / bueno / estoy hablando / suponiendo ¿vedá? / que todos pensamos / es de que / pos no pus / pago la infracción / pero pos / no entra / al que se le / al que le dieron dinero / pos este / me da un recibo / y ese recibo / a lo mejor no viene foliado / a lo mejor / esto / a lo mejor / el... / el qu'está más arriba / y / el otro y el otro y el otro / y pos los / dos tres mil / o cinco mil pesos / po se desaparecieron / eso es lo malo

E: Entonces / piensa usted que / el gobierno / ha... / pus...

I: El gobierno ha hecho / que la gente desconfíe / ¡hombre! / eso es lo que pasa / si más bien // lo hiciéramos nosotros / este... / a... / a ser un poquito más honestos / co'nosotros mismos / o... / o un poquito más rectos / saldrían mejor las cosas / yo no / yo no m'explico / el porqué tanto que la deuda externa / y que la deuda externa / y que la deuda externa / y qu'estamos en crisis / y qu'estamos en crisis / para empezar / no es que no vea la crisis / sí la veo / pero ¿quién hace la crisis? / seguro yo / y el otro / y el otro / y el otro / en serio... / e / es una carrera de que / de que / vamos a decir / el... / el vecino de / d'enfrente / está vendiendo su ca- / su casa / y no es el d'enfrente / es el de dos / dos cuadras para'llá / si gustan / pasen / ahí tiene el letrero / una casa que a él / verdaderamente / le costó / pa'echarte mentiras / quinientos mil pesos / yo te aseguro / qu'ese señor está pidiendo dieciocho / veinte / o treinta millones de pesos / es una casa chulísima / grandísima y / y tiene / años como... / ésta donde vivo yo / ¿por qué tan cara? / si no / verdaderamente no le costó / me vas a decir / sí pero... / antes / cuando a él'e costó quinientos mil pesos / el kilo de frijol / te costaba... / este / treinta centavos / y el de / la tortilla / diez centavos / pa'echar mentiras / porque pus / m... / no... / no me puedo acordar / porque creo que / al menos esta casa / es mas vieja fíjate / o sea / no... / no no lo puedo decir porque no / to'avía no vivía / to'avía no nacía perdón / 'to'ces / la misma crisis la vas haciendo tú / y yo / y el otro y el otro y el otro y el otro y el otro / no estoy diciendo que deberíamos de bajar los precios / y qu'esto y que l'otro / no / ¿por qué? / porque / este... / no puedes dejar sin ingresos / a las personas / porque... / nomás ponte a pensar / ponte a pensar / tú trais pantalones / calcetines / zapatos / ropa interior / y camisa / un... / corte de pelo más o menos / o sea / todo eso te costó / tod'eso te costó / y lo que te costó a ti / fue'l... / lo que ganó / otra persona / pero desgraciadamente / la crisis / nos está / llevando / a que / todos estemos queriendo / ganar un poco más / tener un poco más / y desgraciadamente / es mentira / de la crisis / que todo'stamos sufriendo / el que... / el que tenía más / o el que tenía / tiene mucho más / y el que / casi no tenía / ora ya no tiene nada / no va en proporción / no va en proporción / nomás ponte... / ponte a ver / cuánta clase media / hay ya / yo me acuerdo / en mil novecientos setenta y dos / que / que compré un carro último modelo volkswagen / que me costó treinta y dos mil pesos / en aquel

entonces / pos una secretaria / podía comprar / un volkswagen / sí / a crédito / y dos años / y que pagábamos intereses / y que esto / y que lo otro / pero una secretaria lo podía comprar / ahora / fijate el sueldo de cualquier / bueno / una secretaria normal / porque si empezamos con una secretaria bilingüe / y una secretaria ejecutiva / y esto y lo otro / bueno / ahí yo no / no conozco / cuánto ganan / pero una secretaria normal no te gana más que sesenta setenta mil pesos / y... / y pos con / sesenta setenta mil pesos / si el auto / financiamiento / que / que no... / no este... / no pagas intereses / ni enganche / prácticamente andaba el año pasado / creo qu'en sesenta y dos mil pesos / en un volkswagen / pos ¿dónde / dónde va poder comprar una secretaria / un carro?

E: Pues / todo ha subido / el doble o el triple ¿vedá?

I: Sí / pero desgraciadamente / vuelvo a lo mismo / el que tenía / tiene mil veces más / y el que no tenía / ya no tiene nada / porque el poder adquisitivo / este... / se ha ido tan alto / digo el / el... / los precios / con el poder adquisitivo del / de la clase... / que somos / los más... / millones que hay en México / pos no / no nos alcanza / o sea / pero por lo mismo / nomás ponte / ponte a pensar / y eso sucede / cada... / cada año / o... / o cuando hay aumento / de salario mínimo / extraordinario / o que se necesita / y que esto / y que lo otro / es pura mentira /

E: ¿Por qué?

I: Te aumentan vamos a'ecir / un... / diecisiete por ciento / un veintidos por ciento / un treinta y tres por ciento / y fí'ate / en serio / si / cuando vuelva a suceder / fijate tú / para que tomes una base / o sea / que tom- / te formes un criterio / tú / en lo personal / te aumenta / la cantidad que sea / el año qu'entra / o en este año porque creo que ya lo están pidiendo / Fidel Velázquez / o... / ¿vedá? / este / fijate / cuánto aumenta la tortilla / y cuánto aumenta los frijoles / y cuánto aumenta / el aceite / y cuánto aumenta... / pos... / vamos'hablar / la / las papas / las papas / ¿qué más? / los huevos / la... / la sardina / que... / ese sí / casi siempre / aumenta muy poco / pero par'el obrero / para el trabajador el qu- / el que verdaderamente / se le aumenta / ese diecisiete / ese veinticinco por ciento / el costo se la / de la vida / te aumenta un veinte / un treinta / y un cuarenta por ciento / no te vayas / con que... / zapato... / más o menos / esto / o lo otro / porque ahí / te aumenta un cuarenta / un cincuenta / y un sesenta por ciento

E: O sea hablando de artículos de primera necesidad para ellos

I: Sí / para ellos / tonces / ¿qué es lo que pasa? / que ya / ya no lo' estás dejando / ya / ya no puede / ahora / por buena suerte / y pos con ojos de muy... / optimista ¿vedá? / m... / ojalá y que / que no nos falte qué comer / porque el día que nos falte / qué comer / se le va' rmar al gobierno que / que jolvídate! / ahora / tú lo has visto / en Monclova / hace años / que ganó el PAN / y que ganó el PRI / y... / hubo muertos / en Piedras Negras / igual / y en San Luis / hace poco / no hace mucho / que quemaron carros / y que quemaron / presidencias / y esto / y lo otro / ya la gente / ya / ya no' está tan / tan... / ¿cómo te diré? / tan aplacada / o tan... / tan sumisa / ¿vedá? / o sea / por lo mismo de que / ya no le alcanza / ahora / d'eso a unas / más / desgraciadamente / tanta desocupación / hablando d'eso / se m... / me ve / se me viene a la mente / de que / ¿por qué?... / cuando yo era niño / o cuando yo era joven / pos no había tantos robos / no los había / y te los aseguro / ahora / yo viví... / un / un tiempo en Múzquiz / nomás que no había / no había pordioseros / no había gente que te pidiera dinero / ni una caridad / en aquel entonces / toy hablando / de mil novecientos / sesenta y tantos ¿vedá? / este... / y ahora ya los hay / ¿por qué? / porque hay mucha desocupación / vamos... / a poner un ejemplo / conmigo mismo ¿vedá? / aunque tengo negocio propio / yo soy un trabajador tengo dos hijos / yo trabajaba en fundidora / por decir algo / me desocupan / sí / me'ndemnizan / mis tres meses / veintitantos días por año / y lo que tú quieras / y gustes y mandes / y no encuentro trabajo / en seis meses / y qu'el niño... / este... / pos está enfermo / pos ¿cómo le hace? / pos l... / le buscas ¿vedá? / y si se te cierran todas las puertas ¿qué's lo que haces? / vas a robar / quieras o no quieras / tú / tú / venías de familias muy decentes / y que güiri güiri / y que / la

costumbre / la educación / y todo lo que te gustes / y mandes / ¿a qué te forzaron? / a robar / nomás ponte a pensar / no... / gracias a Dios n... / nunca lo he hecho ¿vedá? / y... / y espero no hacerlo ¿vedá? / ¿por qué? / porque... / hay unas inversiones / está esta casa / está la otra / en... / mi padre gracias a Dios me dejó muy buena herencia / puedo... / m... / valerme / un poquito ¿vedá? / ahora / pos desgraciadamente / si me llega la dura / pus... / de cualquier enfermedad / pos ora sí / vete al seguro social / o... / como les comentaba / ¿vedá? / pero hay que pensar las cosas / hay que saber / hacer las cosas / acomodarte / a como tú / crees / que la puedes... / que lo puedes salir adelante / si no / ¡olvídate! / ahora / para ustedes / que apenas empiezan / o / qu'están estudiando / pos es... / es este... / darles un consejo / pero que... / verdaderamente / ustedes lo asimilen / porque pa'consejos / cualquier / persona mayor / te da / diez consejos / y d'esos diez consejos / dices tú / pos d'esos diez / uno / puede que / puede que me sirva / ¿por qué? / porque las cosas tán muy cambiadas / muy cambiadas para mí / pero no para ti / cuando yo era... / niño y joven / no se hablaba de que / e... / unión libre / o que... / este... / se viera / tanto... / tanta... / este... / madre soltera / en aquel entonces / sí había / no digo que no / porque desde... / la época de / los romanos / pa'echarte mentiras / porque n... / no he leído mucho ¿vedá? / existieron / ¿vedá? / Y sigu'existiendo / y existirá

E: ¿A qué / a qué cree que se deba / que... / en estos tiempos / se vea más?

I: Se ve más / por... / dos razones / una / que si tomas la... / cualquier estadística de México / orita / en México / la mayor / cantidad / de mexicanos / oscilan / entre / vamos a decir / en los diez / a los veintitantos años / o sea / lo grueso / lo grueso / de / del país / está / en esas edades / por eso le / por eso dices tú / oye... / se nota mucho / y / que... / la televisión dijo que / que tantas / este... / este... / madre'solteras hay / y que son muchas / y que no hay estadísticas / y qu'esto / y que l'otro / y que fue y que vino / pero por lo mismo / otra / de que verdaderamente pos nunca / el mexicano... / s... / se apega más a la virgen de Guadalupe / y esas pláticas pos en la casa / no / no se hablan / ahora / ójala y Dios quiera ¿vedá? / este... / no... voy a padecer / porque no tengo hijas / y ójala y Dios quiera que no / no / no tenga una hija ¿vedá? / ¿m? / porque tengo dos hijos nada más / 'to'ces / ese problema / ójala yo / no / no lo viva ¿vedá? / porque yo le digo a mi esposa / yo no quiero tener una niña / porque no qu'ero pagar las que debo / (risas) / ¿ves? / y... / y... / te pon- / nomás ponte a pensar en eso / que cada quien / se acomoda como mejor le convenga / vuelvo a lo mismo / y a lo mejor / ya lo he repetido muchas veces / pero... / ponte a pensar / ¿vedá? (...)

B7:

E: Bueno / y se podría pensar o se podría decir / que / la crisis por la cual estamos pasando actualmente / este / acarrea más problemas / a la gente y / necesita / esta misma gente l'ayuda de un abogado para tratar de salir de un problema?

I: Pues efectivamente / pero más que ayuda jurídica / lo que / la gente necesita es / e una cuestión / de resolver / de que resolviera sus problemas de tipo económico / como lo serían por una parte que se les otorgaran / créditos / para obtener los dineros que se necesitan / a fin de seguir / industrializando los productos que compran / y poder con ellos / el liquidarlos y además / tener el suficiente / la suficiente liquidez / para seguir invirtiendo en los dichos productos y poder ir solventando sus problemas de tipo económico / porque muchas veces resulta que lo / que ellos también tienen la necesidad de otorgar créditos y / en un momento determinado / los acreditados no tienen la liquidez en ese momento para pagar lo que hayan cobrado y se ven / implicados en problemas de salarios / en problemas de / de / adquirir los productos que se necesitan para volverlos a industrializar a transformar / y poderlos vender en el mercado / por eso es muy necesario / el crédito que orita se encuentra paralizado para resolver esa clase de / de problemas / lo que da una resultante que más de / un asesoramiento de tipo jurídico / sea de tipo económico / para poder resolver esa clase de problemas / que se presentan dentro de la empresa / para poder / tener un de- / un desenvolvimiento y desarrollo normal / de acuerdo con los / con los planes elaborados dentro de la misma

E: Entonces / ¿cuál sería / su opinión muy personal acerca de / la crisis?

I: La crisis efectivamente ha / empobrecido tanto a las personas físicas como a las personas morales / porque si antes una persona por decirlo tenía un sueldo / de veinte mil pesos / éstos se transformaban en / en / en moneda / de otros países / bastante alto / y en ese sentido se podían adquirir más cosas con menor ganancia / y / los industriales / se veían / estaban en / en una posibilidad de crecimiento / porque las materias primas que ellos compraban o alcanzaban / e... / digamos precios tan altos para poder / tener competitividad en el mercado / lo que / originó que se nos empobreciera porque aún elevándonos el salario en las proporciones que ahora alcanza / en relación / a las demás monedas / pues estaríamos en inferioridad de condiciones / verbi-gracia si una persona gana veinte mil pesos / serían mil seiscientos dólares / y si ahora ganara cien mil pesos no alcanzaría / más que doscientos de / doscientos dólares / lo que equivaldría a que a ella se le hubiera disminuido en más de un mil por ciento el salario que antes adquiri- / adquiría / y para poder resolver su situación de tipo personal / es en este sentido donde la crisis ya alcanzado a las personas por / a que ahora / aunque nominalmente / devenguen más / no alcanzan para adquirir los productos que / en relación a la devaluación / han aumentado / duplicado o triplicado cuadruplicado / hasta centuplicado su valor / y ya es inalcanzable / para la común / digo para el común de un pueblo / y poder sostener este tipo de inflación es lo que ha / e convertido en un pueblo en crisis económica / para poder solventar sus mínimas necesidades ya no sus máximas necesidades / a que estaba acostumbrado con anterioridad / y esto / ha traído como consecuencia un empobrecimiento / que actualmente se trata de resolver / pues con los medios de crear una producción / para que supere a la oferta / y con esto se pueda / disminuir los precios de los productos / pero que / lo que ocasiona que no haya alcanzado el máximo de producción en los industriales / es que no existan los créditos suficientes ni la productividad y planta necesaria / para el efecto de que se adquieran innumerables materias primas que puedan transformarse a través del proceso de industrialización / y poder entrar al mercado en condiciones exuberantes / en que la / demanda fuera mucho menor / para que los precios / fueran mucho menores / y el público los pudiera adquirir / e combatiendo de esta manera / la inflación / porque / establecer que / que / la / política económica del gobierno del estado mexicano / a través de un sistema de austeridad / podía disminuir la inflación / pos esto / aparte de ser cierto no se lograría / porque el / estado en momentos determinados tiene que hacer las inversiones necesarias / para sostener / un sistema que ya ha sido / digamos este / aprobado con anterioridad / y sostenido con anterioridad y actualmente sigue sosteniéndose / y / esto alcanza proporciones tan considerables / que / podríamos establecer / que la mayor parte / de las personas improductivas / del sistema mexicano / que en un momento determinado se pudiera / que considerar a la burocracia / alcanza proporciones alarmantes que le / donde el / estado / ya le falta capacidad económica para cubrir los salarios de las personas / que ha contratado / para la prestación / de todos los / determinados servicios públicos que tiene

E: Entonces ¿usted piensa que todo se debe a / un mal manejo del gobierno?

I: No no / no precisamente que / el gobierno tenga / o sea el responsable de lo que actualmente nos pasa / porque los gobiernos / siempre son confiables / los que no son confiables son los políticos / que rigen el sistema / gubernamental mexicano porque / no se les pueden tener confianza ya que siempre establecen una cosa / cuando realmente es otra / y / cuando se van a referir a resolver / cualquier problema que se ha presentado lo que hacen es una referencia histórica / de lo que ha sucedido en nuestro México para alcanzar el grado / de tecnicismo que ahora tenemos / pero no da la solución a ese problema determinado / y cuando lo / lo tratan de explicar lo hacen con vaguedades / que no entiende un pueblo / al que le están hablando en un léxico bastante elevado / porque el pueblo lo único que puede entender es cuando le explican y le dan ejemplos sencillos / que le van a resolver los problemas que se les presenta / verbi-gracia / en / en dentro del / de / de / las etapas más humildes de personas que habitan en nuestra república mexicana / cuyo grado de cultura que no alcanza a entender lo que es una recesión / cuando se le podía explicar / pos que si

no tienen trabajo y hay desempleo eso significa recesión / y que si acaso / la oferta no / supera / a la demanda eso significa inflación lo que / ellos entenderían es que / cuando comprenden / cuando ellos estén / e pidiendo las cosas en una proporción indeterminada y no alcance a satisfacer con las que existen / las cosas son muy caras / y que cuando ellos no tienen trabajo ni el vecino tampoco / eso es lo que significa recesión / porque cuando todas las personas tenemos trabajo / ni la recesión / ni la inflación / van a dar un resultado / dentro de un país para resolver los problemas económicos

E: Muy bien y / y en el caso de Monterrey / y la crisis dentro de Monterrey / porque como todo mundo dice / nuestra ciudad / o la ciudad de Monterrey es la que está pagando / pues todos los errores se puede decir de / de... del gobierno pues está en México / me refiero porque por ejemplo / las industrias que han cerrado aquí en Monterrey

I: Bueno eso lo que significa / cuando cierran una industria / que tienen capacidad de / empleo mucho muy elevado / y se va originar una / un grave problema porque / aumentarán / otros tipos de problemas que se dan en todas las comunidades / esto origina un poco más la elevación de la delincuencia / por las circunstancias de que las personas ya no tienen los satisfactores necesarios para resolver sus necesidades / ya que carecen de empleo / pero / esto podría incluso resolverse creando otro tipo de industrias / dándole incentivos a la iniciativa privada para que abra otros caminos y pueda emplear / a aquellas personas que han sido precisamente desocupadas / por el cierre de las empresas / e... / tienen la solución todos los problemas como son Fundidora y Aceros Planos / que dejan en / pues digamos sin empleo / a... miles de personas / o cientos de miles de personas / que / momentáneamente no van a encontrar colocación / en otras industrias cuya planta ya está completa / entonces lo que se necesita es / créditos y confianza / a la industria por parte de quienes manejan los planes económicos de... la nación o del estado / para que puedan crear / nuevas plantas / o nuevas industrias / y nuevas plantas de producción / tan alta o / suficiente o más que suficiente / que supere a la oferta de los ciudadanos de Monterrey / que efectivamente se han visto muy mermados / en su capacidad / tanto de empleo como económica / por estas / y cosas que han realizado las autoridades del centro del país / que no han diseminado / como se debe hacer en toda la República / los problemas que presenta el estado mexicano / para que puedan ser equilibrados / en razón con la proporción / de la capacidad económica de cada uno de los estados de la república mexicana

E: ¿Y usted en lo personal cómo / cómo le ha afectado / la crisis?

I: Pues a todos nos ha empobrecido como he dicho porque si antes ganábamos un determi / una determinada cantidad de dinero / con la actual crisis / que aunque se haya duplicado triplicado esa cantidad / no nos alcanza para comprar / las mismas cosas / que adquiriríamos / con menor cantidad de dinero / que antes estábamos acostumbrados a devengar / lo que significa que dentro del profesionalismo / incluso de la abogacía / aunque se hayan elevado / estratosféricamente los honorarios profesionales / de todas maneras / no hay una relación entre el dinero que se ganaba con anterioridad al presente / ya que en el presente / las cosas / pos como se ha dicho con anterioridad / se han hasta / centuplicado / o al infinito / o se han elevado hasta el infinito que no / tenemos capacidad / económica para adquirirlas en la misma proporción que antaño / lo que significa / que hay / un empobrecimiento / dentro de todas las capacidades de tipo económica que puede tener el individuo / en Monterrey Nuevo León / o en cualquier otra parte de la república mexicana

E: Usted / o a usted / ¿de qué manera lo ha limitado? / es decir me imagino yo que antes / pos le gustaba comprar carros / y este / ir / a la frontera / ir a / pos de viaje / ¿cómo / ha mermado / la crisis?

I: Bueno / ha habido un ausentismo total en la adquisición / de vehículos porque pues / esto ya está fuera del alcance / incluso con los salarios / honorarios que devengamos para poder adquirirlos /

porque antes un vehículo pues / no pasaba de costar / ciento cincuenta / setecientos cincuenta mil pesos / por más grande que estuviera / y ahora cualquier vehículo por pequeño vale dos o tres millones de pesos / y aunque los salarios / se ven / que son bastante elevados / pues no llegan a tales cantidades como para poder establecer / que / manteniendo el hogar / y / sobrar / para poder adquirir un vehículo / en los precios tan elevados / a que actualmente cuestan / ya no decir un vehículo / de características de / e... / de tipo grandes / sino un vehículo pequeño como / ya lo es el más pequeño de los vehículos que existen en México / que actualmente tienen un valor / arriba de los dos y medio o tres millones de pesos / pos ya no es posible comprar un vehículo cada dos años porque la inversión es muy cara / y los salarios / ya no están en esa proporción como para adquirirlos / y lo mismo en relación a los viajes / por eso se han disminuido en un noventa por ciento / porque / pos adquirir ahorita / dólares / para poder ir a la frontera / es tanto como establecer / que / tenemos cantidades elevadas de dinero para transformarlas al tipo de cambio actual / y poder ir a gastar a la frontera / cien o ciento cincuenta dólares que era lo que / antes se gastaba o un poco más / con el salario que se devengaba / o con los honorarios que se / recibían / lo que ahora dificulta / porqu'es el aumento desproporcionado en hoteles / en servicios / en / en gasolinas / etcétera / que y'hacen incosteable para cualquier mexicano / un viaje / a la frontera / o / a los Estados Unidos / en la frontera determinada / o / al interior del país / en los / hoteles de lujo / a que con anterioridad se podía asistir en forma regular / y en los tiempos en que existían vacaciones para las personas / por eso nos ha'fectado terriblemente a todos los mexicanos / nuestra capacidad / de poder / también establecer que por medio del turismo / aunque fuera nacional / se podría resolver el problema de la crisis actual

E: Y una pregunta / que sí me gustaría hacerle / este / lo considero un poco dentro del tema / ¿usted cree que sea benéfico para / para México para nuestro país / viendo la situación en que / nos encontramos / un mundial de futbol?

I: Pues yo pienso que sí / porque efectivamente a todos los mexicanos nos ha gustado siempre / el circo / y el pan / que es en lo que se basa la política de cualquier estado del mundo / porque / pues nos tiene distraídos / y dejamos de pensar en lo que verdaderamente / nos tiene entristecidos / bastante / y empobrecidos al máximo como es la crisis / todos piensan / y hacen un sacrificio / económico para asistir / al futbol / pero dejan de pensar / que dentro de una semana / o dentro de un mes / podrán tener un problema / dentro de su hogar o con su familia / o carecer / de lo indispensable para alimentarse y vivir / porque lo indispensable en estos casos es alimentarse / vivir / vestir / y estudiar / lo cual / origina una serie de gastos que se tienen que propasar a / a los miembros de la familia que están / en esa situación / o en cualquier situación dentro del seno de la misma / y / por ello / en momentos determinados / a como está la actual crisis no se pueden / e... satisfacer / todos esos / elementos esenciales que se necesitan para poder llevar / una vida normal dentro de la sociedad / en que se vive / e... pero el futbol / hace olvidar este tipo de necesidades / durante el tiempo / en que se efectúa / y el mexicano / se desenvuelve / pues / más cordialmente / y con menos / e... / este / dolor que en momentos / en que no existe un diversión de tipo sano / como lo es el campeonato mundial de futbol / y considero por ello que es beneficioso / desde el punto de vista / de la tranquilidad / de un pueblo / durante el tiempo / que en él se desarrolla

Bg:

E: Y pasando a otro tema por ejemplo de la situación actual que vive el país / ¿que de qué manera te afecta / como sientes qu'está la situación?

I: Pues / te voy a ser franca mira yo... / cosas así del país / y lo económico / no me gusta... / no sé / no... / no... / m'entero / porque no leo el periódico de / de temas de

E: Pues / de crisis

I: De crisis / nada más ¿verdá? que a mí / no siento que me afecte / en realidad

E: Tú te sientes

I: Yo vivo mi vida / (risa) y allá que se den de balazos (...) lo que importa pues para ti siga igual / funcionando / sí ahorita / no sé / no me... / es que cosas así de política / y eso a mí no me interesa

Bg:

E: No / y te quedaría más cerquita para todo lo que se te ofreciera / ¿no? / este... / t'iba a preguntar / algo acerca de la crisis / ¿qué... piensas / de la... / crisis qu'estamos pasando actualmente? / (Risa) ¿en qué sientes que te ha'fectado / o en qué sientes qu'está'fectando a... / que nos está'fectando a todos?

I: En los impuestos / están cobrando demasiados impuestos y / que van a quitar eso del IVA / pero como quiera te lo están / (...) o sea hay muchas cosas / por ejemplo el gobierno podrí'hacer un chorro de cosas por / salir de la crisis / y no... / por ejemplo lo del GATT / a mí me cayó muy mal / ¿dónde vamos a competir con tanta... / con tanta... / países? ¿verdá? / tan bien desarrollados / sus productos fantásticos / en realidad el nuestro / cuando son para el extranjero sí es bueno / no te digo que no / pero... / yo digo / así / al por mayor / y así o sea el nuestro / no va / no va'ser posible / el nuestro va'tener que comprar tecnología de otra parte / qu'está / que se va invertir mucho / y yo digo que no / no va'funcionar bien eso / yo digo que ¡más! endeudados vamos a estar con eso / (...) / se / se cri / yo pienso que la crisi'se ha hecho / pos / parte por el gobierno / o sea solamente... / quieren sacar / lo demás / lo avientan al / al ahí se va / entonces tán bien corruptos

E: Este... / ¿consideras qu'están capacitadas / las personas qu'están hablando al mando del gobierno? / O...

I: (Risas) (...) / (risas) nada más que orita están ellos también en crisis no sabe'ni que hacer / tán muy mal / yo digo qu'están / totalmente desorganizados / (...) muy capaces / nada más ellos quieren sacar par'ellos y... / no hacen / o sea no piensan a futuro / que... / que podrí'hacerse / en / una forma mejor / más organizada / podrías sacar tú también tus ventajas / y ventajas para el pueblo / pero no / o sea / y ahí vamos todos par'abajo (risa)

E: Este / ¿en lo personal crees que te... / o sea / no sé / has sentido que te afecte de algún modo?

I: Pos sí... / ante'salía mucho más (risa) que ahora

E: Ahora ya no se puede salir (risa)

I: Ya no se puede (risa) tanto (...)

E: Ni al cine

I: Y al cine qu'es lo más barato / pero

E: Antes que con... / con quinientos pesos / ibas a las pizzas / t'ibas al cine no / las pizzas orita es lo más barato

I: Este... / pero sí / otro tipo de cosas / pero no las de antes / (...)

E: ¿Sientes que ya no rinde?

I: Sí

E: Este ¿en los libros? / los libros / ¿no has resentido que algún libro que tengas que comprar / para tu carrera / o qué comprabas

I: Mira / gracias a Dios que mi papá puede darnos / pero este... / yo he sentido que los demás / o sea que muchas / personas que no pueden por ejemplo los / libros de cinco mil pesos / y eso na'más para una materia ¿verdá? / qué tal si en la / en una materia / ne'sitas dos o tres libros / quince mil pesos para una materia / yo digo que sí repercute

E: Y de que hay muchos maestros que no te toman en cuenta / este... / o sea que nada más lo encargan y...

I: Entonces nomás vas a / a... / por ejemplo unos libro'sí los ne'sitas para consulta ¿verdá? / pero sí los ne'sitas porque ne'sitas profundizar en / esa materia / pero tener como... / cinco / siete libros de consulta

B10:

E: ¿Y como educadora / no le gustaría volver?

I: Sí / sí me gustaría a veces / sí / sí extraño / a veces digo / pos ¡ay! / mejor hubiera estado / seguido d'educadora mejor / pero pues... / tá difícil porque... / par' encontrar plaza pos / tá igual / de difícil

E: ¿Le han ofrecido trabajo d'eso?

I: No / no ya no / yo le digo a una prima que / trabaja en el estado / digo cuando tengas un... / este / que sepas que necesitan un... / este / quién supla / pues me hablas / dijo ¡ah sí! tá bien /

E: ¿Por palanca?

I: Por palanca / sí

E: Todo se mueve orita por eso

I: Sí / así es /

E: El gobierno y todo /

I: Mm

E: ¿Qué opina del gobierno? / ¿cree qu'está manejando la situación como debe de ser?

I: Pues no / porque pues todo es muy... / pues muy super- / superficial todo ¿verdá? / todo se maneja así / superficial / o sea'parentan lo que no es ¿verdá?

E: ¿Y... cree que vamos / bien o / de mal en peor?

I: Pues se me hace que vamos de mal en peor / por tantas cosas que hacen falta ¿vedá? / tant / todas las cosas tan caras / sí /

E: ¿Le ha afectado en alguna manera en su casa la crisis?

I: Pues... / se / o sea'afectado en lo que respecta l'alimentación ¿vedá? / que se batalla'veces para comprar las cosas ¿vedá? / o que no nos / más bien que / sí lo tenemos ¿veá? / no nos ha faltado

- qué comer pero... / sí nos / o sea si nos este / falta dinero pa'otras cosas ¿vedá? / ya no me sobra como antes / como el año pasado todavía me sobraba ¿vedá? / y yo le platico a Ema ella / que / qu'este año es cuando yo he visto que / ¡ah! ¡cómo falta! ¿vedá? / que anda uno contando'l último / los centavos / sí / eso es lo úni- / lo único en que yo veo que / que ha afectado en mi caso / que no queda para comprar otras cosas /
- E: ¿Y cómo cree que se pueda solucionar todo esto / como dice'l gobierno / trabajando todos / saldremos adelante o / o... lo que se debe de hacer / lo tiene que hacer el gobierno?
- I: ¡Quién sabe! / pus / no pues yo digo qu'entre todas las / las personas ¿vedá? / se solucionaría todo / pero pos
- E: Como decía / señor / si nos uniéramos todos / pero de verdá / o sea no no / por grupos / todos unidos / podríamos salir adelante / pero de todas maneras pienso que / qu'el gobierno influyó mucho / en todo este saqueo / que ha habido en el país / Portillo / Durazo y toda esa gente / ¿qué opina de esta gente / que ha aprovechado la situación / y se ha llevado / tajada?
- I: Pues / pues / solamente ellos / en su conciencia ¿verdá? d'ellos (risa) y es lo único que / que pienso yo ¿verdá? de que / pues no sé / no sé / no sé qué este / qué este / qué / qué... / cómo se sentirán ellos ¿vedá? / como / por haberse llevado ¿vedá? / tanto dinero / solamente ellos se / su conciencia /
- E: ¿Y si usted tuviera un cargo público / elevado / cree que haría / cosas buenas por México / o también andaría'n la tentación?
- I: ¡Ay no! pus no sé / se me hace que yo no / quién sabe / (risas) quién sabe ya al ver el dinero ahí ¿vedá? / quién sabe / se me hace que no / porque como soy yo / se me hace que no / quién sabe
- E: ¿Y qué le gustaría hacer por el país? / ¿qué's lo primero que haría? /
- I: Pues / ¡quién sabe! / no / no sabrías qué hacer porque / pues / la solución / hay / son un chorro de soluciones que tendría que hacer / pero no
- E: Pero la principal / principal problema ¿cuál cree que sea / falta de agua / el problema'conómico qu'estamos viviendo / la pobreza / la educación? /
- I: Pues yo digo qu'es lo económico se me hace qu'es lo principal / qu'estamos pasando ¿vedá? / lo que se llama dinero /
- E: Todo se puede / con dinero
- I: Sí /
- E: ¿Y cree que la situación sea tan grave como para / hacer lo que hizo una señora en Santa Catarina? / no sé si / s'haya enterado /
- I: ¿De qué?
- E: De que se... / vivía ocho años / en un cuarto sin techo / y su señor no le daba / dinero / tenía tres hijos / y se tiró / a las vías de ferrocarril
- I: ¡Ah! / sí sí

E: ¿Cree que la situación esté tan / difícil como par'hacer eso?

I: Pos yo creo que sí /

I2: ¿Por qué se suicidó la señora esta la / la / la?

E: Porque tenía ocho años / en un cuarto sin techo /

I: Sí / era por eso / por la situación qu'ella vivía ¿vedá? / que no tenía ni para comer / su esposo / pues primero s'iba'la parranda / y lo'o ya cuando llegaba / le dejaba lo / lo que sobraba /

I2: ¿Dónde está Santa Catarina?

I: En l'orilla del río / sí pues este

E: ¿Cree usted que la situación esté así como par'hacer eso?

I: Pues no digo.... / no sé qué / cómo se sentiría ella ¿verdá? porque / pues yo que trabajo / pues no me siento así ¿vedá? / pero ya sin trabajar uno y... / y / na'más a sueldo... / así / del esposo / y siendo tomador y todo / pues quién sabe que sentirá / par'hacer eso / está difícil / ha de ser gente muy desesperada

E: Y... / no sé / no sé / ¿qué's lo que más le gusta de México? / a pesar del / como estamos viviendo

I: Pues... / que somos libres

E: ¿Cree que haya libertad?

I: Pues hasta orita / yo digo que sí / (...) pos sí / de perdido / digo yo me siento libre de que ir acá / ir allá y / subirme'acá / subirme'allá o

E: Pero sin embargo se nos prohíbe ciertas cosas /

I: Por ejemplo ¿qué?

E: Ahí'stá la / la constitución / mucho artículo donde / se prohíben varias cosas / por ejemplo / lo no aceptar orita de / que la iglesia no puede intervenir en cosas legales / y sin embargo lo'stá'ciendo allá en Chihuahua / ¿qué opina de este problema de Chihuahua?

I: Pues /

E: ¿Usted se atrevería'ndar con pancartas / haciendo manifestaciones?

I: No yo no

E: Con tal de que se respetara'l voto

I: No / se me hace que no / nunca no / o sea que no / nunca me ha gustado a mí eso / de inmiscuirme'n en esas cosas no / porque que al cabo no... / no gana uno nada / pues en / en mí / no / esas cosas no van conmigo / porque pos aquí también / lo pude haber hecho cuando... / que ganó el PAN / y que... / quien sabe qué / que van a una manifestación / y que van a otra / a mí eso no me gusta / las manifestaciones no / nunca me han gustado /

E: ¿Y creen que tengan...?

I: Razón /

E: No razón sino que logren algo

I: Pues quién sabe

E: Con estas manifestaciones / ¿o va'seguir igual?

I: No / pos se me hace a mí que no van a lograr nada ya / va'ser / igual que aquí ¿vedá? / que / dizque gana el PAN y / siempre no ganó / y así va'suceder lo mismo allá / o no sé ¿vedá? / quién sabe qué tan grave'sté allá / ya no me'nterado en los periódicos / ya no he leído nada sobre esa noticia

E: Que quieren bloquear varias avenidas / varias / carreteras /

I: No

E: Stá difícil / usted ¿va'votar aquí en Monterrey cuando hay elecciones?

I: Pues no / no

E: ¿No le gusta?

I: No / sí pero... / como me cambié para'cá ya no / no he ido / siempre había ido / pero ya que me cambié para'cá / este no porque / no he cambiado mi credencial ni nada y / y... / pues a la colonia donde yo vivía / ps tá muy lejos y no / no fui / en este año pasado no fui /

E: Y si hubiera elecciones hoy / ¿iría?

I: ¿Si fuera hoy?

E: ¿Iría'votar?

I: ¿Por ejemplo orita?

E: Sí

I: Pues no tampoco / porque no tengo la credencial

E: Pero si la tuviera / y tuviera aquí la casilla y todo

I: ¡Ah! pues sí / sí iba

E: ¿Cree que se respete'l voto?

I: Pues / se me hace a mí que no /

E: Y entonces ¿por qué iría?

I: Pues porqu'es un deber de uno / ir a votar ¿verdá? / pero este / pero...

E: ¿Cumple como ciudadano?

I: Andele / exactamente / y nada más (risa)

B₁₁:

E: Y / ¿qué opinas de... / cómo estamos ahorita / la situación si has notado tú / pues desde que saliste

I: ¡Hijole! / tá muy difícil / bastante / y más como profesionista te das cuenta que / que si a ti te cobran como / por ejemplo yo como... / entre comillas doctor / porque no soy doctora / porque no tengo / no tengo el / el / el doctorado / pero te dicen doctor por lo que haces ¿verdá? / este... / es bien difícil / por ejemplo / darte cuenta que lo que te cobra orita un doctor / en un ratito / que vas a un... / a un chequeo ¿verdá? / te sal'en siete mil pesos / pero tú dices ya no puedo cobrar eso / y eso que acá / o sea como terapia es otra cosa / es mucho más intensivo / les das cincuenta minutos / pero te pones a darte cuenta de detalles d'esos y dices tú / ¡il lo qu'es cobrar / est'es / mu... / es mucha la pena / porque / enton's yo no lo subí / en realidad / este / mi cuota orita / es baja porque no necesito / pos toy aquí adentro / metida / ¿verdá? / y este / y porque no pagas en realidad todos los servicios que paga un doctor afuera / ya dentro de poco ya me a / en seis meses ya voy a tener consultorio / pero / es / el hecho de darte cuenta / que toda la gente está pasando ahorita por una crisis económica / definitivamente / lo que a mí me da más tristeza es que definitivamente nuestros hijos / y más mis hermanos los chicos ¿verdá? / como te das cuenta / no van a tener lo que nosotros tuvimos de viajes / que / entre cada tetramestre / yo me iba de viaje / con mis amigas / ibas a la isla / o que te ibas a México / o que una convención / y dabas la excusa y t'ibas a otro lado / y t'ibas / ora te das cuenta que / es un viaje al año este o sea... / bien hecho ¿verdá? / tú dices / qué tristeza porque... / en realidad yo esas cosas las disfruté mucho / y no que sea el viaje / sino la libertad de poderle a decir a / a tu hijo en un momento dado / no es una chiflazón sino / disfrútalo ¿verdá? / que tú viviste algo padre con tus amigas afuera o / o el hecho de poder estudiar fuera / sea ya no se va poder hacer / yo fui la... última porque / y a mí me tocó el / cambio de / por ejemplo del dólar / brusco allá / y yo estaba becada por la e- / por Conacit y me lo quitaron / enton's / fue decidir / ahora qué hago / me quedo / o me regreso / ton's mi papá no ya / estás allá ya estás a la mitad ¡vámonos! / pero pude haber perdido la oportunidad / enton's en un momento dado / dices tú / a mucha gente le afecta de una manera ¿verdá? / en cuanto a estudios / en... cuanto si tú quieres / este / chiflaciones de viajes y eso / pero / ahorita ya no son esas cosas / son las inde / las básicas ¿verdá? / que tú dices por ejemplo / el hacer carnes asada pa'convivir con tu familia / te das / compras la carne / y dices tú ¿qué's esto? / ¿cómo es posible? / gracias a Dios yo no soy muy amante de la carne / pero yo digo / me doy cuenta porque aquí mi papá le fascina... / asar carne / casi todos los domingos antes era eso / digo... / hace mucho / y orita es cada mes / cada dos meses / cuando se asa la carne / ton'son detalles d'esos que / dices tú / ahí es donde te das cuenta / porque en realidad como hijo no te das cuenta en las cosas que tus papás compran / que la comida y que / que las cosas de la casa / y todo / hasta que tú como profesionista empiezas a tener que pagar / ciertas cosas tú sola / y más porque yo se los pido a mis papás / por ejemplo yo digo / déjame pagar doctores o déjame pagar / ¿me entiendes? / y enton's te empiezas a dar cuenta y dices tú / ¡ay Dios mano! / te duele un chorro el pagarle a un doctor por cinco minutos que te mire / ¿verdá? / y este... / y luego / el ir a un restaurant / pos cuantas veces no salías del colegio y te ibas / o una torta / sino / sencillamente / locos / tán locos / ¿cómo es posible que nos vean / este / como'starnos / cosas d'esas? ¿verdá? / y la gente de más abajo o sea sí / siempre ¿verdá? / una cosa d'estas como / o sea esta crisis qu'estamos / pasando / siempre afecta a los extremos / a los de muy arriba / y a los de muy abajo ¿verdá? / los qu'están siempre intermedios ahí se van a quedar intermedios y / y les cala / pero no tanto como a los extremos / pero en este caso el extremo inferior / o sea la gente / pobre qu'esta / alrededor del río y te digo porque a mí me tocó con amigas mías / que todavía lo siguen haciendo / y yo ya no puedo porqu'estoy trabajando en la tarde / este / hay unos comedores ¿verdá? / en donde... / todos los miércoles / por ejemplo en casa de una tía / este / les hacen de comer a los niños / ¿verdá? / de / todo el río / y nos íbamos / a una casita que una señora con ladrillos / nos

E: ¿Cumple como ciudadano?

I: Andele / exactamente / y nada más (risa)

B11:

E: Y / ¿qué opinas de... / cómo estamos ahorita / la situación si has notado tú / pues desde que saliste

I: ¡Hijole! / tá muy difícil / bastante / y más como profesionista te das cuenta que / que si a ti te cobran como / por ejemplo yo como... / entre comillas doctor / porque no soy doctora / porque no tengo / no tengo el / el / el doctorado / pero te dicen doctor / por lo que haces ¿vedá? / este... / es bien difícil / por ejemplo / darte cuenta que lo que te cobra orita un doctor / en un ratito / que vas a un... / a un chequeo ¿verdá? / te sal'en siete mil pesos / pero tú dices ya no puedo cobrar eso / y eso que acá / o sea como terapia es otra cosa / es mucho más intensivo / les das cincuenta minutos / pero te pones a darte cuenta de detalles d'esos y dices tú / ¡! lo qu'es cobrar / est'es / mu... / es mucha la pena / porque / enton's yo no lo subí / en realidad / este / mi cuota orita / es baja porque no necesito / pos toy aquí adentro / metida / ¿verdá? / y este / y porque no pagas en realidad todos los servicios que paga un doctor afuera / ya dentro de poco ya me a / en seis meses ya voy a tener consultorio / pero / es / el hecho de darte cuenta / que toda la gente está pasando ahorita por una crisis económica / definitivamente / lo que a mí me da más tristeza es que definitivamente nuestros hijos / y más mis hermanos los chicos ¿verdá? / como te das cuenta / no van a tener lo que nosotros tuvimos de viajes / que / entre cada trimestre / yo me iba de viaje / con mis amigas / ibas a la isla / o que te ibas a México / o que una convención / y dabas la excusa y t'ibas a otro lado / y t'ibas / ora te das cuenta que / es un viaje al año este o sea... / bien hecho ¿verdá? / tú dices / qué tristeza porque... / en realidad yo esas cosas las disfruté mucho / y no que sea el viaje / sino la libertad de poderle a decir a / a tu hijo en un momento dado / no es una chiflazón sino / disfrútalo ¿verdá? / que tú viviste algo padre con tus amigas afuera o / o el hecho de poder estudiar fuera / o sea ya no se va poder hacer / yo fui la... última porque / y a mí me tocó el / cambio de / por ejemplo del dólar / brusco allá / y yo estaba becada por la e- / por Conacit y me lo quitaron / enton's / fue decidir / ahora qué hago / me quedo / o me regreso / ton's mi papá no ya / estás allá ya estás a la mitad ¡vámonos! / pero pude haber perdido la oportunidad / enton's en un momento dado / dices tú / a mucha gente le afecta de una manera ¿verdá? / en cuanto a estudios / en... cuanto si tú quieres / este / chiflaciones de viajes y eso / pero / ahorita ya no son esas cosas / son las inde / las básicas ¿verdá? / que tú dices por ejemplo / el hacer carnes asada pa'convivir con tu familia / te das / compras la carne / y dices tú ¿qué's esto? / ¿cómo es posible? / gracias a Dios yo no soy muy amante de la carne / pero yo digo / me doy cuenta porque aquí mi papá le fascina... / asar carne / casi todos los domingos antes era eso / digo... / hace mucho / y orita es cada mes / cada dos meses / cuando se asa la carne / ton'son detalles d'esos que / dices tú / ahí es donde te das cuenta / porque en realidad como hijo no te das cuenta en las cosas que tus papás compran / que la comida y que / que las cosas de la casa / y todo / hasta que tú como profesionista empiezas a tener que pagar / ciertas cosas tú sola / y más porque yo se los pido a mis papás / por ejemplo yo digo / déjame pagar doctores o déjame pagar / ¿me entiendes? / y enton's te empiezas a dar cuenta y dices tú / ¡ay Dios mano! / te duele un chorro el pagarle a un doctor por cinco minutos que te mire / ¿verdá? / y este... / y luego / el ir a un restaurant / pos cuantas veces no salías del colegio y te ibas / o una torta / sino / sencillamente / locos / tán locos / ¿cómo es posible que nos vean / este / como'stamos / cosas d'esas? ¿verdá? / y la gente de más abajo o sea sí / siempre ¿verdá? / una cosa d'estas como / o sea esta crisis qu'estamos / pasando / siempre afecta a los extremos / a los de muy arriba / y a los de muy abajo ¿verdá? / los qu'están siempre intermedios ahí se van a quedar intermedios y / y les cala / pero no tanto como a los extremos / pero en este caso el extremo inferior / o sea la gente / pobre qu'esta / alrededor del río y te digo porque a mí me tocó con amigas mías / que todavía lo siguen haciendo / y yo ya no puedo porqu'estoy trabajando en la tarde / este / hay unos comedores ¿verdá? / en donde... / todos los miércoles / por ejemplo en casa de una tía / este / les hacen de comer a los niños / ¿verdá? / de / todo el río / y nos íbamos / a una casita que una señora con ladrillos / nos

prestaba ahí pa'poner las cosas / y les hacíamos credenciales y venía el niño / y ya cuando / o sea venía el niño / y le servías en el plato / y bolillo / nos los daba la panadería más baratos y todo / y luego / este / después el sobrante / ya las señoras venían ¿verdá? / y te pedían / pero era una cosa de decir / no es posible / que s'estén así muriendo de hambre por un pedacito de pan con / con arroz ¿verdá? porque en realidad / digo y le po- / les poníamos carne / pero... / ¿qué te diré? carne molida (...) / este / que l'hacías albóndigas o hamburguesas o / cosas qu'en realidad pos no puedes dar un bistek de carne / ¿cómo? / no te / no te rinde / no / es por todos lados / igual está / con el / con e / las universidades / ora que yo he'stado dando clases / o sea que di en la U. R. / y este / y que me hablaron al / Tec a otra cosa / digo yo / no es posible / cómo quieren tener buenos estudiantes / si los maestros / o sea lo que les ofrecen a los maestros como sueldo // es / no... puedo decir groserías pero es de veras / una / descaradéz / ¿cómo piensan que un maestro puede vivir de / d'ese sueldo? / si / ¿cómo piensan que el maestro puede / seguirse preparando por otro lado / si no puede pagar más que / con lo que le dan de sueldo lo básico en su casa / para vivir / entre comillas bien / eso es una cosa / increíble / que orita / más me doy cuenta porque yo'stoy viviendo eso / ton's las políticas qu'están ocurriendo dentro de los colegios / y las universidades / por la crisis / van a / van'acabar / vamos'acabar... / cómo / no sé / los libros de gobierno ¿verdá? / de la patada / porque ya no vas a poder comprar / libros nuevos / y mucho de los libros que tienen orita son obsoletos / ya no sirve'l material / qu'están / este... / dando los maestros

E: Se te ocurre algún tipo de ajuste / así / que pudiera ...

I: Pues fijate que / cuando me iba a salir de la U. R. era / cuando s'estaba cambiando de rector / enton's en realidad hubo muchísimos cambios / pero yo no lo llegué a sentir porque yo me / yo me salí antes / o sea / me salí y hasta me acuerdo que me preguntaron / te saliste o te / o te sacaron / enton's / dije / y ahí supe / dije ¿por qué? / no porque hay rector nuevo / va'haber rector nuevo / y que quién sabe qué / y que los sacaron a muchos / y en realidad movieron muchísima gente / y quitaron / por ejemplo al departamento de pedegogía / que tú dices ¿cómo es posible? que en una universidad siempre hay un departamento de pedegogía / pero... / este / supuestamente's muy bueno / y muy estricto / y va'cambiar la escuela mucho / ojalá / que sea para bien / es lo único que puedo decir / lo que no'stoy de acuerdo es que la gente o sea / que los profesores qu'estén poniendo / por la paga tan baja / ¿verdá? / pongan a cualquier profesor / por llenar la vacante / y al / alumno / esté pagando mucho / por una carrera / y no se l'esté dando / o sea lo qu'él / está pagando / y lo que / o sea lo que debes tú como / alumno / exigir ¿verdá? / que te enseñen / pero pos eso / es / parte de toda la / toda la crisis qu'está pasando /

B₁₂:

E: Oye / y de... / de la situación actual / ¿cómo la ves / de la crisis / y tod'eso? /

I: Pos todo eso está manejado por el gobierno

E: ¿Y tú sientes que a tí te afecta?

I: No mira / a mí me vale / sinceramente a mí me vale / si... / se mueren / si se pelean / mientras a mí no me llegue / que se hagan garras / los países / y... / los que quieran / si te duele por la / a mí me duele por la gente / humilde / que los hacen como quieren / ¿me explico? / por ejemplo lo de la deuda / qu'el presidente / se roba lo que le da la gana / que te / creen que / le está jugando al mundo el dedo en la boca / y pos te duele por que / por ejemplo todo lo qu'está sacando el terremoto / todo el dineral que llegó / que no supiste dónde quedó / y él ya lo depositó en Estados Unidos / enton's como que dices oye / que gente tan méndiga definitivamente / porque si están viendo / que los demás están ayudando / okey / po si quieres / mete al banco / pero una suma más o menos / considerable / no todo lo que llegó / ni las carpas / ni las casas / pa'armar / nada nada nada tuvieron la gente /

E: Sí pos / dónde no escuchabas / que... / ¡ay! / s'están vendiendo tales cosas en tal lugar / que no sé qué / aquí en (...) yo vivo en una casa de asistencia / y una... / la / la mamá de un'amiga / llegó con un queso / un queso amarillo / inmensa / la barra / haz de cuenta / y ¡ay! / pos fascinados / y qu'está riquísima / y que no sé cuánto / quién sabe cómo la vamos voltiando / se fue la señora / y la voltiamos / y decía / qu'era para los... / personas del terremoto / y qu'eso... / no se podía revender / ni nada / y lo acababan de comprar al DIF /

I: Fijate

E: Precisamente al DIF

I: Yo si existiría / alguna persona / d'ese tipo de antes / que ves en las películas de Pedro Infante / o de... / d'este... // ¿cómo se llama el otro bigotón?

E: Este / Luis...

I: No // Armendáriz

E: Pedro armendáriz

I: De Pedro Armendáriz / que dond'ellos salen / así / ayudando a la gente pobre y / te lo juro que yo mi u- / me unía a la causa // así a... / darle en la torre a todos los millonetas / y decir oye ¿por qué? / o sea / s'están robando el dinero / a manos llenas / a manos llenas / si se viene una revolución / te lo juro que yo estuviera con el grupo de revolucionarios // o sea de nada me oponía a la... / a la causa para nada / porque hay mucha gente que sí tiene miedo / y dicen oye yo no ¿verdá? / yo me quedo con el partido / po sí pero el partido se va'dar la media vuelta y / se va'ir a encerrar a no sabes a dónde / y ahí te van a dejar a ti / hasta que te maten / es mejor te unes a l'otra causa ¿vedá? / par'ayudar a la gente // a mí me da / demasiado / coraje / y lástima (...) / pero mientras no me afecte a mí // o sea como... / vives / normal / no vives en la opulencia / menos ahora que me acabo de casar / qu'estás viviendo / qué dices tú / okey / como / pero saber lo qu'es pagar una renta / sabes lo qu'es pagar luz / sabes lo qu'es pagar agua / que si te falla / que si no tienes / o sea / no te puedes / comparar en un momento dado con la gente pobre / no / y muchos d'ellos están ahí porque quieren / porque no quieren trabajar / en lugar de superarse / no / no necesitan / según ellos / porque ya nos ha pasado oír / dicen es que yo no necesito / y la casa cayéndoseles / enton's no / no entiendes la... / mentalida'de la gente / pero mientras no te llegue a ti / que diga bueno / conmigo es la situación así directa / pos me vale / que se mueran / y que se maten / y que se hagan / pero si en un momento dado / hubiera / que defender la causa / y que te dieran la oportunidad / de decir "oye bueno / a ver / tráite a López Portillo y que / se traigan todo el dinero que se llevó / o que maten al Negro" / y... / equis / o sea todo lo que ha pasado / que lo hicieran así real / como es / y como debe de ser / como lo pide la gente / pus estás con ellos ¿m'explico? / y cambiaría yo creo que mucho la situación del país // pero todo es a escondidas / todo es de que no e'cierto / y todo te tapan / y como quiera te das cuenta de las cosas / o sea no'stás / tonta

E: Y ya / por la situación que se está viviend'orita / quién sabe lo que va'suceder más adelante /

I: Yo por eso te digo / si se llegara'ber una revolución / ¡qué bueno! / no sabes el gusto que me daría este / que la gente se diera cuenta / porqu'están haciendo promoción / de que quieren ellos / eso de que alza de gasolina cada mes // cada dos meses / y lo de los aviones / igual / oye / eso ya es pecado / ¿por qué? / porque la gente no repela / te sube l'agua / okey / me van a aumentar el sueldo / y como quiera pago / pero pues no / no es / ritmo de vida

E: ¿Ahorita lo de los aviones en cuánto está ya?

I: Volvió a subir un treinta y seis / o un cuarenta y cuatro por ciento

E: Y creo que va a subir teléfonos

I: Hace... / la semana pasada / va a subir teléfono / va a subir gasolina / la semana que entra // entonces como que tú dices / oye / ya / ya / que la gente agarre / pistolas / te lo juro / palos / piedras / lo que encuentre / y que se dejen ir contra el gobierno / yo / lo apoyo / definitivamente / porque yo estaría en la bola / aunque te maten ¿verdad? / pero dices / oye / no es justo / no es justo lo que estamos viviendo /

E: Es que la situación es cada vez más crítica /

I: Pero porque así la están haciendo / no por qué esté /

E: Ellos son los que disfrutan

I: Si se / si te traen / lo que... / tiene... / Durazo / de lo que robó / lo que robó López Portillo / lo que tiene el... / narcotraficante / lo que tiene ahorita el actual / Díaz Ordaz / si lo juntas / pagan la deuda externa / y compran lo que quieran de Estados Unidos en maquinaria nueva / lo que quieren / que son millones de millones de millones de / billones yo creo / lo que se han robado // y ellos viven en la gloria / y tú acá con el nudo / y con el estómago / no tengo dinero / y ellos felices de la vida / y que no les importa nada / a causa de que nunca los van a traer / y que nunca los van a pescar / o sea / este / es lo que tu mismo gobierno / no sepa / no sepa... / aprehender a... / a un líder anterior // como en otros países / que sí se lleva a cabo /

E: Ahora que / precisamente digo / pues / yo que me... / desencadenó completamente / me desligo de mi casa / pos al venirme acá / y sí me estaba comentando / mi mamá más bien / por ejemplo mi papá / que es comerciante / está muy... / relacionado con la / que Primex / y que... / petróleo / y que no sé qué / y me decía / que pri- / que... / Petrocel / petróleo va... / regalar todos sus pagos / a un mes / y decía / pero pos tu papá me comenta / que si orita no puedo pagar / pos más adelante menos /

I: Menos / exacto

E: Sí / y a un primo mío / que tiene su fábrica / digo pon tú que todo el dinero / pos no es para él / pero más importante / porque es para su fábrica / para que sigan dando / le deben como ochocientos / millones de pesos /

I: Y no hacen nada

B₁₃:

I: Sí / y... / después de mil novecientos diez / que empezó a ponerse / más inseguro el país / (...) toda la familia / dejaron General Terán (...)

E: ¿Y cómo ha resentido usted en algo la situación?

I: ¿La inflación? / bastante / bastante la he resentido / porque // por ejemplo / me doy cuenta de lo que costaba / un carro / comparado con un sueldo de / un maestro o sea / cuántos / años o meses tiene que comprar / esperar un maestro / para comprar un carro ¿verdad? / entonces creo que / ha sido una desproporción / cómo ha subido / que / es lo difícil por ejemplo para una persona que tiene que / digamos pagar renta / comer / vestirse / y moverse / si no quiere depender del camión teniendo carro / y el carro le implica seguro / ya orita ya no es posible siendo que a / antes / antes de don Luis Echeverría y López Portillo / era posible / si / quiere que le diga / pienso que los dos últimos

presidentes que hemos tenido / supieron ponemos orejas de burro y... / sí / (...) y creo que la / la única solución del país es que respeten el voto y es la ventaja de / un país / realmente de dos partidos lo cual / no / no sé como se va'lograr /

E: Y por ejemplo para sus hijos / ¿cómo la ve?

I: Todavía más difícil que para nosotros / porque nosotros crecimos / sin tanta influencia / digamos aquí como estamos cerca de Estados Unidos con otra manera de vivir / con / se'acercado tanto el mundo de / de comunicación ¿verdá? / y veo que hay / que es más difícil / para ellos por ejemplo / comprar una casa o un terreno / no sé como le van'hacer estando trabajando / como en empleados / realmente creo que va a ser / más difícil / no sé como le van'hacer

E: ¿Y no ha visto / algún otro tipo de ajuste?

I: Pos fíjate que / en los colegios no / porque generalmente todavía la cre- / el crecimiento demográfico de México / pide / maestros / ha aumentado el número de niños por salón / son la misma cantidad de maestros / pero hay más niños que / si antes tenías veinte en un grupo / ahora tienes veintiseis / si antes tenías veintiseis ahora tienes treinta y dos / pero económicamente / o sea // de recién casada te voy icir que yo podía comprar dos bolsas de mandado por / doscientos pesos / podías calcular / tu precio por bolsa / en cien pesos / ahora / voy al mercado / y el precio por bolsa / son / seis mil pesos / (...) no sé / el / la parte / que la gente debe de dedicar para pagar / o bien los servicio y todos los impuestos / escondidos que no te das cuenta ¿verdá? de gasolina luz / si antes / ganabas / cien pesos / y te quitaban cincuenta ora ganas cien pesos y te quitan / tres partes... d'esos cien / porque / nomás que te lo esconden / en el IVA / en el impuesto de la luz / en el impuesto de la gasolina / en las contribuciones / en... / los impuestos cuando compras carro y en todo / nada más que ahora te lo esconden pero / ya no ganas cien pesos / ora ganas treinta / antes que te quedaban cincuenta // por eso gastamos mucho / leí en un / News Week / Report / que nos llegó al colegio / que la ciudad de México / te estoy hablando de / octubre / hicieron cuánto costaba vivir / en equis cantidad de ciudades / había nada más dos ciudades más caras que México / que eran / Manila / onde está la dictadura de Marcos / y el Cairo / donde pos viven de un río / y el tercer país más amolao / era México / calculado / en horas hombre / para / comprar ciertas cosas como carros / pagar renta / y comida / y eso que estaba calculado con el Distrito Federal que tiene muchísimo subsidio / imagínatelo en dos tres años / taba / muchísimo más amola'o que Nueva York / que los Angeles / que son ciudades / grandes y caras / que Tokyo // tercer lugar olímpico en mal manejo

B14:

E: ¿Y él cómo ve lo de la crisis señora ahí?

I: Bueno la crisis allí / e según él / este para ellos / tengo entendido que... no ha habido crisis porque han vendido de todo / con la misma crisis y con el temblor en México que hubo / este... ha habido más demanda para e... este las cosas que producen ellos / entonces por lo que e... al al por ese lado

E: Y ya tantos años que tiene allí él ha de tener muy buen puesto

I: Pues tiene un puesto este / de subgerente / (...) de u que cambiaron anti- / antiguamente eran otras cosas que / que yo no las entiendo e... de que cambiaron de departamento de quién sabe qué hay gerentes y subgerentes / eso / en mis tiempos no los había / yo no los comprendo / pero está el en la cosa de producción / y está también en la cosa de nuevos este ¿cómo se llama? / este / nuevas inversiones y nuevos este productos

E: Señora ¿usted trabajaba?

I: Nunca he trabajado

E: ¿Nunca trabajó?

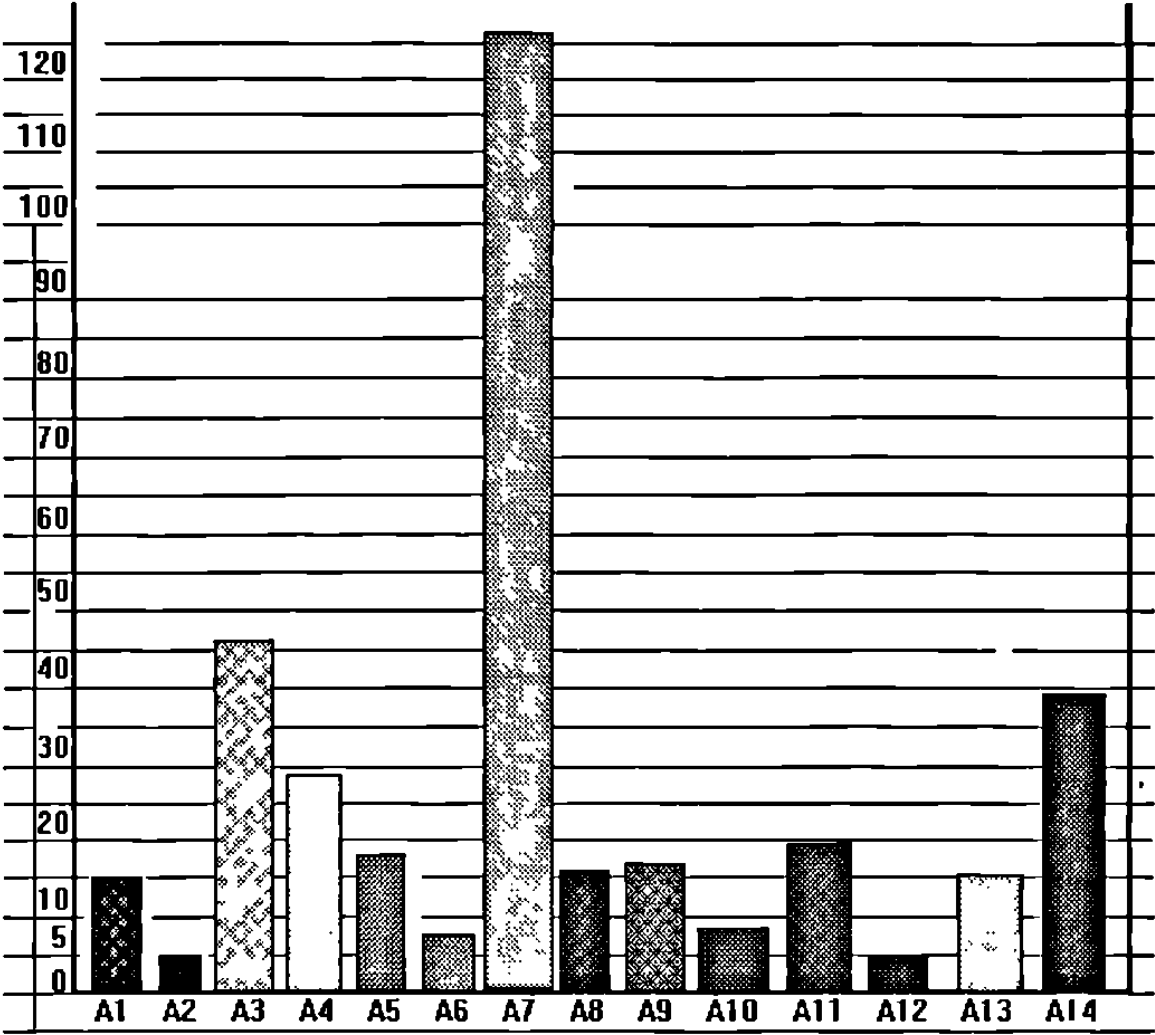
I: Sí he trabajado pero no por un sueldo / no he / trabajé en una joyería / llevando una joyería / pero este ... / digamos era yo / la subgerente / yo no era la gerente / la subgerente digamos / la segunda / eramos cuatro / cinco este accionistas en esa / joyería / todas mujeres / todas casadas menos yo / entonces este / había una cosa que / las casadas se les hacía muy fácil / las cosas / y no veían / la cosa de / ¿cómo se llama? / de / el ahorro // lo malo era que todas digamos las otras cuatro / buena posición y todo eso / no necesitaban ahorrar nada / entonces querían manejar / la... la este / la tienda / o la joyería como que si fuera / la cosa y son dos cosas completamente distintas / se tienen que llevar completamente distintas / mientras que yo estuve ahí me fue bastante bien / logre controlar a las otras cuatro socias / a no ser este despilfarradoras / este todo iba muy bien / me casé / y a los seis años quebró / la joyería (risa) yo era el contrapeso / de ellas / ellas eran muy muy aventadas / ellas / muy aventadas contra es / contra eso cosas que / a / digamos a la mayoría de la gente no lo compra / que nada más es cierta calidad de personas / que compran / entonces / había que comprar / de esas cosas / comprar / poco / para que saliera la / y de las cosas más / comunes / tenerlas / en más cantidad para que saliera porque esas son las que salen / con más facilidad / y este / entonces yo era el contrapeso con ellas / cuando me casé y me vine a vivir acá / el contrapeso ya no seguía / y al al como te digo a los tres años quebraron / y cerraron la la joyería / deveras en serio / yo fui su contrapeso de ellos / y ahí trabajé / yo trabajaba de las nueve de la mañana a las ocho de la tarde / sin sueldo / y trabaje ahí yo (...) (suena el teléfono y lo contesta) bueno sí Bertha ¿cómo estás Bertha? gracias Bertha ¿sí? papi // sí // sí // sí // sí // sí // correcto oye papá este habló por teléfono / la secretaria de / este / de este muchacho ¿cómo se llama? / sí este de Garza Evia / que hay junta / y necesitas confirmar el lunes / a las cinco de la tarde // okey pero confirma / necesitan la confirmación hijo / ándale / adiós // para las cosas privadas / dices de una cosa / y yo le digo del otro

E: Hay intercambio

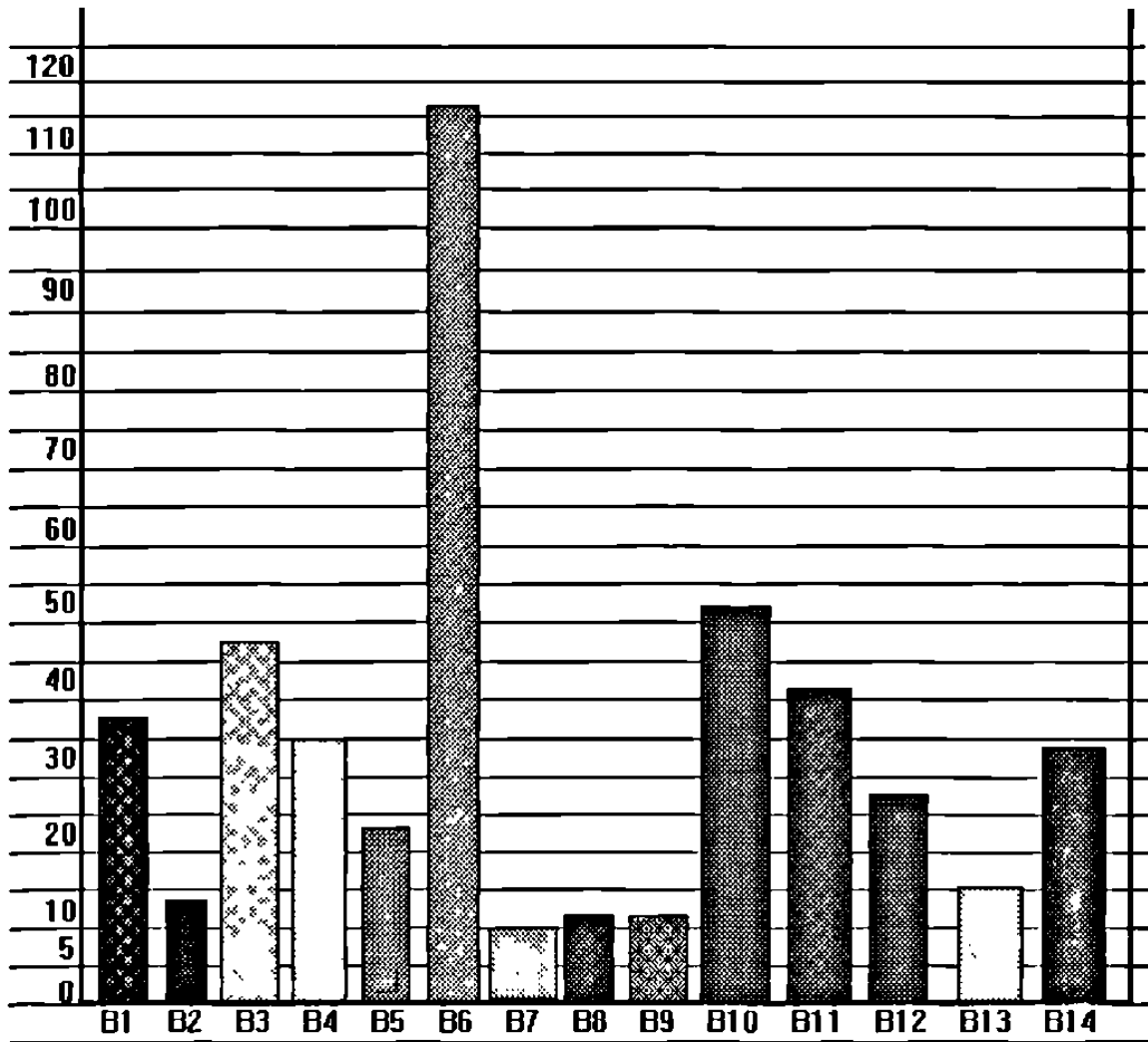
I: Hay intercambio / no es que posiblemente llamen aquí / como yo no sé qué pasó / no sé donde está / entonces me avisan para que le pueda yo decirle donde está o que o que si se va a tardar para otro día / o como así / pero como te digo / este estaba yo diciendo e / ah de los trabajos / que trabajaba yo de las nueve a las tres de la tarde / por tres años y medio trabajé así / este vale más tres años / fueron tres años / fueron tres años que trabajé así / este con la con / con la condición / de que cuando se me diera la gana / yo iba de vacaciones / no no (...) así que pudiera yo salir de vacaciones cuando se me diera la gana

E: Pos sí señora pos si no tenía / salario o sea no estaba usted sujeta eso así /

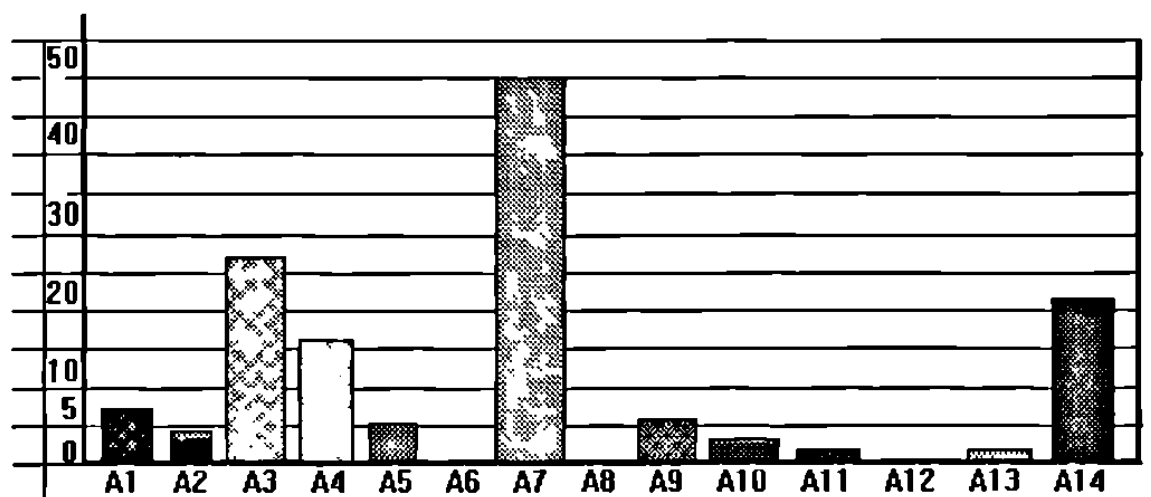
I: Exactamente



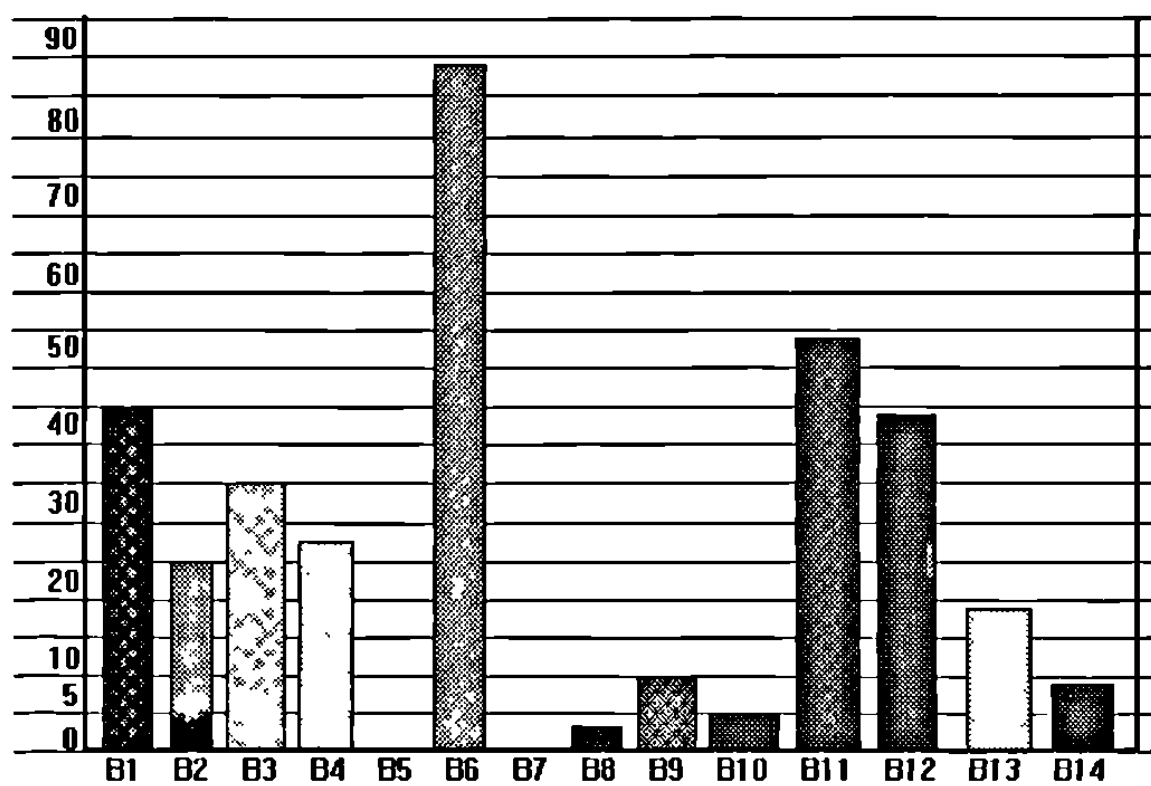
Usos del yo por los sujetos del grupo A : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



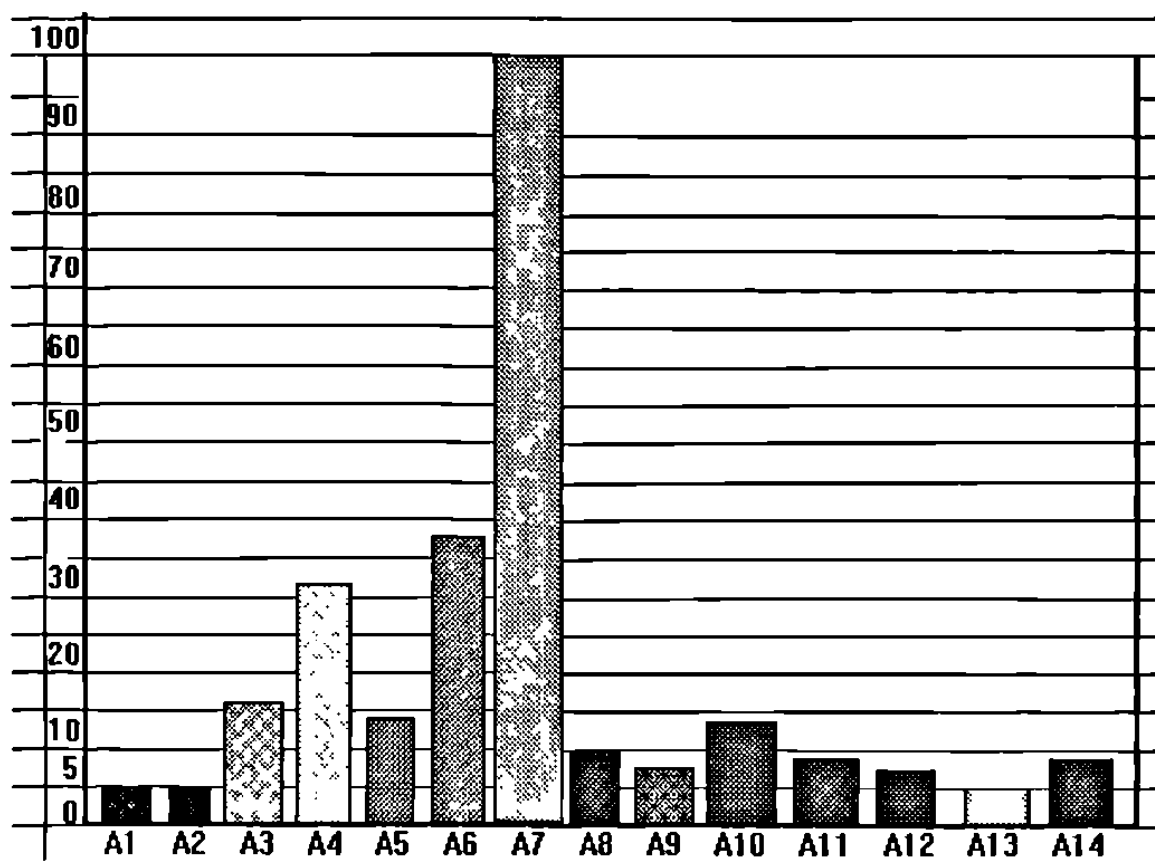
Usos del yo por sujetos del grupo B : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



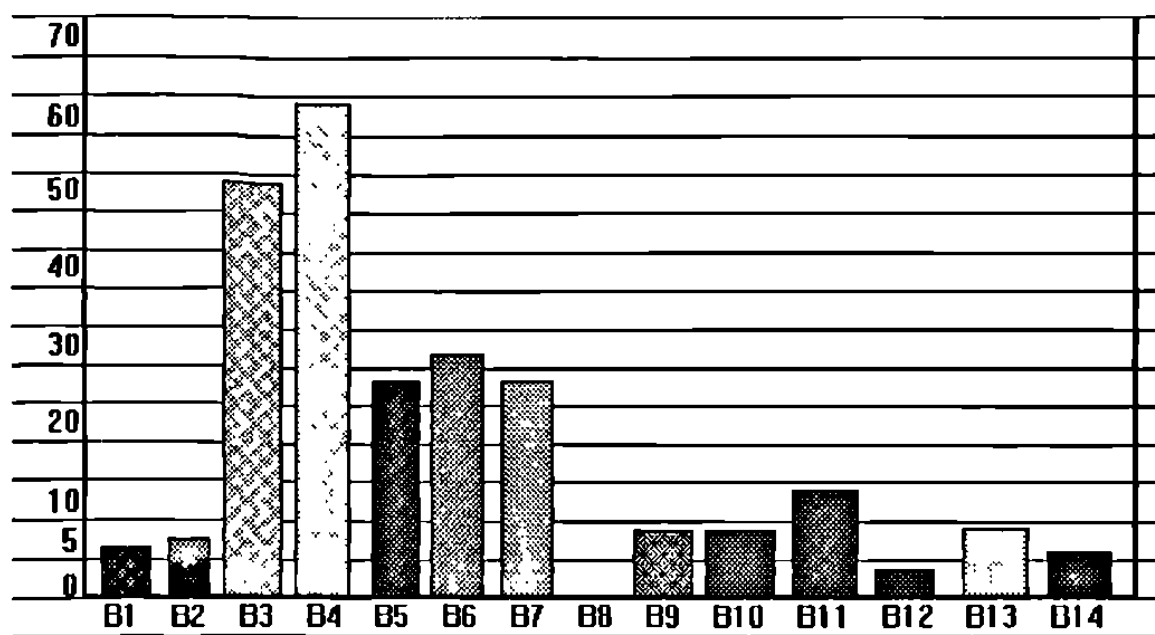
Usos del *tú* por sujetos del grupo A : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



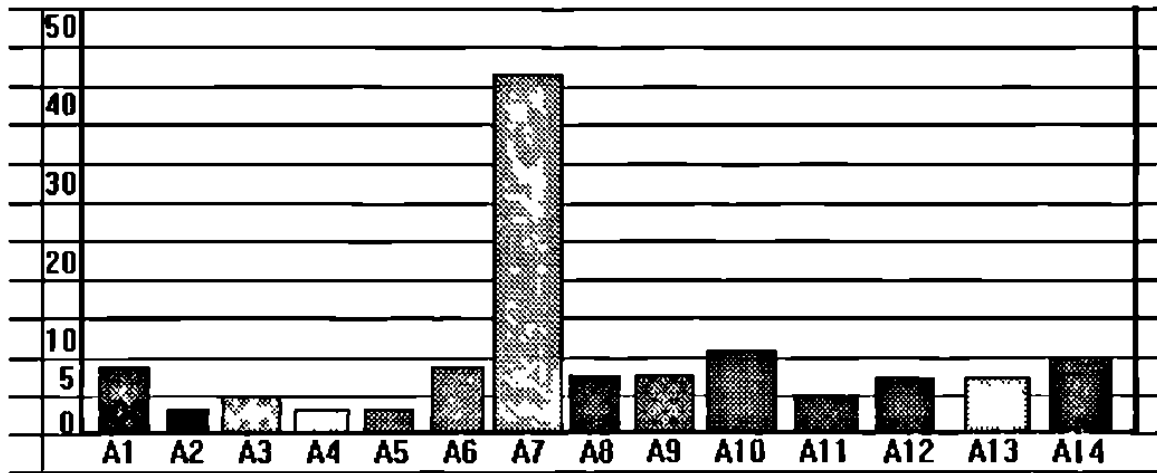
Usos del *tú* por sujetos del grupo B : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



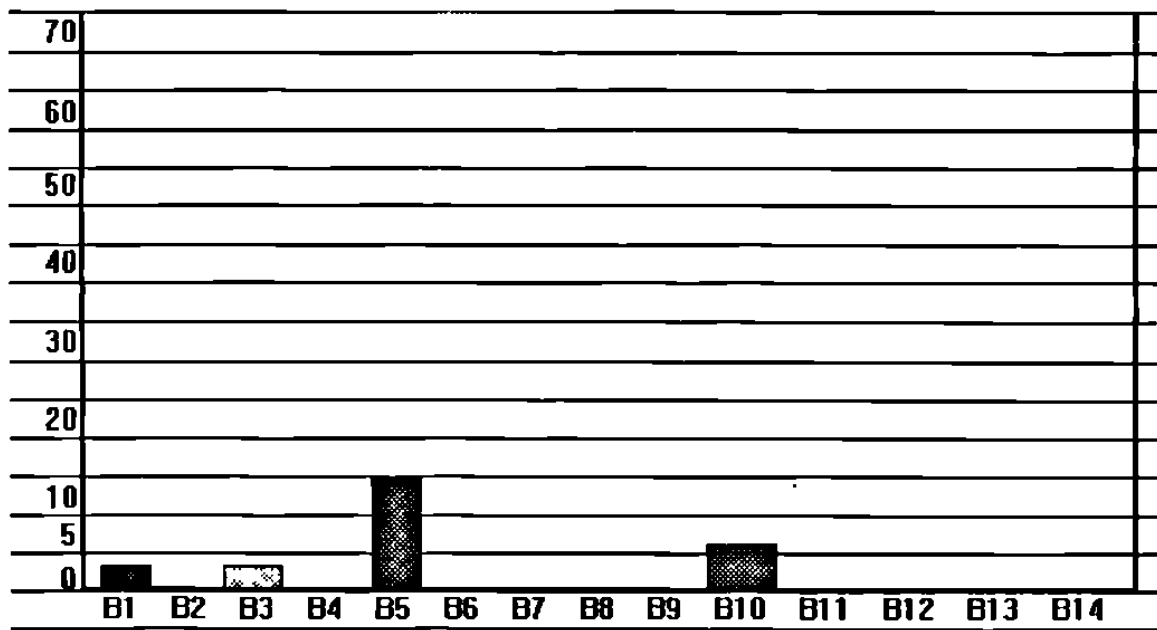
Usos del *nosotros* por sujetos del grupo A : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



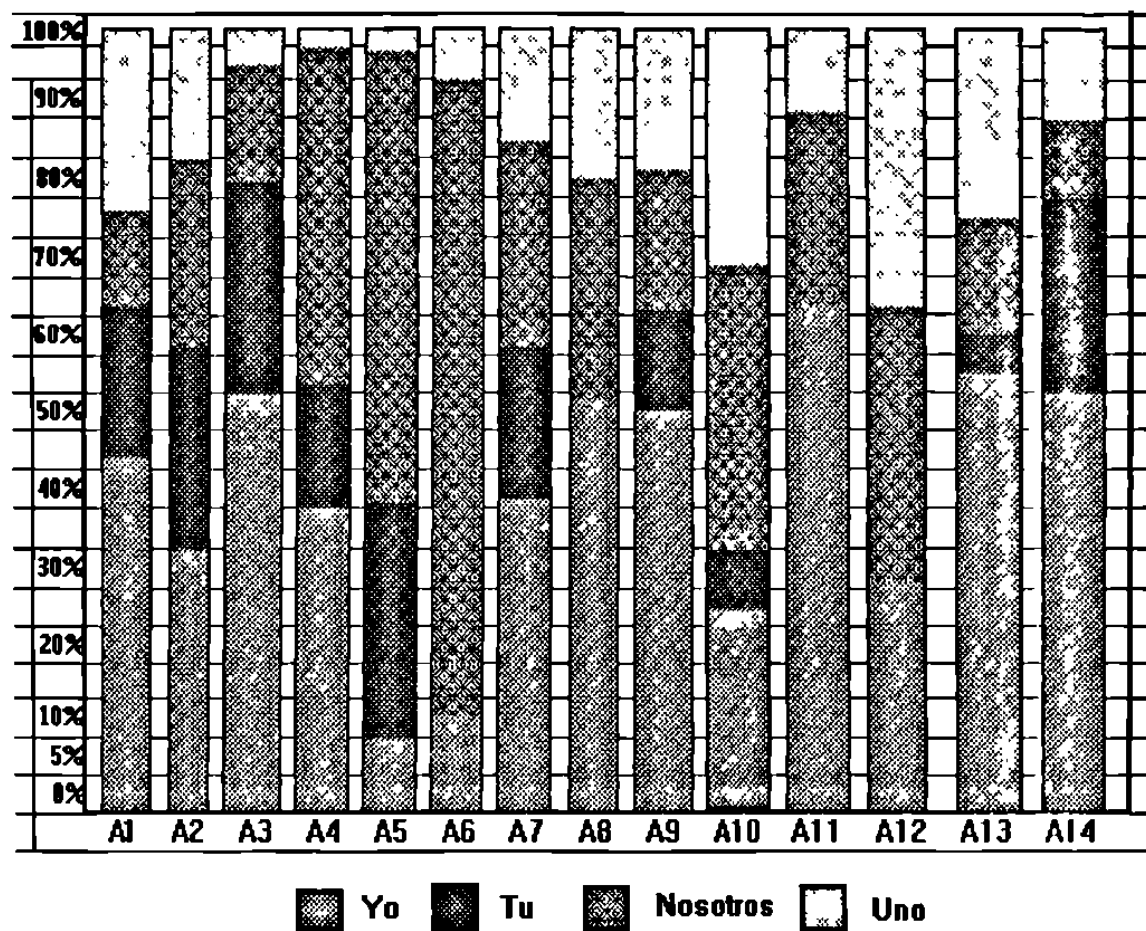
Usos del *nosotros* por sujetos del grupo B : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



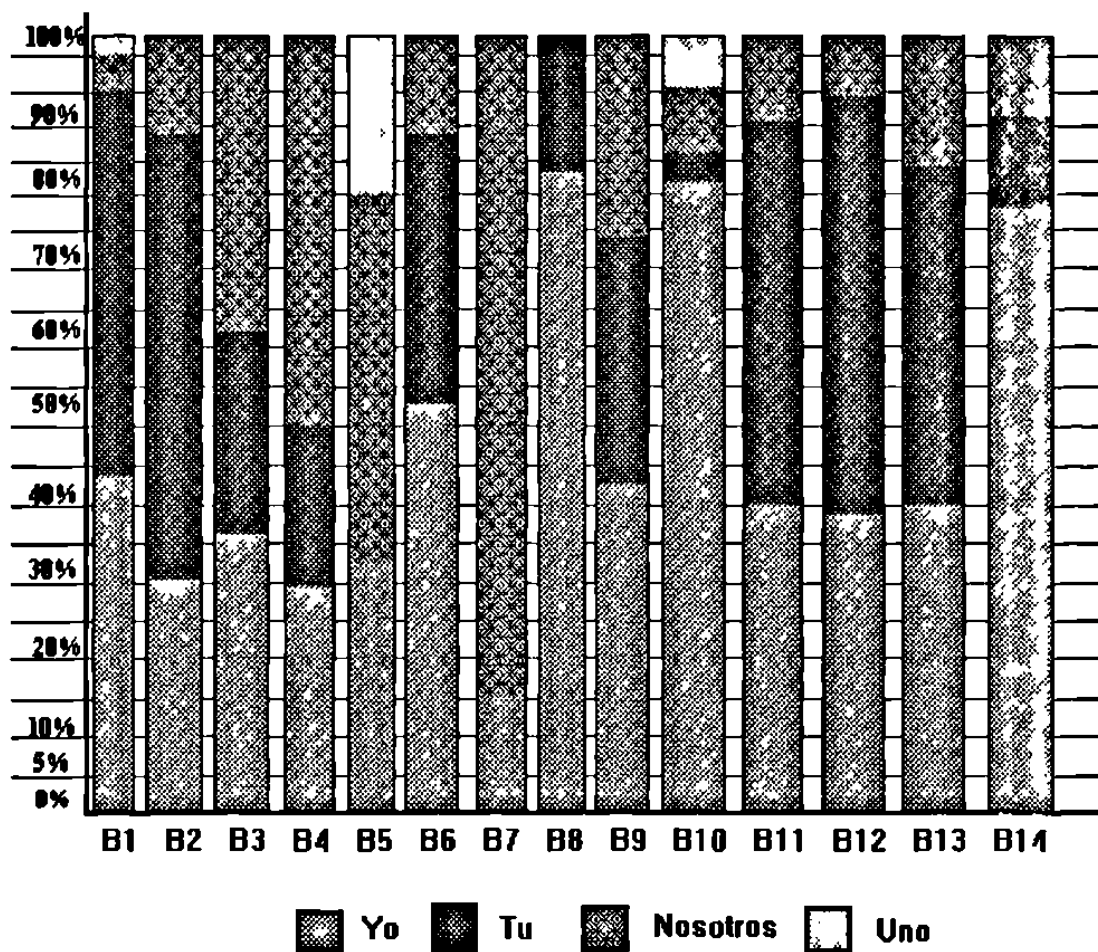
Usos del *uno* por sujetos del grupo A : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



Usos del *uno* por sujetos del grupo B : análisis cuantitativo (cantidad de apariciones)



Porcentajes de la producción de pronombres personales realizada por cada sujeto del grupo A



Porcentajes de la producción de pronombres personales realizada por cada sujeto del grupo B

